



Sharp – Mit neuen Ideen der Zeit voraus

Sie wollen mehr aus Ihrer Freizeit machen: Sich selbst verwirklichen, mobil und frei sein. Das Leben mit jedem Atemzug genießen. Wir den-ken ebenso wie Sie. Denn wir sind ein Teil dieser modernen Welt. Sharp - das bedeutet höchste Qualität. Mit Ideen, die Ihrer Zeit voraus sind. Wir bieten Ihnen schon heute die Technologie von morgen: Produkte für das moderne Leben. Sie fragen sich vielleicht, wie wir Ihnen immer wieder einzigartige, unkomplizierte Geräte vorstellen können. Wir wollen Ihnen einen Teil unseres Erfolgsgeheimnisses verraten: Viele dieser Entwicklungen beginnen mit einer Reise in das Reich der Phantasie. Wir lassen unseren Ingenieuren die Freiheit, sich traumhafte Dinge vorzustellen. Wieder zurückgekehrt von ihrem Höhenflug, setzen wir diese Ideen gemeinsam in die Praxis um. Und dabei hilft uns unsere große Erfahrung und unser Know-how. Denn Sharp ist einer der weltweit

führenden Hersteller von elektronischen Produkten. Und wir bieten immer wieder neue Pionierleistungen in der angewandten Halbleitertechnologie. Schauen Sie sich deshalb unseren Katalog mit den neuesten Modellen in Ruhe an: Die Farbfernseher und Video-Recorder zum Beispiel, die Ihnen ein noch weiter verbessertes, brilliantes Bild und einen ebenso kristallklaren Klang bieten. Damit erleben Sie auch im TV-Video-Bereich lebensechten Stereo-Klang. Wir bieten Ihnen Geräte, die Sie überall mit hinnehmen können. Computerähnliche Bedienung unserer vielseitigen Modelle sichert Ihnen bequeme und einfache Handhabung. Das lästige, ewige Platten- und Cassetten-Wenden zum Beispiel, muß nicht mehr sein, denn wir haben das Problem gelöst: Wollen Sie zum Beispiel Ihren Bekannten Ihr Lieblingsstück auf Cassette oder Platte vorspielen? Suchen Sie nicht zu lange danach,

denn wir haben für Sie eine Technik entwickelt, mit der Sie genau den Anfang eines jeden Songs ohne Mühe finden. Und Ihren Fernseher oder Video-Recorder können sie von überall im Raum aus bedienen, egal wo Sie sich gerade aufhalten. Daß die Geräte dem modernsten Stand der Technik entsprechen, ist für uns Verpflichtung. Doch auch das Aussehen ist entscheidend. Und dafür haben wir unser Designer-Team. Überzeugen Sie sich selbst von der gelungenen Harmonie zwischen Technik und Form

Wie Sie auf den folgenden Seiten erkennen werden, ist unsere '83/'84-Gerätepalette das optimale Ergebnis von Kreativität, technischer Höchstleistung, harmonischer Formgebung und beeindruckender Entwicklungen. Denn schließlich sind wir Partner und für Sie mit neuen Ideen der Zeit voraus.



Sharp – Der Blick für das Wesentliche

Worauf kam es uns bei der Entwicklung unserer '83/'84er Farbfernseher und Video-Recorder an: Auf ein superscharfes absolut störungsfreies Bild mit natürlichen Farben. Und auf ein formschönes, modernes Design. So sind die Bedienungselemente nach außen hin verdeckt. Das bringt ein klares, harmonisches Äußeres. Die Geräte sind flacher gehalten und wirken deshalb besonders elegant. Aber unsere Farbfernseher und Video-Recorder der Spitzenklasse bieten Ihnen mit einem Stereo-/2-Kanal-Tonsystem noch mehr. Sie können also in Stereo originalgetreu aufnehmen und wiedergeben. In

unsere Top-Geräte integrierten wir ferner das Dolby*-Rauschunterdrückungssystem. Das reduziert das Bandrauschen und verbessert die Klangreinheit zusätzlich. Technische Spitzenleistung und ein harmonisches Design – Sharp hat den Blick für das Wesentliche.









Werden Sie



Raumsparendes (einbaufähiges) auto-matisches Cassetten-Frontladesystem.

Frei sein, nicht mehr auf die Uhr zu schauen brauchen, die Geselligkeit genießen - und trotzdem nichts versäumen. Das ist es, was Ihnen unsere Video-Recorder bieten. Und ein individuelles, auf Ihre persönlichen Wünsche hin zusammenstellbares Programm.

Mit einem Video-Recorder sehen Sie gezielter, befreit von dem, was augenblicklich gerade gesendet wird. Sie werden unabhängig – Sie sind Ihr eigener Programmdirektor. Damit Sie auch Stereo- oder zweisprachige Sendungen aufzeichnen können, entwickelten wir für den Video-Recorder VC-388GS/GB ein Stereo/2-Kanal-Tonteil. Und der außergewöhnlich flache (sogenannte Slim-Line-) Video-Recorder VC-387GS/GB hat ein 2-Kanal-Tonteil, mit dem bespielte Stereo-Cassetten mit exzellenter Tonqualität wiedergegeben werden. Beide Spitzenmodelle sind mit dem Dolby*-Rauschunterdrückungssystem ausgestattet.



















unabhängig vom Fernsehprogramm



2-Kanal-Tonteil mit Dolby*-Rauschunter





VC-387GS

Damit Sie niemals Ihr Lieblingsprogramm versäumen, sind beide Geräte – VC-388GS/GB und VC-387GS/GB – mit einem Timer ausgestattet.

Er ist für 14 Tage im voraus und für 5 Programme auf fünf unter-schiedlichen Kanälen einstellbar. Er bietet Ihnen eine beliebig freie Auswahl der Fernsehprogramme für die automatische Aufzeichnung. Und wenn Ihnen eine bestimmte Szene besonders gut gefällt, so haben wir in allen unseren Video-Recordern ein hochwertiges Video-Suchsystem, mit dem Sie auf einfachste Weise diese Stelle auf Anhieb wiederfinden. Und wenn wir von Spitzenmodellen reden, dann heißt das bei Sharp natürlich auch, daß zu beiden Modellen eine drahtlose Fernbedienung gehört, mit der Sie vom Sessel aus alle gewünschten Funktionen anwählen können. Unser Angebot an Video-Recordern wird mit zwei außergewöhnlichen Modellen abgerundet. Der VC-390G

ist mit einem neuentwickelten 4 Videokopf-System ausgestattet. Er bietet Ihnen achtstündige ununterbrochene Aufzeichnungs- und Wiedergabedauer, ohne Cassetten-Wechsel. Der VC-220N hingegen ist ein super-kompakter, super-leichter tragbarer Video-Recorder. In Verbindung mit einer unserer Qualitätskameras können Sie Ihr eigener Kameramann sein und selbst aufnehmen - überall, wo und wann immer Sie wollen.

Neben der fortschrittlichen Technik sollten Sie sich selbst ein Urteil über das Aussehen bilden. Denn unsere Designer haben ein sicheres Gefühl dafür. Alle Modelle haben eine funktionale und elegante Form. Besonders stolz sind wir auf unseren VC-387GS/GB im Slim-Line-Look. Mit den Video-Recordern unserer '83/'84er-Reihe ist es uns wieder einmal gelungen, Fernsehen noch angenehmer und schöner zu gestalten. Überzeugen Sie sich selbst

VC-387GS/GB

Video-Recorder mit Infrarot-Fernbedienung für 11 Funktionen, 2-Kanal-Tonteil und Sharp Video-Suchsystem

 Drahtlose Infrarot-Fernbedienung für 11 Funktionen zur Anwahl aller Bandtransport-Betriebsarten und zur Kanalwahl (aufwärts/abwärts)

 2-Kanal-Tonteil für die Wiedergabe von bespielten Stereo Bändern sowie für die Aufnahme und Wiedergabe gleichzeitig mit dem Fernsehbild ausgestrahlter Stereo-UKW-Rundfunksendungen (über Audio-Eingangsteil) . Dolby*-Rauschunterdrückung für die Reduzierung von Bandrauschen zur Verbesserung der Tonqualität . Sharp Video-Suchsystem mit sichtbarem Bild-Suchlauf (vorwärts und rückwärts) und etwa 10facher Normalgeschwindigkeit zum schnellen Auffinden gewünschter Szenen

 Raumsparendes (einbaufähiges) automatisches Cassetten-Frontladesystem mit motorischem Cassetten-Einzug und entsprechender Cassetten-Ausgabe. Es schützt auch vor Staubablagerungen auf den Köpfen und der Antriebsmechanik · Mikroprozessorkontrollierte motorunterstützte Laufwerksteuerung für einen zuverlässigen Betrieb, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart . Eingebauter Timer mit 24-Stunden-Leuchtziffernanzeige und programmierbarem Speicher für 14 Tage, 5 Kanäle, 5 Programme Every-Day-Schaltung für bis zu 5 täglich zur gleichen Zeit wiederkehrende Sendungen • Elektronisches

4stelliges Zählwerk mit automatischer, speicherbarer Szenenwiederholung • Umschaltbar für Bandlängen; 8-Balken-Leuchtanzeige für die noch verbleibende Aufzeichnungszeit auf dem Band

 Standbildwiedergabe f
ür das genaue Betrachten besonders interessierender Szenen • Automatische Rückwicklung bei Bandende • Eingebauter Tuner mit 12 vorgewählten VHF- und UHF-Kanälen und Aufwärts-/Abwärts-Senderwahl mit Leuchtziffern-Senderanzeige

 Automatische Tuner-Scharfabstimmung (AFT) auf die einmal eingestellte Kanalfrequenz (Senderfeinabstimmung) • 4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240-Bandcassetten • Testbildgenerator für den eingebauten HF-Modulator

 Eingebaute Kopftrommelheizung mit Feuchtigkeits-Warnanzeige Nachvertonungsmöglichkeit mit

2 Mikrofonanschlüssen . Sleep-Funktion . Großes Leuchtziffer-Display mit Anzeige von Kanalnummer, Uhrzeit, Wochentag, bespielte Bandlänge, verbleibender Aufnahmezeit und Timer-Programm-Einstellung sowie Anzeigen für Bandlauf und andere Betriebsarten

 Formschönes Slim-Line-Design, Abmessungen 430 x 95 x 380 mm Elegantes Außeres mit verdeckten Bedienungsleisten.

Ausführungen in silber oder braun-metallic.





Bedienungseinheit für 14 Funktionen, abnehmbar und als drahtlose Fernbedienung verwendbar



SP-/LP-Betriebsart für 4/8 Stunden Aufnahme/Wiedergabe

VC-388GS/GB

Video-Recorder mit abnehmbarer drahtloser Fernbedienung für 14 Funktionen, Stereo-/2-Kanal-Tonteil, APLD und Sharp Video-

Suchsystem Bedieneinheit für 14 Funktionen, abnehmbar und als drahtlose Fernbedienung verwendbar zur Anwahl aller Bandtransport-Betriebsarten und zur Kanalwahl (aufwärts/abwärts) . Stereo-/2-Kanal-Tonteil für die Aufnahme und Wiedergabe von Stereo-Programmen sowie zweisprachigen (2-Kanal) Sendungen • Dolby*-Rauschunterdrückung für die Reduzierung von Bandrauschen zur Verbesserung der Tonqualität . APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) zum schnellen automatischen Aufsuchen einer gewünschten Stelle auf dem Band . Sharp Video-Suchsystem mit sichtbarem Bild-Suchlauf (vorwärts und rückwärts) und etwa 10facher Normalgeschwindigkeit zum schnellen Auffinden gewünschter Szenen • 5 Wiedergabe-Betriebsarten: Normal, Standbild, Bild-für-Bild, Zeitlupe (halbe Normalgeschwindigkeit) und Zeitraffer (doppelte Normalgeschwindigkeit) . Raumsparendes (einbaufähiges) automatisches Cassetten-Frontladesystem mit Motorsteuerung beim

Cassetten-Einzug und entsprechender Cassetten-Ausgabe. Es schützt auch vor Staubablagerungen auf den Köpfen und der Antriebsmechanik . Mikroprozessorkontrollierte, motorunterstützte Laufwerksteuerung für einen zuverlässigen Betrieb, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart . Eingebauter Timer mit 24-Stunden-Leuchtziffernanzeige und programmierbarem Speicher für 14 Tage, 5 Kanäle, 5 Programme • Every-Day-Schaltung für bis zu 5 täglich zur gleichen Zeit wiederkehrenden Sendungen • Elektronisches 4-stelliges Zählwerk mit automatischer, speicherbarer Szenenwiederholung . 8-Balken-Leucht-

anzeige für die noch verbleibende Aufzeichnungszeit auf dem Band ● Automatische Rückwicklung bei Bandende ● Eingebauter Tuner mit 12 vorgewählten VHF- und UHF-Kanälen und Aufwärts-/Abwärts-Senderanwahl mit Leuchtziffern-Sender-Anzeige ● Automatische Tuner-Scharfabstimmung (AFT) auf die einmal eingestellte Kanalfrequenz (Senderfeinabstimmung)

eine Videokamera auf der Frontseite

Großes Leuchtziffer-Display mit
Anzeige von Kanalnummer, Uhrzeit,
Wochentag, bespielte Bandlänge,
verbleibender Aufnahmezeit und
Timer-Programm-Einstellung sowie
Anzeigen für Bandlauf und andere
Betriebsarten Ausführungen in
silber oder braun-metallic.

VC-390G

4-Kopf-Video-Recorder mit 8 Stunden Aufnahmezeit, Fernsteuerung für 8 Funktionen und Sharp Video-Suchsystem

 Zwei Aufnahme-/Wiedergabe Betriebsarten: SP (standard play)/ LP (long play). In LP-Betriebsart 8 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit zur bandsparenden und ununterbrochenen Aufnahme besonders langer Programme • 4-Kopf-Ausführung, die einen besonders guten Bildstand sowohl in der SP-(4 Stunden) als auch in der LP-Betriebsart (8 Stunden) bringt . Kabel-Fernbedienung für 8 Funktionen zur Anwahl aller Bandtransport-Betriebsarten . Sharp Video-Suchsystem mit sichtbarem Bild-Suchlauf (vorwärts und rückwärts) und etwa 10facher Normalgeschwindigkeit zum schnellen Auffinden gewünschter Szenen Raumsparendes (einbaufähiges)

automatisches Cassetten-Frontladesystem mit Motorsteuerung beim Cassetten-Einzug und entsprechender Cassetten-Ausgabe. Es schützt auch vor Staubablagerungen auf den Köpfen und der Antriebsmechanik . Mikroprozessorkontrollierte, motorunterstützte Laufwerksteuerung für einen zuverlässigen Betrieb, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart . Eingebauter Timer mit 24-Stunden-Leuchtziffernanzeige und programmierbarem Speicher für 14 Tage, 5 Kanäle, 5 Programme • Standbildwiedergabe für das deutliche Betrachten besonders interes sierender Szenen (störzonenfrei in SP-Betriebsart) • Automatische Rückwicklung bei Bandende Eingebauter Tuner mit Direktanwahl von 12 vorgewählten VHF-

anwahl von 12 vorgewählten VHFund UHF-Kanälen mit LED-Sender-Anzeige ● Automatische Tuner-Scharfabstimmung (AFT) auf die einmal eingestellte Kanalfrequenz (Senderfeinabstimmung) ● Scharf-/ Weich-Bildschärferegler ● Eingebaute Kopftrommelheizung mit Feuchtigkeits-Warnanzeige

4-stelliges Zählwerk.



4-Kopf-Ausführung mit besonders stabilem Bildstand



VC-390G



Modernste Technik überall





VC-381GB



Tipptasten-Steuerung für motorunterstütztes Laufwerk

VC-381GS/GB

Video-Recorder mit Sharp Video-Suchsystem und mikroprozessorgesteuertem Laufwerk

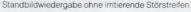
 Sharp Video-Suchsystem (vorwärts und rückwärts) mit etwa 10facher Normalgeschwindigkeit

 Raumsparendes (einbaufähiges) automatisches Cassetten-Frontladesystem mit Motorsteuerung

 Mikroprozessorkontrollierte, motorunterstützte Laufwerksteuerung, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart ● Eingebauter Timer mit 24-Stunden-Leuchtziffernanzeige und programmierbarem Speicher für 7 Tage, 1 Programm ● Störzonenfreie Standbildwiedergabe für das genaue Betrachten besonders interessierender Szenen ● Automatische Rückwicklung bei Bandende ● Eingebauter Tuner mit Direktanwahl von 8 vorgewählten VHF-und UHF-Kanälen mit LED-Sender-Anzeige • Automatische Tuner-Scharfabstimmung (AFT) auf die einmal eingestellte Kanalfrequenz (Senderfeinabstimmung)

◆ 4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240-Bandcassetten
 ◆ Anschluß für zusätzlich erhältliche Kabel-Fernbedienung für die Funktionen Pause/Standbild, Suchlauf (vorwärts/rückwärts), schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Stop und Wiedergabe ◆ Scharf-/Weich-Bildschärferegler ◆ Eingebaute Kopftrommelheizung mit Feuchtigkeits-Warnanzeige ◆ 4-stelliges Bandzählwerk ◆ Ausführungen in braun-metallic oder silber.







Sharp's High-Speed-Video-Suchsystem





VC-385GS

VC-385GS

Video-Recorder mit Sharp Video-Suchsystem und mikroprozessorgesteuertem Laufwerk

- Sharp Video-Suchsystem (vorwärts und rückwärts) mit etwa 10facher Normalgeschwindigkeit
- Raumsparendes (einbaufähiges) automatisches Cassetten-Frontladesystem mit Motorsteuerung
- Mikroprozessorkontrollierte, motorunterstützte Laufwerksteuerung für einen zuverlässigen Be-

trieb, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart • Eingebauter Timer mit 24-Stunden-Leuchtziffern-Anzeige und programmierbarem Speicher für 7 Tage, 1 Programm • Störzonenfreie Standbildwiedergabe für deutliche Einzelbildbetrachtung interessierender Szenen • Automatische Rückwicklung bei Bandende • Eingebauter Tuner für Direktanwahl von 8 vorgewählten VHF- und UHF-Kanälen mit LED-Sender-Anzeige • Automatische Tuner-Scharfabstimmung (AFT) auf

die einmal eingestellte Kanalfrequenz (Senderfeinabstimmung)

4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240-Bandcassetten

Anschluß für zusätzlich erhältliche Kabel-Fernbedienung für 8 Funktionen: Pause/Standbild, Suchlauf (vorwärts/rückwärts), schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Stop und

Vorlauf, schneiler Rücklauf, Stop und Wiedergabe

Scharf-/Weich-Bild-Schärferegler

Eingebaute Kopftrommelheizung mit Feuchtigkeits-Warnanzeige

4-stelliges Zählwerk.

Tragbare Videorecorder -



Videokameras



VC-220N

Super-kompakter tragbarer Video-Recorder mit Video-Suchsystem und mikroprozessorgesteuertem Laufwerk

• Super-kompaktes, super-leichtes Gerät, das nur 177 x 78 x 238 mm mißt und bloß 2,6 kg wiegt, um wirk-



Zusätzlich: Adapter für die Abspielmöglichkeit der VHS-Compact-Cassette auf Standard-VHS-Geräten

lich portabel zu sein . Für Aufnahme und Wiedergabe ist die 1/2"-High-Grade-VHS-Compact-Cas-sette (EC-30 HG) mit 30 Minuten Aufnahmezeit vorgesehen, um Volumen einzusparen und trotzdem eine hohe Bildqualität sicherzustellen • Ein im Zubehör befindlicher Adapter ermöglicht die Wiedergabe der VHS-Compact-Cassette auf jedem Videorecorder für das Standard-VHS-Format . Das Gerät kann aus drei verschiedenen Stromquellen gespeist werden: aus einem Batteriepack bei Außenaufnahmen, aus der Bordbatterie, wenn man nahe genug an einem Auto oder einem Boot steht, und über einen Netzadapter aus dem Lichtnetz bei Innenaufnahmen

• Eine Leuchtdioden-Führung erleichtert das Finden der Bedientasten

Video-Suchsystem (vorwärts und rückwärts) mit 3facher Normalgeschwindigkeit ● Mikroprozessorkontrollierte, motorunterstützte Laufwerksteuerung für einen zuverlässigen Betrieb, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart ● Assemble-Schnitt mit störungsfreien Bild- und Ton-Übergängen beim Aneinanderreihen einzelner Szenen ● Blinkendes Lichtsignal während der letzten 3 Minuten Aufnahmezeit ● Vorschiebbare Schutzabdeckung zur Sicherung der Steuerelemente und zur Verhinderung von Fehlbedienung ● 3-stelliges Bandzählwerk ● Eingebaute Kopftrommelheizung (nur bei Wechselstrom-

XC-77G

Kameraanschluß.

Tragbare Farb-Videokamera mit elektronischem Sucher

Betrieb wirksam) und Feuchtigkeits-

Warnanzeige • 10poliger

● Kompaktes und leichtes (1,7 kg)
Gerät für bequeme Einhand-Bedienung ● 17 mm Saticon*-Röhre mit besonders hoher Lichtempfindlichkeit ● Elektronischer Sucher mit Warnanzeigen bei Unterbelichtung und zu geringer Batteriespannung sowie LED-Anzeige bei Aufzeichnung ● 4-fach Motorzoom,
Anfangsöffnung 1:1,3, mit automatischer Scharfeinstellung und automatischer Blendensteuerung sowie Makro-Schalter für Nahaufnahmen ● 3-Stufen-Farbtemperatur-Schalter

• Klappbarer Handgriff zum bequemeren Transport.

VC-3300G

Tragbarer Heim-Video-Recorder mit eingebautem Tuner, Sharp Video-Suchsystem und mikroprozessorgesteuertem Laufwerk

Kompaktes Gerät (360 x 262 x 130 mm) mit dreifacher Stromversorgungsmöglichkeit und eingebautem Tuner, das sowohl als portables Modell als auch als Heim-Gerät benutzt werden kann
 Sharp Video-Suchsystem (vorwärts und rückwärts) mit etwa 10 facher



Timer mit 24-Stunden-LCD- Anzeige

Normalgeschwindigkeit . Mikroprozessorkontrollierte, motorunterstützte Laufwerksteuerung für einen zuverlässigen Betrieb, Bedienung über Tipptasten mit Direkt-Anwahl der jeweiligen Betriebsart • Eingebauter Timer mit 24-Stunden-LCD-Anzeige und programmierbarem Speicher für 7 Tage, 1 Programm

• Every-Day-Schaltung für zur gleichen Zeit wiederkehrende Sendungen

Assemble-Schnitt mit störungsfreien Bild- und Ton-Übergängen beim Aneinanderreihen einzelner Szenen • Störzonenfreie Standbildwiedergabe für deutliche Einzelbildbetrachtung interessierender Szenen . Automatische Bandrückwicklung • Eingebauter Tuner mit Tipptasten-Direktanwahl von 8 vorgewählten VHF-und UHF-Kanälen · Automatische Tuner-Scharfabstimmung (AFT) auf die einmal eingestellte Kanalfrequenz (Senderfeinabstimmung) • 4 Stunden Aufnahme-/Wiedergabezeit mit E-240-Bandcassetten

Aufnahmetaste-Verriegelung zum Verhindern unbeabsichtigter Aufnahme • Eingebaute Sparschaltung schaltet das Gerät automatisch ab, wenn die Kamera ausgeschaltet wird . Eingebauter Anschluß für zusätzlich erhältliche Kabel-Fernbedienung für die Funktionen Pause/Standbild und Video-Suchlauf . Testbildgenerator für den eingebauten HF-Modulator • 4-stelliges Zählwerk • Luftgedämpfter, weich öffnender vertikaler Frontlade-Cassettenschacht • 10poliger Kameraanschluß

XC-51G

Tragbare Farb-Videokamera

Kompaktes und leichtes (1,1 kg)
Gerät für bequeme Einhand-Bedienung ● 17 mm Saticon*-Röhre mit besonders hoher Lichtempfindlichkeit ● Optischer Sucher (durch das Objektiv anzeigend) mit Warnanzeigen bei Unterbelichtung und zu geringer Batteriespannung sowie LED-Anzeige bei Aufzeichnung ● 2-fach Zoom, Anfangsöffnung 1:1,6, mit automatischer Blendensteuerung ● 3-Stufen-Farbtemperatur-Schalter ● Klappbarer Handgriff zum bequemeren Transport

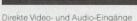
Farbfernseher

Die gewinnende



Form. Der gewinnende Klang.







Bedienungseinheit für 18 Funktionen, abnehmbar und als drahtlose Fernbedienung verwendbar.



Multi-Funktions-Leuchtziffern-Anzeige

DV-2100G

51 cm (20") Farbfernseher mit Stereo-2-Kanal-Tonteil und abnehmbarer Fernbedienung für 18 Funktionen

 Stereo-2-Kanal-Tonteil mit 6,2 W Musik-Ausgangsleistung je Kanal über zwei Öval-Lautsprecher (11 x 7 cm) mit einem dynamischen Stereoklang bei Stereo-Fernsehsendungen oder bei zweisprachiger Übertragung • Bedienungseinheit für die Steuerung von 18 Funktionen, abnehmbar als drahtlose Fernbedienung für die Kanalwahl, Anwahl der Sprachfassung bei zweisprachiger Übertragung sowie zum Ein- und Ausschalten und zur Lautstärkeregelung • Farbwechsel der auf dem Bildschirm angezeigten Kanalnummer zur visuellen Darstellung, ob Mono, zweisprachig oder in Stereo gesendet wird

 Direkte Video- und Audio-Eingänge, so daß keine konventionelle HF-Umsetzung mehr erfolgen muß, und deshalb eine hohe Bildqualität bei Videorecorder- oder Bildplatten-Wiedergabe sichergestellt ist . Anschlußmöglichkeit für VHD-Bildplattenspieler mit Umschalteinrichtung für 50-/60-Hz-Bildplatten Wiedergabe . "Linytron Plus"-Bildröhre für strahlende, natürlichere Farben • Elektronische Senderanwahl von 12 vorgewählten VHF-/ UHF-Kanälen über Tipptasten ● Mit Hochleistungs-Halbleitern und ICs bestücktes Chassis . Frontseitiger Klinkenanschluß für Stereo-Kopfhörer, außerdem Ohrhörer-Anschluß

CP-2100

Zubehör: Zweiweg-Lautsprecher-System

Zweiweg-Baßreflexbox mit
 87-mm-Tieftöner und 65-mm-Hochtöner

 Als Zubehör für den
 DV-2100G für besonders
 dynamische Klangwiedergabe.

DV-1600G

42 cm (16") Farbfernseher mit abnehmbarer Fernbedienung für 13 Funktionen

Bedienungseinheit für die Steuerung von 13 Funktionen, abnehmbar als drahtlose Fernbedienung für die Kanalwahl, zum Ein- und Ausschalten und zur Lautstärkeregelung

Anschlußmöglichkeit für VHD-Bildplattenspieler mit automatischer Umschaltung auf 50-/60-Hz-Bildplatten-Wiedergabe ● Direkte Video-und Audio-Eingänge, so daß keine konventionelle HF-Umsetzung mehr erfolgen muß, und deshalb eine hohe Bildqualität bei Videorecorder- oder Bildplatten-Wiedergabe sichergestellt ist

 "Linytron Plus"-Bildröhre für strahlende, natürlichere Farben

 Elektronische Senderanwahl von 10 vorgewählten VHF-/UHF-Kanälen über Tipptasten ● Mit Hochleistungs-Halbleitern und ICs bestücktes Chassis ● Scharf-/ Weich-Bildschärferegler

 Dynamischer 8 cm Lautsprecher
 43 cm breiter Video-Baustein für die einfache Zusammenstellung eines aus Einzel-Komponenten aufgebauten Audio-/Video-Centers.

DV-1400G

36 cm (14") Farbfernseher mit abnehmbarer Fernbedienung für 13 Funktionen

■ Bedienungseinheit für die Steuerung von 13 Funktionen, abnehmbar als drahtlose Fernbedienung für die Kanalwahl, zum Ein- und Ausschalten und zur Lautstärkeregelung
 ■ Anschlußmöglichkeit für VHD-Bildplattenspieler mit automatischer Umschaltung auf 50-/60-Hz-Bildplattenwiedergabe
 ■ Direkte Video- und Audio-Eingänge, so daßkeine konventionelle HF-Umsetzung mehr erfolgen muß, und deshalb eine hohe Bildqualität bei Videorecorder- oder Bildplatten-Wiedergabe sichergestellt ist

"Linytron Plus"-Bildröhre für strahlende, natürlichere Farben

 Elektronische Senderanwahl von 10 vorgewählten VHF-/UHF-Kanälen über Tipptasten

 Mit Hochleistungs-Halbleitern und ICs bestücktes Chassis garantiert hohe Zuverlässigkeit und geringe Leistungsaufnahme ◆ Scharf-/ Weich-Bildschärferegler ◆ Dynamischer 8 cm Lautsprecher.





DV-1600G







DV-1400G



Die Superscharfen

geringe Leistungsaufnahme . Eingebaut: AFC (automatische Sender-Feinabstimmung), ADC (automatische Entmagnetisierungs schaltung) und AGC (automatische Verstärkungsregelung) für einen konstant guten Empfang

C-1415G

36 cm (14") Farbfernseher mit drahtloser Fernbedienung für 12 Funktionen

 Drahtlose Fernbedienung mit 12 Funktionen für 8 Kanäle, Ton-Stummschaltung, Ein/Aus, Lautstärkeregelung . "Linytron Plus"-Bildröhre für strahlende, natürlichere Farben • Elektronische Senderanwahl von 8 vorgewählten VHF-/UHF-Kanälen mit Tipptasten

Digitale Kanalziffern-Anzeige

 Mit Hochleistungs-Halbleitern und ICs bestücktes Chassis garantiert hohe Zuverlässigkeit und geringe Leistungsaufnahme • Dynamischer 8 cm Lautsprecher • Eingelassener Tragegriff.

C-1403G

36 cm (14") Tragbarer Farbfern-seher mit Softtasten-Sendereinstellung

. "Linytron Plus"-Bildröhre für strahlende, natürlichere Farben • Elektronische Senderanwahl von 8 vorgewählten VHF-/UHF-Kanälen mit Softtasten

LED-Kanal-Anzeige

 Mit Hochleistungs-Halbleitern und ICs bestücktes Chassis garantiert hohe Zuverlässigkeit und geringe Leistungsaufnahme • Eingebaut: AFC (automatische Sender-Feinabstimmung), ADC (automatische Entmagnetisierungsschaltung) und AGC (automatische Verstärkungsregelung) für einen konstant guten Empfang . Dynamischer 8 cm Rund-Lautsprecher . Eingelassener Tragegriff.



Netz- oder Gleichstrombetrieb über Auto-Batteriekabel – mit dem C-1004G/N/S Fernseh-Unterhaltung auch draußen

C-1004G

25 cm (10") Farbfernseher mit elektronischer Senderanwahl

. "Linytron Plus"-Bildröhre für strahlende, natürlichere Farben . Videound Audio-Eingänge für die hochqualitative Wiedergabe von Videorecorder-und Bildplattenaufzeichnungen • Elektronische Aufwärts/ Abwärts-Anwahl von 8 vorge-wählten VHF-/UHF-Kanälen • Mit Hochleistungs-Halbleitern und ICs bestücktes Chassis garantiert hohe Zuverlässigkeit und geringe Leistungsaufnahme • Netz- und 12-V-Gleichstrombetrieb für den Fernsehgenuß im und außer Haus

Ovaler 8 x 4 cm Lautsprecher

Eingelassener Tragegriff.



C-1403G



TERMINAL ACIDO

C-1004G



IT-26Z/N

IT-26Z/N

Fernseh-Überwachungsanlage (Closed-Circuit-TV)

 Videokamera mit Halb-Weitwinkelobjektiv (F1,8; 12 mm) zur effizienten Raumüberwachung eines großflächigen Bereichs

 Hochauflösender 23 cm (9) Monitor . Mehrkamera-Anschlußmöglichkeit • Externe Videoaufzeichnung über Audio- und Video-Ausgänge möglich • Stabiler Bildstand durch 2:1-Zeilensprungverfahren . Automatische Beleuchtungsanpassung (ALC) für Hellig-keits- und Kontrast-Konstanz des Bildes • Problemloser Aufbau

 Interphone-Einschaltmöglichkeit des Monitors, automatische Abschaltung nach 20 Sekunden.



-1)))) REMUTE

Sharp - der perfekte Sound



können. Erleben Sie den Originalsound, den perfekten Klang mit unserem digitalen Audio-Compact-Disc-Player.

Schließen Sie die Augen und lassen Sie sich entführen in die Carnegie-Hall oder in die Mailänder Scala. Die Konzeption der digitalen Audio-Technologie war nur die eine Seite. Wesentlich war, diese Idee in die Wirklichkeit umzusetzen. Und das gelang uns deshalb so erfolgreich, weil wir nicht nur einer der weltweit führenden Hersteller elektronischer Geräte sind, sondern ein ebenso stetiger Pionier der angewandten Halbleiter-Technologie.

Sharp gehört mit zu den Herstellern, die konsequent Mikroprozessoren in den Geräten einsetzen. Wir entwickeln zukunftsweisende Elektronik-Schaltungen, um die Qualität wesentlich zu verbessern. Und wir setzen die Elektronik ein, um Ihnen die lästigen Routine-Einstellungen abzunehmen. Unserer hohen, innovativen Leistungsfähigkeit verdanken wir, daß wir Ihnen über den perfekten Sound unseres digitalen Audio-Compact-Disc-Players hinaus noch eine Fülle anderer neuer Entwicklungen bieten können, die der Bedienungsfreundlichkeit zugute kommen.

So zum Beispiel unseren vollautomatischen Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen.

Das lästige Wenden der Platte entfällt. Sie können beliebig von der einen auf die andere Plattenseite umschalten. Und sogar die Reihenfolge der einzelnen Aufnahmen läßt sich vorprogrammieren: Unabhängig davon, auf welcher Plattenseite sie sich befinden. Neben dem platzsparenden Vertikal-Design, das wir im letzten Jahr einführten, bieten wir in diesem Jahr zusätzlich die neue Horizontal-Ausführung. Das Besondere daran ist das Frontlade-Prinzip Der Plattenteller wird automatisch ein- und ausgefahren. Diese unkon ventionelle Idee bietet den Vorteil, daß Sie den Plattenspieler auch unten in ein Rack, in ein Schrankteil oder in ein niedriges Regalfach stellen können, ohne daß Sie Platz nach oben hin frei lassen müssen. Und er bietet den gleichen vollautomatischen Betrieb wie die Vertikal-

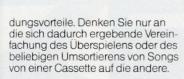
Unser '83/'84er-Programm bietet Ihnen ferner eine reiche Auswahl an Doppel-Cassettengeräten: Einzel-Komponenten mit optimal ausgelegten getrennten Aufnahme- und Wiedergabe-Einheiten – unsere schon bewährten portablen Doppel-Radiorecorder – oder die neuen Kompakt-Doppel-Radiorecorder der formschönen QT-Serie. Das Doppel-Cassetten-Prinzip bringt für Sie beachtliche Anwen-











Musik- und Formempfinden liegen eng beieinander. Und so bieten wir Ihnen in diesem Jahr mit unserer QT-Serie nicht nur hochwertige kompakte Doppel-Radiorecorder, die Sie überall hin begleiten können. Auch das Design wird höchsten Ansprüchen gerecht. Und die Geräte sind darüber hinaus noch in verschiedenen Farben für jeden Geschmack erhältlich. Bei unserer '83/'84er-Audio-Produktreihe setzten wir eine Menge neuer Ideen in die Tat um. Sie ist besser und schöner als je zuvor. Sharp – Ihr Partner, wenn es um den guten Ton geht.







tragung ist die originalgetreue Wiedergabe. Genau so, als ob Sie selbst bei der Aufnahme dabei wären. Ohne Rauschen, Verzerrungen, ohne Klangverluste oder gar Klangverfälschungen. Der perfekte unverfälschte Sound. Diesem Ideal kann man mit der konventionellen sogenannten Analogtechnik zwar sehr nahe kommen, aber nicht hundertprozentig erreichen. Das Schlüsselwort für den perfekten Sound heißt deshalb Digitaltechnik. Bei dieser Technik wird der Originalton in unvorstellbar kurzen Zeitabständen durch Computer-Analyse als Ziffernfolge aufgezeichnet. Diese Ziffern kennzeichnen nun genau jede feinste Nuance der gewählten Musik. Und bei der Tonbearbeitung, bei der Überspielung und letztlich bei der

Platten-Aufzeichnung bleibt diese Ziffernfolge stets in der absolut gleichen Weise vorhanden und unterliegt keinen Verzerrungen oder Veränderungen. Deshalb ergibt sich am Ende der Übertragungskette – bei Ihnen zu Hause also – wieder der original gleiche Klang wie bei der Aufnahme.

Die digitale Tontechnik bietet einen so verblüffend originalgetreuen Klang, daß schon berühmte Dirigenten beim Abhören ihrer digital aufgenommenen Musikstücke glaubten, sie stünden vor ihrem Orchester. Und Sie – Sie genießen die Musik in Ihren vier Wänden mit einer noch nie gehörten Klangfülle. Schließen Sie die Augen und erleben Sie die perfekte Illusion eines Konzerts – den digitalen Unterschied.

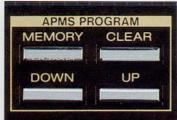




DX-3



APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) für Wiederholen und Überspringen von Musikstücken auf einen Tastendruck.



APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) für Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge.



Verdecktes Bedienungsfeld beim Verstärker SM-ttoBK

DX-3

Frontlade-Player für die digitale Audio Compact-Disc mit programmierbarem, mikroprozessorgesteuertem Musik-Index-System

 Digitales PCM (Puls Code Modulation)-Audio-System; übertrifft bei weitem die Wiedergabequalität konventioneller Analog-Systeme: Dynamikbereich bis 90 dB, Übersprechdämpfung größer als 80 dB, drastische Reduzierung der Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte • Optische Laser-Abtastung der Platten-Informationen ohne mechanischen Kontakt, deshalb keine Abnutzung des Abtastelements und absolut störungsfreie Wiedergabe über Jahre hinaus . Wirksame Fehlerkorrektur, die auch bei Aussetzern (Drop-outs) eine kontinuierliche Wiedergabe bietet . Leicht ablesbares Display mit Balkendiagramm-Darstellung zur automatischen

Anzeige der Gesamtspieldauer aller Aufnahmen auf der Platte, der Gesamt-Anzahl der Titel und der ungefähren Spieldauer der einzelnen Titel . Digital-Anzeige der laufenden Nummer des gerade gespielten Stückes und seiner Laufzeit · APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) zum Vorprogrammieren der gewünschten Musiktitel in beliebiger Reihenfolge

◆ APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) für ein sofortiges Überspringen auf den nachfolgenden Musiktitel sowie Wiederholfunktion zum automatischen Wiederholen Ihres Lieblingssongs • Vertikales Platten-Frontladen und damit Cassetten-ähnliche Bedienung erlaubt platzsparende Geräte-Aufstellung in einem Rack oder Regal • 12 cm Compact-Disc (mit nur einem Sechstel der Plattenfläche einer üblichen LP), benötigt weniger Platz und kaum Sorgfalt bei der Handhabung,

bietet aber auf ihrer bespielten

Seite volle 60 Minuten Musikaufzeichnung • Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld für einfachste Bedienung und direkten Wechsel der Betriebsart • Farbige Graphik-Anzeigen für

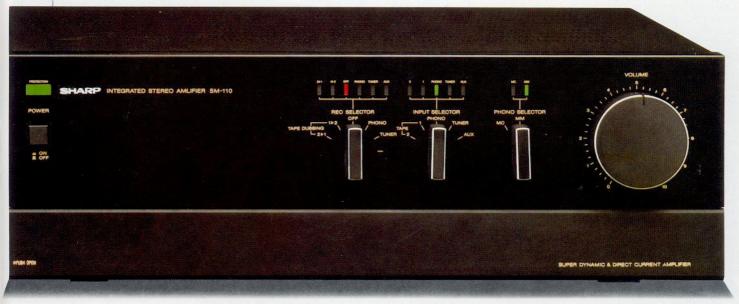
 Farbige Graphik-Anzeigen für leichtes Erkennen der jeweiligen Funktion.

SM-110BK

Stereo-Vollverstärker mit Nullschaltsystem

● 2 x 140 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 100 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz mit einem Gesamtklirrfaktor von nur 0,01 % ● Hoher Signal-Fremdspannungsabstand garantiert digitale Klangqualität ● Nullschaltsystem zur Verringerung von Umschaltverzerrungen, ohne die hohe Ausgangsleistung zu beeinträchtigen ● Durchgehend direkte Gleichspannungs-Kopplung (DC- Technik) wirkt weiter verzerrungsmindernd und macht Kopplungselemente wie z. B. Ausgangskondensatoren überflüssig ● DC-Servo-Entzerrerstufe so ausgelegt, daß bei Anschluß dynamischer Tonabnehmer (MC-Systeme) weder ein Übertrager noch ein Vorverstärker angeschlossen werden muß

 Automatische Endstufen-Abschaltung bei Überlast um Schäden an den Lautsprechern und am Verstärker zu verhindern; dabei Anzeige des Schaltzustands durch zweifarbige LED.







Komponenten-Systeme im Midi-Format





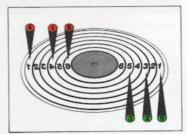
APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) mit graphischer Programmierungsanzeige.

Bedienungskomfort und kompakte Abmessungen müssen höchste Klangtreue nicht ausschließen. Gerade diese Zielvorstellung der kompromißlosen Verbindung beider Gegensätze stand bei der Entwicklung unserer Midi-Systeme Pate.

Zunächst war für uns entscheidend, daß die Geräte selbst Ihr Hörvergnügen in keiner Weise einschränken dürfen. Sie mußten platzsparend und bedienungsfreundlich sein. Dann gehörte zur Handhabung das lästige Wenden der Platte. Und schließlich gab es das Problem, einen gewünschten Musiktitel schnell und sicher wiederzufinden. Stimmt's? Ja, wir haben die Schwachpunkte der Plattenspieler durchaus erkannt. Und deshalb entwickelten wir Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen. Damit können Sie beide Plattenseiten abspielen, ohne Plattenwenden. Dann lösten wir das Problem des automatischen Aufsuchens Ihrer gewünschten Musik-titel, ohne daß Sie den Tonarm überhaupt nur zu berühren brauchen. Und das alles brachten wir in einem Gerät unter, das kaum mehr Breite und Tiefe beansprucht als ein Plattenalbum

Und da bei jedem die räumlichen Verhältnisse etwas unterschiedlich sind, entwickelten wir zwei Versionen - beide natürlich mit zwei Tangential-Tonarmen: Das eine Modell ist für den Vertikal-Betrieb. Es empfiehlt sich besonders überall dort, wo nur eine sehr begrenzte Einbautiefe zur Verfügung steht. Und das andere Modell ist unser neuer Plattenspieler für Horizontal-Betrieb. Aber auch da haben wir wieder eine unkonventionelle Lösung gefunden: Einen Plattenteller, der automatisch aus- und einfährt. Und deshalb können Sie das Gerät sowohl in ein Rack, in einen Schrank oder auf ein niedriges Regalfach stellen und trotzdem bequem bedienen.

Als wir diese grundsätzlichen Probleme gelöst hatten, war uns das noch nicht genug. Vielleicht gehören gerade Sie zu denen, die gerne Ihre Lieblingsstücke auf Cassette überspielen. Dann sind Ihnen sicher gewisse Schwierigkeiten bekannt. Also entwickelten wir ein System, mit dem Sie ganz einfach vollautomatisch und synchron die einzelnen Musiktitel auf Cassette überspielen können. Und selbst an sehr menschliche Schwächen dachten wir: So schaltet unser Verstärker automatisch auf Casset-



APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) mit graphischer Programmierungsanzeige.

ten-Deck, Plattenspieler oder Radio um, je nachdem, welches Gerät Sie gerade einschalten. Dabei schaltet er die vorher gewählte Quelle selbsttätig ab. Und bei unseren Cassetten-Decks bieten wir noch etwas ganz besonderes: das "Intro-Scan"-System. Ein einzigartiges Suchsystem: Jeder Musiktitel auf dem Band wird automatisch einige Sekunden lang angespielt. Unsere Midi-Komponenten-Systeme sind aber nicht nur platzsparend sondern auch mit allen erdenklichen Bedienungshilfen ausgestattet Denn erinnern Sie sich - wir wollten die Verbindung zweier Ideale. Und dazu gehört natürlich gleichzeitig höchste Klangqualität, ohne Kompromisse. Dieses Jahr konnten wir sogar in unseren Lautsprechersystemen noch eine weitere Verbesserung erreichen. Durch eine neue Flachmembran bei den Tieftönern. Sie bietet einen besonders breiten und flachen Frequenzgang im Baß-bereich und unterdrückt Partialschwingungen. Die Baßwiedergabe wird dadurch noch differenzierter und der Klang insgesamt voller. Und wenn Sie zu den Sound-Enthusiasten gehören, so haben wir für Sie Cassetten -Decks mit Dolby* C-Rauschunterdrückung. Dieses System reduziert das Bandrauschen bis zu 20 dB, während das konventionelle Dolby* B-Rauschunterdrückungssystem eine Verbesserung des Signal-/Fremdspannungsabstands um bis zu 10 dB liefert. Die tangen-tiale Tonarmführung, Quarz-PLL-Synthesizer-Einstellung und Fünfband-Frequenzgangentzerrer, all das sind Ausstattungsmerkmale, die ebenfalls zu den optimalen Leistungen der einzelnen Komponenten beitragen Sharp hat für Sie das scheinbar Unmögliche Wirklichkeit werden lassen: Die perfekte Harmonie zwi-

schen kompromißloser Klangquali-

tät, hohem Bedienungskomfort und

kompakten Abmessungen.





Horizontal-Plattenspieler mit 2 Tangentialtonarmen.

System 107H/HB

HiFi-Stereo-Komponenten-System mit beidseitig abspielendem Plattenspieler und zwei Tangential-Tonarmen

 ● Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 ● Platzsparendes und leicht zu bedienendes Midi-Komponenten-System ● Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic.

RP-107H/HB

Vollautomatischer beidseitig abspielender Plattenspieler mit Horizontal-Frontlade-System und zwei Tangential-Tonarmen

● Neuentwickelter und elegant gestalteter Plattenspieler mit automatisch aus- und einfahrbarem horizontalen Plattenteller ● Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Abspielsystem mit zwei Tangential-Tonarmen und Mikroprozessor-Steuerung ● Mit APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) Vorprogrammierung der Wiedergabe von maximal 14 Musikstücken (sieben je Plattenseite) in beliebiger Reihenfolge ● "Dynamischer Speicher" des APMS

Wo Ideale zusammentreffen



Neuentwickelter Frontlade-Plattenspieler mit automatisch ein- und ausfahrbarem Plattenteller

ermöglicht auch bei schon begonnenem Programmablauf ein Überspringen oder Wiederholen bestimmter Stücke • APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) Automatische Erkennung des Plattendurchmessers und Einstellung der Drehzahl . Mikroprozessor-kontrollierte Steuerung über Tastenfeld • Abspiel- und Wiederhol-Automatik für beide Plattenseiten • Graphische Anzeigen für die APMS-Programmierung (7 LEDs je Plattenseite), für die jeweils gespielte Seite sowie für die Abspiel- und Wiederhol-Funktion auf beiden Plattenseiten . Anzeigen der jeweiligen Tonarmpositionen (10 LEDs je Plattenseite) Synchron-Einrichtung für Plattenspieler/Cassettendeck, die das Überspielen von Platte auf Cassette erleichtert . Automatische Tonarmrückführung und Tonarmliftfunktion.

SA-107H/HB

Receiver mit UKW (Mono/-Stereo), MW und LW

 2 x 55 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 35 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8 %

 8 UKW-Senderfrequenzen abspeicherbar • 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer) . Automatischer Eingangswahlschalter: Schaltet zuvor gewählte Programm-quelle ab und Verstärkerteil auf neue Programmquelle um, sobald Plattenspieler oder Cassettendeck auf Wiedergabe geschaltet bzw. "Tuner call" betätigt wird • Eingang (mit zugeordnetem Eingangswahlschalter) für Digital-Audio-Compact-Disc-Player • "Fade-in"-Automatik unterdrückt Schaltgeräusche und läßt Eingangssignal mit allmählich zunehmendem Pegel einblenden

 Mikrofon/Programm-Ein- und Ausblendregler . Loudness (gehörrichtige Lautstärke)-Taste . Gra-



System 107H

phische Anzeige der eingestellten Eingangs-Betriebsart • LED-Feldstärke- und UKW-Stereo-Anzeige.

RT-107H/HB

Stereo-Cassettendeck mit Auto-**Reverse-Funktion und APSS** (Automatisches Programm-Suchsystem)

 Auto-Reverse-System • Dolby* Cund Dolby* B-Rauschunterdrükkung . Mikroprozessorkontrollierte elektromagnetische Laufwerksteue-rung über Tastenfeld ● Reineisenband-Wahlmöglichkeit · Automatische Bandsortenwahl für Reineisen, CrO2 und Normal . "Intro-Scan"-Funktion: Sucht das Band vorwärts oder rückwärts nach Anfängen von Musikstücken ab und spielt jedes Stück etwa 12 sec. lang an • Einzel-Programm-Wiedergabe für das automatische wiederholte Abspielen nur eines Musikstückes auf dem Band . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) . Synchron-Einrichtung für Plattenspieler/Cassettendeck; die

das Überspielen von Platte auf Cassette erleichtert . Leerstellen-Automatik schaltet auf schnelles Vorspulen bis zum Bandende um, wenn sie während der Wiedergabe auf eine Musikpause von länger als 30 sec. Dauer stößt . Automatisches Setzen von Leerstellen zwischen den Musikstücken . Spitzenwert-Anzeige durch zweifarbige Doppelkette mit je 6 LEDs • Vollautomatische Bandend-Abschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe für jede Seite . Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs.

CP-107HL/HR, LB/RB Zweiweg-Lautsprecher-Systeme

 16 cm Tieftöner mit einer neuen. Flachmembran zur Verhinderung von Partialschwingungen und zur Gewährleistung eines flachen Frequenzgangs im Baßbereich für eine vollere, saubere Baßwiedergabe • 7,5 cm Konus-Hochtöner für kräftige Höhen . Baßreflex-Gehäuse für verbesserte Baß-Reproduktion.





























System 103H/HB

HiFi-Stereo-Komponenten-System mit beidseitig abspielendem Plattenspieler und zwei Tangential-Tonarmen

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 • Platzsparendes und leicht zu bedienendes Midi-Komponenten-System

 Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic.

RP-103H/HB

Vollautomatischer beidseitig abspielender Plattenspieler mit Horizontal-Frontladesystem und zwei Tangential-Tonarmen

 Neuentwickelter und elegant gestalteter Plattenspieler mit automatisch aus- und einfahrbarem horizontalen Plattenteller . Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Abspielsystem mit zwei Tangential-Tonarmen und Mikroprozessor-Steuerung • APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) • Auto-



14,5 cm Flachmembran-Tieftöner unterdrückt Partialschwingungen im System 103 H/HB.

matische Erkennung des Plattendurchmessers und Einstellung der Drehzahl • Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

• Abspiel- und Wiederholautomatik

für beide Plattenseiten • Farblich verschiedene Anzeigen für die jeweils gespielte Plattenseite . Anzeigen der jeweiligen Position des Abtasters (10 LEDs pro Plattenseite) sowie für die Abspiel- und Wiederhol-Funktion bei beiden Plattenseiten · Automatische Tonarmrückführung und Tonarmlift-Funktion.



System 103H













Formschön und Ideenreich



Steuerung über "tastenlose" Berührungs-flächen im System 104 H.



Vertikaler, beidseitig abspielender Platten spieler mit zwei Tangentialtonarmer im System 104 H.

SA-103H/HB

Receiver mit UKW (Mono/

Stereo), MW und LW

• 2 x 45 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 30 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8 %

 7 UKW-Senderfrequenzen abspeicherbar · Loudness-Taste; Schieberegler für Tiefen, Höhen und Balance • LED-Feldstärke- und UKW-Stereo-Anzeige.

RT-103H/HB

Stereo-Cassettendeck mit APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

Geeignet für Reineisenband

 Bandsortenwahl für Metal/CrO₂/ Normal ● Dolby*-Rauschunter-drückung ● APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) . Kurzhubtasten (Motorunterstützte Laufwerksteuerung) . Spitzenwert-Anzeige durch zweifarbige Doppelkette mit je 5 LEDs . Vollautomatische Bandend-Abschaltung

• Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs

CP-103HS/HB

Zweiweg-Lautsprecher-Systeme

• 14,5 cm Tieftöner mit einer neuen Flachmembran zur Verhinderung von Partialschwingungen und zur Gewährleistung eines flachen Frequenzganges im Baßbereich für vollere, saubere Baß-Reproduktion • 5,6 cm Konus-Hochtöner für kräftige Höhen • Baßreflex-Gehäuse für verbesserte Baß-Wieder-

System 104H

HiFi-Stereo-Komponenten-System mit beidseitig abspielendem Plattenspieler und zwei Tangential-Tonarmen

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 • Platzsparendes und leicht zu bedienendes Midi-Komponenten-System inklusive Senkrecht-Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen.

Vollautomatischer beidseitig abspielender Senkrecht-Plattenspieler mit zwei Tangential-Ton-

 Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Abspielsystem mit zwei Tangential-Tonarmenund Mikroprozessor-Steuerung . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

 Automatische Erkennung des Plattendurchmessers und Einstellung der Drehzahl . Mikroprozessor-kontrollierte Steuerung über Tastenfeld • Abspiel- und Wiederhol-Automatik für beide Plattenseiten . Synchroneinrichtung für Plattenspieler/Cassettendeck, die das Überspielen von Platte auf Cassette erleichtert . Automatische Tonarmrückführung und Tonarmliftfunktion.

SM-104H

Stereo-Vollverstärker

 2 x 55 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 35 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0.5 %

 Automatischer Eingangswahlschalter: Schaltet Verstärkerteil auf neue Programmquelle um, sobald Cassettendeck oder Plattenspieler auf Wiedergabe geschaltet bzw.

"Tuner call" betätigt wird • "Fade-in"-Automatik läßt Eingangssignal mit allmählich zunehmendem Pegel einblenden

 Mikrofon-Zumisch-Schieberegler Tasten für Rumpelfilter und

Loudness (gehörrichtige Lautstärke) . Schieberegler für Tiefen, Höhen und Balance.

ST-104H

Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner für UKW (Mono/Stereo), MW und LW

 Quarz-PLL-Synthesizer-Schaltung gewährleistet präzise und sehr stabile Abstimmung . Automatischer Suchlauf mit Mikroprozessor-Steuerung zum selbsttätigen Auffinden empfangswürdiger Stationen

5 UKW- und 5 MW/LW-Sender-

frequenzen abspeicherbar • UKW-Eingangsstufe mit Dual Gate MOS FET • 5-stellige Abstimmfrequenz-Anzeige ● Feldstärkeanzeige mit 3 LEDs ● UKW-Stummschaltung.

RT-104H

Stereo-Cassettendeck mit APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

 Elektromagnetische Laufwerksteuerung über Tastenfeld . Reineisenbandeignung • Automatische Bandsortenwahl Metal/CrO₂/ Normal • Dolby*-Rauschunter-drückung • APSS (Automatisches Proramm-Suchsystem) . Synchroner Plattenspieler/Cassettendeck-Betrieb für leichtes Überspielen von Platten auf Band . Spitzenwert-Anzeige durch zweifarbige Doppelkette mit je 6 LEDs . Automatisches Setzen von Leerstellen zwischen den Musikstücken . Aufnahmebetrieb über Audio-Schaltuhr möglich.

CP-104H

Zweiweg-Lautsprecher-Systeme

 Volle Bässe und lebendige Höhen durch 20 cm Tieftöner und 7-cm-Konus-Hochtöner • Baßreflex-Prinzip bringt verbesserte Tiefenwiedergabe.



System 104H











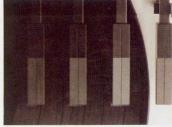






Heim-Stereo-Komponentensysteme





Tangentialtonarm unterdrückt niederfrequente Verzerrungen

System 101H/HB

Stereo-Komponenten-System

 Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic.

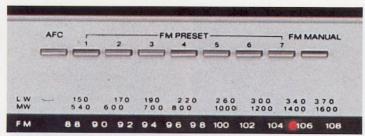
RP-101H/HB

Vollautomatischer Tangential-Plattenspieler

Tangentiale Tonarmführung sorgt für geringstmögliche Abtastverzerrungen, besonders bei tiefen Frequenzen, weil sich der Tonarm mit gleichem Winkel über die Platte bewegt wie der Schneidstichel bei der Herstellung der Platten-Lackfolie ● Magnetisches Tonabnehmer-System für extrem hohe Dynamik ● Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

Taste für Tonarmlift.

Hörvergnügen par excellence



7 Stationstasten für UKW-Senderwahl mit einem Tastendruck



Kurzhubtasten (motorunterstützte Lauf-werksteuerung) für direkten Zugriff

SA-101H/HB

Receiver mit UKW (Mono/ Stereo), MW und LW

 2 x 35 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 20 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8 %

 7 UKW-Senderfrequenzen abspeicherbar • UKW-Stummschaltung . Bei geringer Lautstärke natürlicher wirkendes Klangbild durch Loudness-Schaltung . LED-Feldstärke- und UKW-Stereo-Anzeige • Getrennte Regler für Tiefen, Höhen und Balance.

RT-101H/HB

Stereo-Cassettendeck

 Geräte geeignet für Reineisenbänder und ihren erweiterten Frequenzbereich • Metal/CrO₂/ Normal-Bandsortenwahl für optimale Leistung bei allen drei Bandsorten . Dolby*-Rauschunterdrückung zur Verringerung von Band- und sonstigem Rauschen

 Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für leichte Bedienung und höhere Betriebssicherheit · Rückspul/Wiedergabe-Automatik spult das Band bis zum

Anfang zurück und beginnt dann automatisch erneut mit der Wiedergabe • Bequeme Einstellung des richtigen Aufnahmepegels durch Aussteuerungs-Schieberegler und zweifarbige Spitzenwert-Anzeige (Doppelkette mit je 5 LEDs) • Vollautomatische Bandend-Abschaltung . Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs.

CP-101HS/HB

Zweiweg-Lautsprecher-Systeme

- Baßwiedergabe und lebendige Höhenwiedergabe durch 14,5 cm Tieftöner und 5 cm Hochtöner
- Baßreflex-Prinzip bringt verbesserte Tiefenwiedergabe.

SY-102DS/DB

Komponenten-Rack

 Plattenfach mit Glastür • Leichtgehende Laufrollen.



System 101HB







DO DOLBY SYSTEM JOST TOUCH METAL WARR TRACKING FEATHER TOUCH TREET





Statisch balancierter gerader Tonarm für verbesserte Abtastung im System 255 H/HB.

System 255H/HB

HiFi-Stereo-Komponenten-System

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 • Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic (Lautsprecher und Rack nur erhältlich in braun-metallic).

RP-255H/HB

Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb

Statisch ausbalancierter, gerader Tonarm mit erhöhter Abtastfähigkeit

 Magnetisches Tonabnehmer-System mit hoher Dynamik

 30 cm Alu-Druckguß-Plattenteller sichert beste Gleichlaufwerte

Taste für Tonarmlift.

SA-255H/HB

Receiver mit UKW (Mono/-

Stereo), MW und LW

• 2 x 45 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 30 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8 % • UKW-Stummschaltung

LoudnessSchaltung

Regler für Tiefen und
Höhen

LED-Feldstärke- und UKW-

Stereo-Anzeige.

RT-255H/HB

Stereo-Cassettendeck

 Rauschunterdrückungs-System Dolby* C verringert Band- und sonstiges Rauschen um bis zu 20 dB

 Rauschunterdrückungs-System Dolby* B ebenfalls im Gerät enthalten ● Gerät geeignet für Reineisenband . Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahl . Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)

Rückspul/Wiedergabe-Automatik

 Zweifarbige Spitzenwert-Anzeige durch Doppelkette mit je 5 LEDs

 Vollautomatische Endabschaltung • Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs.



METAL 3D STANE



System 255HB

Die besondere Eleganz



Dolby* B- und C-Rauschunterdrückung im System 255H/HB.

CP-255DB

Dreiweg-Lautsprecher-Systeme

 Voller naturgetreuer Sound und geradliniger Frequenzgang durch 14,5 cm Tieftöner, 7 cm Mittelton-Lautsprecher und 5 cm Hochtöner Baßreflex-Prinzip bringt verbesserte Tiefenwiedergabe.

SY-255DB

Komponenten-Rack

 Luxusausführung; Plattenspieler-fach mit Glasabdeckung • Plattenfach mit Glastür • Leichtgehende Laufrollen.

System 155H/HB

Stereo-Komponenten-System

 Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic (Lautsprecher und Rack nur in braunmetallic erhältlich)

RP-155H/HB

Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb

- Statisch ausbalancierter, gerader Tonarm mit hoher Abtastfähigkeit
- 30 cm Alu-Druckguß-Plattenteller sichert beste Gleichlaufwerte
- Magnet-Tonabnehmersystem mit hoher Dynamik Taste für Tonarm-

SA-155H/HB

Receiver mit UKW (Mono/

Stereo), MW und LW

• 2 x 30 W Musik-Ausgangsleistung
(2 x 20 W Sinus-Ausgangsleistung)
an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8 % • UKW-Stummschaltung . Loudness-Schaltung • LED Feldstärke- und



Metallbandtüchtigkeit bei Metal/CrO₂/ Normal-Bandsortenwahl im System 155 H/HB.

UKW-Stereo-Anzeige • Getrennte Regler für Tiefen, Höhen und Balance.

RT-155H/HB

Stereo-Cassettendeck

Anzeige durch Doppelkette mit je 5 LEDs • Vollautomatische Endabschaltung . Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs.

CP-155DB

Zweiweg-Lautsprecher-Systeme

- Baßwiedergabe und lebendige Höhenwiedergabe durch 14,5 cm Tieftöner und 5 cm Hochtöner
- Baßreflex-Prinzip bringt bessere Tiefenwiedergabe.

SY-155DB

Komponenten-Rack

 Plattenfach mit Glastür • Leichtgehende Laufrollen.







APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf für Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge

RP-117H

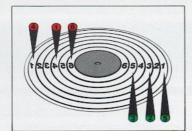
Vollautomatischer beidseitig abspielender Plattenspieler mit Horizontal-Frontlade-System und zwei Tangential-Tonarmen

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500

Neuentwickelt und elegant gestalteter Plattenspieler mit automatisch aus- und einfahrbarem horizontalen Plattenteller · Platzsparende Unterbringung überall, im Rack, einem Regal usw.

Sharp's selbstentwickeltes Abspielsystem mit zwei Tangential-Tonarmen und Mikroprozessor-Steuerung machen das Wenden der Platte überflüssig und ermöglichen den Abspielbeginn der ersten oder zweiten Plattenseite sowie automatische Wiederholung einer oder beider Plattenseiten Tangentiale Tonarmführung

ermöglicht - besonders bei tiefen Frequenzen - Abtastung mit geringsten Verzerrungen, da sich die Tonarme unter demselben Winkel über die Platte bewegen wie der Schneidstichel bei der Herstellung der Platten-Lackfolie . APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) ermöglicht Vorprogrammierung von maximal 14 Musikstücken (7 je Plattenseite) in beliebiger Reihenfolge; dabei verschiedenfarbige graphische Anzeige der abgespielten Plattenseite sowie der Nummern der gewählten Stücke . "Dynamischer Speicher" des APMS ermöglicht auch bei schon begonnenem Programmablauf ein Überspringen oder Wiederholen bestimmter Stücke . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Überspringen oder Wiederholen bestimmter Stücke . Automatische Erkennung des Platten-durchmessers und Einstellung der Drehzahl . Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld ermöglicht leichte Bedienung und



APMS (Automatischer Programmierbarer Musik-Suchlauf) ermöglicht Vorprogrammie rung von maximal 14 Musikstücken (7 je Plattenseite) in beliebiger Reihenfolge.

tenseiten ● Leichtverständliche Anzeige der jeweiligen Position des Abtasters (10 LEDs je Plattenseite)

Graphische Anzeigen für die APMS-Programmierung (7 LEDs je Plattenseite), für die Abspiel- bzw. Wiederhol-Funktion bei beiden Plattenseiten und für die jeweils gespielte Plattenseite (zweifarbig)

 Automatische Tonarmrückführung und Tonarmlift-Funktion

 Alle Bedienungstasten und Anzeigen sind auf der Frontplatte untergebracht und das bedeutet bequemste Bedienung.

RP-114H

Vollautomatischer beidseitig abspielender Senkrecht-Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 • Senkrecht-Ausführung des Plattenspielers verringert Gefahr akustischer Rückkopplung und ist weniger erschütterungsempfindlich . Sharp's selbstentwickeltes Prinzip des beidseitigen Abspielens mit zwei Tangential-Tonarmen sowie Mikroprozessor-Steuerung machen das Wenden der Platte überflüssig und erlauben Abspielbeginn bei erster oder zweiter Plattenseite sowie automatische Wiederholung einer oder beider Plattenseiten . Tangentiale Tonarmführung ermöglicht besonders bei tiefen Frequenzen -Abtastung mit geringsten Verzerrungen · APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) • Separater Motor für jeden Tonarm

 Neuentwickelte Zuleitungen zum Tonabnehmer verbessern dessen



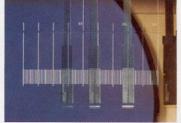
APSS CON 45.500 Standards APSS CON 45.500 Standards APSS CON SECRETARY LINEAR TRACKING

Abtastfähigkeit • Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers und Einstellung der Drehzahl • Bequeme Bedienung und sicherer Betrieb durch Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld • Automatisches Abspielen und Wiederholen beider

Abspielen und Wiederholen beider Plattenseiten

Automatische Tonarmrückführung und Tonarmlift-Funktion.





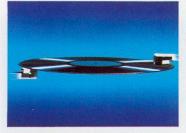
Tangentialtonarm unterdrückt niederfrequente Verzerrungen beim RP-113 H.

RP-113H

Vollautomatischer Horizontal-Plattenspieler mit Tangential-Tonarm

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 • Tangentiale

Tonarmführung ermöglicht – besonders bei tiefen Frequenzen – Abtastung mit geringsten Verzerrungen • Mikroprozessor-Steuerung ermöglicht vollautomatischen Spielbetrieb und schont sowohl die Platten als auch den Tonabnehmer Automatische Tonarmrückführung mit Stummschaltung; daher sofortige Beendigung der Wiedergabe • Wiederhol-Funktion zum kontinuierlichen Abspielen derselben Plattenseite • 28 cm Alu-prozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld • Frontseitige Bedienungselemente und LED-Funktionsanzeigen erleichtern die



sicheren Betrieb . Abspiel- und

Wiederhol-Automatik für beide Plat-

Frontlade-Plattenspieler mit 2 Tangentialtonarmen sowie automatisch ein- und ausfahrbarem Plattenteller beim RP-117 H

Cassettendecks, die Ihnen mehr bieten



DOLBY B.C NR Soft Touch METAL



RT-150H





"Intro-Scan"-System: Sucht das Band nach Anfängen von Musikstücken ab, und spielt diese an.

RT-350H

Stereo-Cassettendeck mit Auto-Reverse-Funktion und APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

● Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 ● Quick-Reverse-Funktion ermöglicht ununterbrochene Aufnahme und Wiedergabe auf beiden Cassettenseiten

● Rauschunterdrückungs-System Dolby* C verringert Band- und sonstiges Rauschen um bis zu 20 dB; dadurch erheblich verbesserte Werte für den Fremdspannungsabstand und die Dynamik ● Konventionelles Rauschunterdrückungs-System Dolby* B ebenfalls im Gerät enthalten ● Tastenlose Berührungsflachen für komfortable Laufwerksteuerung ● Bequeme Bedienung durch mikroprozessorkontrollierte Laufwerksteuerung über Tastenfeld

Geeignet für Reineisenband
 Automatische Metal/CrO₂/
Normal-Bandsortenwahl "Intro-Scan"-System: Sucht das Band vorwärts oder rückwärts nach
Anfängen von Musikstücken ab und spielt jedes Stück etwa 12 sec. lang an Einzel-Programm-Wiedergabe für das automatisch wiederholte Abspielen nur eines Musikstückes auf dem Band APSS



"Quick-Reverse"-System: Tonkopf-Positionen für beide Laufrichtungen im RT-350H.

(Automatisches Programm-Suchsystem) ● Leerstellen-Automatik schaltet auf schnelles Vorspulen bis zum Bandende um, wenn sie während der Wiedergabe auf eine Leerstelle von länger als 30 sec. Dauer stößt ● Automatische Einrichtung zum Einfügen von Leerstellen zwischen den Musikstücken

 Zweifarbige Spitzenwert-Anzeige durch Doppelkette mit je 8 LEDs

 Bei jeder Cassettenseite vollautomatische Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe

 Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs
 Slim-Line-Design.

RT-300H

Stereo-Cassettendeck mit mikroprozessorkontrollierter elektromagnetischer Laufwerksteuerung über Tastenfeld und APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)



Mikroprozessorkontrollierte elektromagnetische Laufwerksteuerung über Tastenfald

lose Berührungsflächen für komfortable Laufwerksteuerung. dadurch erhöhte Betriebssicherheit und sanfter Wechsel der Lauffunktionen

Gerät geeignet für Reineisenband

Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahl . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) ermöglicht Überspringen und Wiederholen bestimmter Musikstücke • Zweifarbige Spitzenwert-Anzeige durch Doppelkette mit je 8 LEDs • Aufnahme/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy ● Laufwerk-Antrieb durch elektronisch geregelten Gleichstrom-Motor Vollautomatische Endabschaltung • Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs • Attraktives Slim-

RT-150H

Line-Design.

Stereo-Cassettendeck mit Rückspul/Wiedergabe-Automatik

● Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 ● Rauschunterdrückungs-System Dolby* C verringert das Bandrauschen um bis zu 20 dB; dadurch erheblich verbesserte Werte für den Fremdspannungsabstand und die Dynamik ● Konventionelles Rauschunterdrückungs-System Dolby* B ebenfalls im Gerät



Dolby* B- und C-Rauschunterdrückung.

enthalten ● Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für leichten sicheren Betrieb

 Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs.

RT-100H

Stereo-Cassettendeck

 Geeignet für Reineisenband; daher volle Ausnutzung des größeren Frequenzbereiches und der größeren Dynamik dieser Bandsorte ● Optimale Leistung bei allen drei Bandsorten durch Metal/CrO₂/ Normal-Bandsortenwahl ● Dolby*-Rauschunterdrückung zur Verbesserung des Fremdspannungsabstands um bis zu 10 dB

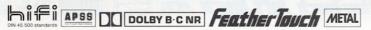
● Spitzenwert-Anzeige durch Doppelkette mit je 5 LEDs ● Aufnahme/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy ● Elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor ● Automatische Bandendabschaltung ● Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs.





RT-100H





RT-300H



Stereo-Kompaktanlagen

Geräte untereinander. Unser Spitzenmodell übertrifft die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 bei weitem dank solcher fortschrittlichen Techniken wie Plattenspieler für beidseitiges Abspielen mit zwei Tangential-Tonarmen sowie Cassettendecks für Reineisenbänder mit Dolby*-Rauschunterdrückung. Und eine hervorragende Tonqualität wird über die zugehörigen Dreiweg-3 Lautsprecher-Systeme garantiert. Ein Beispiel für die Bedienungsfreundlichkeit in einigen unserer Kompaktanlagen ist der vollautomatische Plattenspieler für beidseitiges Abspielen mit zwei Tangential-Tonarmen, der Ihnen das Wenden der Platte erspart, ohne daß Sie auf die Vorzüge des vollautomatischen Spielbetriebs verzichten müssen. Weitere Bedienungserleichterung bieten Ihnen die Stationstasten des Tunerteils und der Suchlauf APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) im Cassettenteil.

Und wenn Sie außer einer einfachen Bedienung auch noch Beweglichkeit haben möchten, so bietet Ihnen Sharp eine tragbare Kompaktanlage mit Dreifach-Spannungsversorgung – die Sie einschließlich des Plattenspielers mit zwei Tangential-Tonarmen

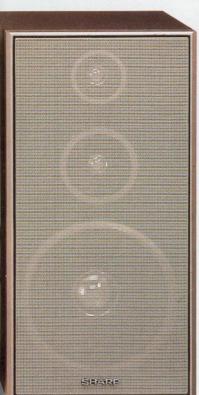


VZ-3500H

überall hin mitnehmen können, wenn Sie außer zu Hause auch im Freien Musik hören wollen.
Aber Sharp beließ es nicht dabei. Jedes unserer Musikcenter bietet ein gut ausgewogenes Verhältnis von Leistung zu Komfort.
Durch die ideale Verbindung zwischen großartiger Wiedergabequalität und hohem Bedienungskomfort haben wir bei unseren Kompaktanlagen 1983/84 doppeltes Hörvergnügen sichergestellt.



Tangentialtonarme unterdrücken niederfrequente Verzerrungen.



VZ-3500H/HB

HiFi-Stereo-Musik-Center mit beidseitig abspielendem Plattenspieler und zwei Tangential-Tonarmen

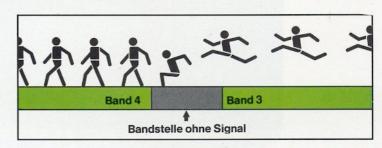
■ Erfüllt die Forderungen der HiFiNorm DIN 45 500 ■ Sharp's selbstentwickelter Senkrecht-Plattenspieler mit zwei horizontalen Tangential-Tonarmen ■ Mikroprozessor-Steuerung für automatische
Erkennung des Plattendurchmessers und automatische Einstellung
der Drehzahl ■ Automatische Startund Wiederholfunktion für beide
Plattenseiten ■ PlattenseitenWähler ■ Tasten für Vorwärts- und
Rückwärtsbewegung des Tonarms
 ■ Attraktives Flachdesign mit
bequemer Frontbedienung durch

mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

 2 x 40 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 28 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei einem Gesamtklirrfaktor von 0,5 % ● Verstärker mit Mikrofon-Zumisch-Einrichtung

■ Tunerteil mit den Bereichen UKW (Mono/Stereo), MW und LW sowie 5 UKW-Stationstasten; damit ist auf Knopfdruck der gewünschte Sender anwählbar ● Hervorragender UKW-Empfang durch Eingangsstufe mit Dual Gate MOSFET und MP-Stereo-Decoder in PLL-Ausführung ● Stereo-Cassettenteil geeignet für Reineisenbänder mit erweitertem Übertragungsbereich

 Optimale Leistung mit allen drei Bandsorten durch Metal/CrO₂/ Normal-Bandsortenwahl settenteil weiterhin ausgerüstet mit Dolby*-Rauschunterdrückung zur Verminderung des Band-rauschens • APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) ermöglicht Überspringen und Wiederholen bestimmter Musikstücke . Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) • Aussteuerungs-Automatik mit zwei Einstellmöglichkeiten, so daß bei Bedarf auch eine größere Dynamik aufnehmbar wird Vollautomatische Endabschaltung
 CP-3500HS/HB Dreiweg-Baßreflex-Systeme mit 14,6 cm-Tieftönern, 6,8cm-Mitteltönern und 4,8cm-Hochtönern • Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic



APSS (Auto, Programm-Suchsystem) für Wiederholen und Überspringen von Musikstücken auf einen Tastendruck.



VZ-2500H

VZ-2500 H

Stereo-Musik-Centre mit beidseitig abspielendem Plattenspieler, zwei Tangential-Tonarmen und Tragegriff

● Dreifach-Spannungs-Versorgung (Netz/Batterien/Autobatterie) und Tragegriff für vielfältigen Einsatz des gesamten Systems, zuhause und unterwegs ● Höchste Wiedergabequalität und bequeme Bedienung durch den von Sharp selbstentwickelten Senkrecht-Plattenspieler mit zwei horizontalen Tangential-Tonarmen ● Mikroprozessor-Steuerung des Plattenspielers mit vollautomatischer Erkennung des Plattendurchmessers und automati-



Doppelter Spaß

scher Einstellung der Drehzahl

• Automatischer Start des Abspielvorgangs, Abspielen beider Plattenseiten und Wiederholfunktion Plattenseiten-Wähler • Tasten für Vorwärts- und Rückwärtsbewegung der Tonarme • 2x 11 W Musik-Ausgangsleistung (2x8,5W Sinus-Ausgangsleistung) an 3 Ohm • Tunerteil mit den Bereichen UKW (Mono/Stereo), KW, MW und LW sowie LED-Abstimm- und UKW-Stereo-Anzeige . Stereo-Cassettendeck geeignet für Reineisenbänder und deren erweiterten Über-

tragungsbereich . Optimale

Leistung mit allen drei gängigen Bandsorten durch Metal/CrO₂/

Normal-Bandsortenwahl . Cassettenteil weiter ausgerüstet mit Dolby*-Rauschunterdrückung APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) ermöglicht Über-springen und Wiederholen beliebiger Musiktitel • Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für leichte Bedienung und sicheren Betrieb • Vollautomatische Endabschaltung zur Schonung der Cassette und des Laufwerks . Aussteuerungs-Automatik (ALC) zur Vermeidung von Übersteuerungen • Zweiweg-System mit insgesamt 4 Lautsprechern.



Tangentialtonarme unterdrücken niederfrequente Verzerrungen.











SG-290HB

Stereo-Kompaktanlage
• 2 x 20 W Musik-Ausgangsleistung
(2 x 15 W Sinus-Ausgangsleistung) an 4 Ohm • Verstärkerteil mit Drehreglern für Klang und Balance zur Anpassung der Wiedergabe an die Raum-Akustik und den persönlichen Geschmack • Tunerteil für UKW (Mono/Stereo), MW und LW mit LED-UKW-Stereo-Anzeige Cassettenteil geeignet für Reineisenbänder und deren erweitertem Übertragungsbereich • Optimale Leistung bei allen drei Bandsorten durch Metal/CrO₂/Normal-Band-

sortenwahl . Dolby*-Rauschunterdrückung • Aussteuerungs-Automatik (ALC) vermeidet Übersteuerungen bei der Aufnahme . Direktlade-System für Cassetten • Automatische Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe, schont die Cassette und das Laufwerk . Cassettenteil mit mechanischer Pause-Taste, Dolby* LED-Anzeige und dreistelligem Bandzählwerk . Halbautomatischer, riemengetriebener Plattenspieler bietet statisch ausbalancierten geraden Tonarm mit verbesserter Abtastfähigkeit • Plattenspieler mit keramischem Tonabnehmer-System und Taste für



Dolby* Rauschunterdrückung bei der SG-290HB.





Ein Beispiel an Bedienungsvielfalt



Statisch ausbalancierter gerader Tonarm für verbesserte Abtastung bei der SG-190HB.

Stereo-Kompaktanlage

• 2 x 15 W Musik-Ausgangsleistung

SG-190HB



Bequem zu bedienendes Direktlade-Cassettenfach bei der SG-190HB.

Anpassung der Wiedergabe an die Raumakustik und den persönlichen Geschmack ● Tunerteil für UKW (Mono/Stereo), MW und LW mit LED-UKW-Stereo-Anzeige ● Stereo-Cassettenteil mit CrO₂/Normal-

Leistung bei beiden Bandsorten Aussteuerungs-Automatik (ALC) vermeidet Übersteuerungen bei der Aufnahme • Direktlade-System für Cassetten • Automatische Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe schont die Cassette und das Laufwerk ● Cassettenteil mit mechanischer Pause-Taste, LED-Aufnahmeanzeige und dreistelligem Bandzählwerk • Halbautomatischer, riemengetriebener Plattenspieler bietet statisch ausbalancierten geraden Tonarm mit verbesserter Abtastfähigkeit

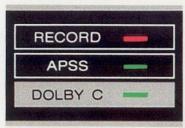
Plattenspieler mit keramischem Tonabnehmer-System und Taste für Tonarmlift • Breitband-Lautsprecher-Systeme (CP-190HB) liefern dynamischen Stereo-Sound.



SG-190 HB



Geräte, mit denen man sich überall sehen lassen kann



Dolby* B- und C-Unterdrückung beim GX-300H

GX-300H

Tragbares HiFi-Stereo-Komponenten-System mit Dreiwellenbereichs-Receiver, Stereo-Cassettendeck und abnehmbaren Zweiweg-Lautsprecher-Systemen

• Erfüllt die Forderungen der HiFi-Norm DIN 45 500 • 2 x 25 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 15 W Sinus-Ausgangsleistung), abgegeben an zwei abnehmbare Zweiweg-Lautsprecher-Systeme mit 16 cm Tieftönern und 5 cm Hochtönern

• Tunerteil mit den Bereichen UKW (Mono/Stereo), MW und LW sowie UKW-Stummschaltung, zweifarbigem LED-Skalenzeiger und gangentzerrer (Equalizer) zur genauen Anpassung des Frequenzganges des GX-300H an die Raumakustik und das persönliche Hörempfinden • Stereo-Cassettendeck mit Rauschunterdrückungs-System Dolby* C zur Verminderung des Bandrauschens um bis zu 20 dB; dadurch verbessern sich die Werte für den Fremdspannungsabstand und die Dynamik erheblich; zur vielseitigen Verwendbarkeit auch herkömmliches Rauschunterdrückungs-System Dolby* B mit Verminderung des Bandrauschens bis zu 10 dB im Gerät enthalten • Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) gewährleisten höhere Betriebssicherheit und sanften Wechsel der Lauffunktion in einem Schritt • Gerät geeignet für Reineisenbänder und deren erweiterten Übertragungsbereich • Optimale Leistung bei allen drei Bandsorten



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer) für präzise Anpassung des Frequenzganges beim GX-250 H.

durch Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahl . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) ermöglicht Überspringen und Wiederholen bestimmter Musikstücke . Mikrofon-Zumisch-Einrichtung mit Fader Optimale Einstellung des Aufnahmepegels durch Schieberegler und zweifarbige Spitzenwert-Anzeigen (Doppelkette mit je 5 LEDs) • Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker, so daß Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmersystem direkt angeschlossen werden können

Aufnahme-Stummschaltung zum Setzen von Leerstellen für den APSS-Betrieb Pause-Funktion zum Auslassen bestimmter Programmstellen beim Überspielen • Dreifach-Span-

GX-250H

Tragbares Stereo-Komponenten-System mit Vierwellenbereichs-Receiver, Stereo-Cassettendeck und abnehmbaren Zweiweg-Lautsprecher-Systemen

nungsversorgung (Netz/Batterien/

der Anlage zu Hause oder im Freien.

Auto-Batterie) ermöglicht Betrieb

• 2 x 15 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 13 W Sinus-Ausgangsleistung), abgegeben an zwei abnehmbare Zweiweg-Lautsprecher-Systeme mit 16 cm Tieftönern und 5 cm Hochtönern • Tunerteil mit den

Bereichen UKW (Mono/Stereo), KW, MW und LW sowie UKW-Stummschaltung und LED UKW-Stereo-Anzeige • 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer) zur genauen Anpassung des Frequenzganges des GX-250H an die Raumakustik und das persönliche Hörempfinden

◆ Stereo-Cassettendeck mit Dolby*-Rauschunterdrückungs-System zur Verbesserung des Fremdspannungsabstandes . Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für höhere Betriebssicherheit und sanften Wechsel der Lauffunktionen in einem Schritt . Gerät geeignet für Reineisenbänder und deren erweiterten Übertragungsbereich • Optimale Leistung bei allen drei Bandsorten durch Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahl . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) ermöglicht Überspringen und Wiederholen bestimmter Musikstücke • Optimale Einstellung des Aufnahmepegels durch Schieberegler und zweifarbige Spitzenwert-Anzeigen (Doppelkette mit je 5 LEDs) • Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker, so daß Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmersystem direkt angeschlossen werden können

Pause-Funktion zum Auslassen bestimmter Programmstellen beim Aufnehmen Dreifach-Spannungsversorgung (Netz/Batterien/Auto-Batterie) ermöglicht Betrieb der Anlage zu

Hause oder im Freien.









GX-250H



Die QT-Serie Mobilität im "fashionable design"

Wir beschreiten neue Wege in Beweglichkeit, Aktion und Ausdruckskraft. Wir von Sharp passen unsere Audio-Palette diesem dynamischen Stil an. Mit der QT-Serie haben wir für Sie eine besonders erfolgreiche Gerätelinie entworfen. Das Design ist attraktiv wie nie zuvor. Vom Doppel-Radiorecorder bis zum Cassettenabspiel gerät mit Kopfhörer, bieten wir Ihnen nicht nur Klangqualität, sondern auch ein bestechendes Design in verschiedenen modischen Farben, für jeden Geschmack. Das Ergebnis: Die QT-Serie - Glanzstücke unter den tragbaren Radiorecordern, mobil und "fashionable"

QT-12HS/HB/ HR/BL

Tragbarer Stereo-Radiorecorder für Netz- und Batteriebetrieb im Slim-Line-Design mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil

- Attraktives, schlankes Gerät, erhältlich in 4 modischen Farben: Perlweiß, braun, rot und blau
- 2 x 3,4 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 2,3 W Sinus-Ausgangsleistung) über zwei 9,0 cm Breitbandlautsprecher • Eingebautes Netzteil gestattet Netzbetrieb ohne externen Adapter • UKW (Mono/ Stereo)/KW/MW/LW 4-Wellen-

bereichs-Rundfunkteil mit LED-Anzeige für UKW-Stereo • Stereo-Basisverbreiterung/Stereo/FM-Mono-Umschalter für einen besonders ausgeprägten Stereoeindruck der weit über die übliche Stereound Mono-Wiedergabe hinausgeht • Eingebaute Loudness-Schaltung für natürlichen Klang bei geringer Lautstärke • Zwei eingebaute Kondensator-Mikrofone • Aufnahme-Aussteuerungsautomatik (ALC) und einstellbare Mithörmöglichkeit • Automatische Endab-

schaltung am Bandende bei Aufnahme und Wiedergabe

Mechanische Pause-Taste

Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs

Dreistelliges Bandarahmerte zählwerk • Stereo-Kopfhörerbuchse und 5-polige DIN-Buchse.

QT-15HW/HR/BL

Tragbarer Radiorecorder für Netz- und Batteriebetrieb im Slim-Line-Design mit 3-Wellenbereichs-Rundfunkteil

 Attraktives, schlankes Gerät, erhältlich in 3 modischen Farben: Weiß, rot und blau . Ein schicker Trageriemen gestattet horizontale oder vertikale Positionierung

• 2,0 W Musik-Ausgangsleistung (1,5 W Sinus-Ausgangsleistung) über einen 8 cm-Breitband-Laut-sprecher • UKW/MW/LW 3-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit Schalter zum Unterdrücken von Interferenzstörungen • Eingebaute Loudness-Schaltung • Eingebaute Kondenschter Mikrofon • Aufnahme Aug sator-Mikrofon ● Aufnahme-Aussteuerungsautomatic (ALC) und variable Mithörlautstärke ● Automatische Bandendabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe • Mitgelieferter Netz-Adapter . Kopf-

hörerbuchse und 5-polige DIN-Buchse. QT-16HW/HR/BL

Tragbarer Radiorecorder für Netz- und Batteriebetrieb im Slim-Line-Design mit 3-Wellenbereichs-Rundfunkteil

 Sämtliche Eigenschaften wie beim QT-15HW/HR/BL, mit Ausnahme des Rundfunkteils, welches KW-Empfang statt LW-Empfang bietet • UKW/MW/KW-3-Wellenbereichs-Rundfunkteil.





QT-15HW





QT-12HB

QT-12HS

Mit doppelter Flexibilität





Überspielstart über Eintastendruck beim QT-89HG aktiviert beide Cassettenteile gleichzeitig.

QT-89HG

Kompakter, tragbarer Doppelcassetten-Radiorecorder für Netz- und Batteriebetrieb mit 4-Bereichs-Rundfunkteil, abnehmbaren Zweiweg-Lautsprecher-Systemen, APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) und APPS (Automatisches Programm-Pause-System)

Attraktives, kompaktes Gerät2 x 6 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 5 W Sinus-Ausgangsleistung)

 Zwei abnehmbare, akustisch bedämpfte Zweiweg-Lautsprecher-Systeme mit 10 cm Tieftönern und Hornhochtönern für verbesserte Klangwiedergabe und einen breiten Stereoeffekt . Doppel-Cassetten-System mit einer Vielzahl von Aufnáhme-und Wiedergabemöglich keiten, darunter Schnellüberspielen, stark vereinfachtes Bandüber spielen, Sortieren und Neuordnen der Reihenfolge von Musikstücken und gleichzeitige Wiedergabe von zwei Bändern ● UKW (Mono/-Stereo) KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit UKW-Stereo-LED-Anzeige • Überspielgeschwindigkeitswähler ermöglicht Schnellüberspielen, in der Hälfte der normalen Abspielzeit • Überspielstart über Eintastendruck aktiviert beide Cassettendeckteile gleichzeitig • APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Musikstücke mit einem Tastendruck · APPS (Automatisches Programm-Pause-System) erleichtert das Sortieren durch Abschalten beider Decks



APPS DO DOLBY SYSTEM JOIT TOUCH METAL



High-Speed DETACHABLE





nach Ende eines Musikstückes beim Überspielen von Band zu Band • Dolby*-Rauschunterdrückung

- Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) • Reineisenbandtüchtigkeit • Metal/CrO₂/ Normal-Bandsortenwahl für beide Decks • Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für magnetisches Tonabnehmersystem

 ◆ Standby-Taste für Audio-Schaltuhr

 ◆ Gehörrichtige Lautstärkekorrektur (Loudness) . Klangeinstellung . Automatische Aufnahmeaussteuerung (ALC) mit variabler Mithörlautstärke
- Vollautomatische Endabschaltung, Pausetasten und gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs für beide Decks . Schalter zum Unterdrücken von Interferenzstörungen
- 5-LED-VU-Aussteuerungsanzeige
- LED-Anzeige für Gerät-Ein/ Batteriezustand, APSS, Ende/Pause und Dolby*-Rauschunterdrückung Dreistelliges Bandzählwerk.

QT-77HW/HB

Tragbarer Doppel-Radiorecorder für Netz- und Batteriebetrieb im Slim-Line-Design mit 4-Bereichs-Rundfunkteil und **APSS (Automatisches** Programm-Suchsystem)

- Attraktives, schlankes Gerät, erhältlich in 2 modischen Farben: Weiß und braun • 2x4,3W Musik-Ausgangsleistung (2 x 3,6 W Sinus-Ausgangsleistung) über Zweiweg-Lautsprecher-System (zwei 10 cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner)
- Doppel-Cassetten-System mit einer Vielzahl von Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten, darunter stark vereinfachtes Bandüberspielen, Sortieren und Neuordnen der Reihenfolge von Musikstücken und gleichzeitige Wiedergabe von zwei Bändern • UKW (Mono/ Stereo) KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-

Anzeige für UKW-Stereo • Schnellüberspiel-Funktion erlaubt das Überspielen von Cassetten in der Hälfte der üblichen Spieldauer

- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Musikstücke mit einem Tastendruck Reineisenbandtüchtigkeit
- Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahl für beide Decks . Stereo-Basisverbreiterung • Loudness (gehörrichtige Lautstärkekorrektur)

 Balance-Klangeinstellung
- Automatische Aufnahme-Aus-steuerung (ALC) mit variabler Mithorlautstärke

 Automatische
 Endabschaltung, Pausetasten und
 gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs für beide Decks • Schalter zum Unterdrücken von Interferenzstörungen • LED-Anzeige für Gerät-

Ein/Batteriezustand • Dreistelliges

Bandzählwerk.



Überspielgeschwindigkeitswahl gestatte Schnellüberspielen beim QT-77HW/HB.







QT-37H/HD/HG

Kompakter, tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batteriebetrieb mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil, abnehmbaren Zweiweg-Lautsprecher-Systemen und APSS (Automati-sches Programm-Suchsystem)

Attraktives, kompaktes Gerät erhältlich in 3 modischen Farben:

Weiß, dunkelgrau und gold

 2 x 6 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 5 W Sinus-Ausgangsleistung) · Zwei abnehmbare, akustisch

bedämpfte Lautsprecher-Systeme mit 10 cm Tieftönern und Hornhochtönern für verbesserte Audio-Wiedergabe und einen breiten Stereoeffekt • UKW (Mono/ Stereo)/KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-

QT-37H

Anzeige für UKW-Stereo • APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Musikstücke mit einem Tastendruck

 Dolby*-Rauschunterdrückung vermindert Band- und sonstiges Rauschen • Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für größere Zuverlässigkeit und reibungslose Änderung der Laufwerkfunktion auf einen Tastendruck hin • Reineisenbandtüchtigkeit für

 Methersetballiductingkeit für erweiterten Frequenzgang
 Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahlschalter für optimale Leistung bei allen drei Bandsorten . Balanceund Klang-Schieberegler gestatten leichte Einstellung und Überprüfung

der Einstellungen auf einen Blick

 Gehörrichtige Lautstärkekorrektur (Loudness) • Eingebautes Kondensatormikrofon . Automatische Aufnahmeaussteuerung (ALC) und variable Mithörlautstärke • Vollautomatische Endabschaltung in allen Laufwerkfunktionen zum Schutz der Bänder und des Laufwerks

 Mechanische Pause-Taste ermöglicht einfaches Aussortieren

ungewünschten Materials, z. B.
Ansagen, ohne Nebeneffekte
Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs VU-Aussteuerungsanzeige mit 5 LEDs ● LED-Anzeigen für Gerät-Ein/Batteriezustand und Dolby*-Rauschunterdrückung

Dreistelliges Bandzählwerk.



QT-37HG

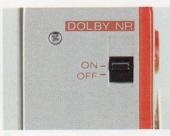


für eine größere Stereo-Basisbreite beim QT-37H/HD/HG.





Auto-Reserve-System.



Dolby*-Rauschunterdrückungsschalter.

QT-41GB/GR

Stereo-Cassettenabspielgerät mit Auto-Reverse-Funktion und Kopfhörer

 Erhältlich in zwei modischen Farber: Blau und rot

 Kompaktes, leichtes, batteriebetriebenes Stereo-Cassetten-Abspielgerät für hochwertiges Stereohören unterwegs
 Dolby*-Rauschunterdrückung zur

Stabilisierungsmechanik mit
 2 Schwungmassen für super-

stabilen Gleichlauf bei mobilem Einsatz des Gerätes ● Reineisenbandtüchtigkeit für erweiterten Frequenzgang ● Metal, CrO₂, FeCr/ Normal-Bandsortenwahl für optimale Leistung bei allen Bandsorten ● Offener Stereo-Kopfhörer für hohe Dynamik und Tragekomfort

 Gürtel-Klammer zum leichteren Tragen unterwegs.



Reineisenbandtüchtigkeit durch Metal, CrO₂, FeCr/Normal-Bandsortenwahl.

QT-30GD/GR

Stereo-Cassettenabspielgerät mit Kopfhörer

 Erhältlich in zwei modischen Farben: Dunkelgrau und rot ● Kompaktes, leichtes, batteriebetriebenes Stereo-Cassettenabspielgerät für hochwertiges Stereohören unterwegs • Rauschunterdrückungssystem verringert Band- und sonstiges Rauschen • Reineisenbandtüchtigkeit für erweiterten Frequenzgang • Metal, CrO₂, FeCr/Normal-Bandsortenwahlschalter für optimale Leistung bei allen Bandsorten • Offener Stereo-Kopfhörer für hohe Dynamik und Tragekomfort • Anschlüsse für 2 Kopfhörer • Schneller Vor- und Rücklauf mit Cue/Review-Funktion zum Mithören (nur eine Taste) • Automatische Endabschaltung

 Automatische Endabschaltung im Abspielbetrieb • LED-Anzeige für Gerät-Ein/Batteriezustand

 Anschluß für externe Spannungsversorgung • Gürtel-Klammer zum leichteren Tragen unterwegs.



Dimensionen, die den Rahmen sprengen



METAL

QT-30GR

QT-30GD





Die GF-Serie und unterwegs

Hohe Klangqualität war bisher nur mit stationären Geräten möglich. Wir können Ihnen jetzt mehr bieten. Klangqualität zuhause und die gleiche Perfektion auch unterwegs, mit Musikprozessor und Doppelcassettensystem. Und jetzt werden sie staunen: Dolby*-Rauschunterdrückung Überspielen bei

doppelter Geschwindigkeit, oder Neuarrangieren und Abspielen von Cassetten oder Radiohören im bequemen Sessel zu Hause, im Urlaub, wo immer Sie wollen. Denn mit Sharp brauchen Sie auch unterwegs auf Ihre gewohnte hohe Qualität nicht zu verzichten.



Doppel-Cassettensystem für größere Vielseitigkeit.

GF-767H

Tragbarer Doppel-Radiorecorder für Netz- und Batterie-Betrieb, 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil, Mehrkanal-Verstärker/Lautspecher-System mit zwei Super-Tieftönern und APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

2x7W+2x7W Musik-Ausgangsleistung (2 x 6 W + 2 x 6 W Sinus-Ausgangsleistung) über Mehrkanal-Verstärker mit getrennten Endstufen zur Ansteuerung von zwei 16 cm Super-Tieftönern und vier weiteren Lautsprechern, darunter zwei 16 cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner für besonders dynamische Klangwiedergabe mit brillanten Höhen und satten, tiefen Baßtönen • Doppel-Cassetten-System mit einer Vielzahl von Aufnahme-und Wiedergabemöglichkeiten, darunter vereinfachtes Bandüberspielen und Sortieren und gleichzeitige Wiedergabe von zwei Bändern • UKW (Mono/Stereo) KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit UKW-Stummabstimmung, Kurzwellenlupe und LED-Anzeige für UKW-Stereo APSS (Automatisches Programm-

 APSS (Automatisches Programm Suchsystem) zum Auffinden und Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Muskstücke

 Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für größere Zuverlässigkeit und reibungslose Änderungen der Laufwerkfunktion auf einen Tastendruck hin, ohne zwischendurch die Stop-Taste betätigen zu müssen ● Reineisenbandwahl für vollen Hörgenuß des



APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Überspringen und Wiederholen von Musikstücken auf einen Tastendruck

erweiterten Frequenzganges dieser Bandsorte ● Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahlschalter für optimale Leistung bei allen drei Bandsorten in beiden Decks Schaltbare Aufnahmeaussteuerung, automatisch (ALC) und manuell (Aussteuerung über Schieberegler) sowie VU/Aussteuerungs-Feldstärkeanzeigen • Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für den direkten Anschluß eines Plattenspielers mit magnetischem Tonabnehmersystem • Getrennte Baß-und Höheneinstellung zur Anpassung des Frequenzganges an die Raumakustik und an den persönlichen Geschmack . Loudness-Schaltung für gehörrichtigen

Klang bei geringer Lautstärke Standby-Taste f
ür Audio-Schaltuhr erlaubt vorprogrammierte Aufnahmen • Zwei integrierte Kondensatormikrofone für einfache Stereoaufnahmen • Vollautomatische Endabschaltung in allen Laufwerkfunktionen in beiden Decks zum Schutz wertvoller Bänder und der Mechanik . Pausentasten in beiden Deckteilen gestatten einfaches Aussortieren ungewünschten Materials ohne Nebeneffekte bei Aufnahme und Band-zu-Band-Überspielung • Gedämpfte Öffnung der Cassettenfächer

Aufnahme-Stummschaltungstaste stoppt die Aufnahme, läßt das Band jedoch weiterlaufen. Zur einwandfreien Funktion des Automat. Programm-Suchsystems können damit unbespielte Abschnitte zwischen Musikstücke gebracht werden • Einschlafautomatik

Dreistelliges Bandzählwerk.



16 cm Super Tieftöner für extra kräftige Baßwiedergabe.



Eine Wende in den Cassetten-Konventionen



5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer) für präzise Anpassung des Frequenzganges

GF-700H

Tragbarer Doppel-Cassetten-recorder für Netz-/Batterie-Betrieb mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil, abnehmbaren Zweiweg-Lautsprechersystemen, APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) und APPS (Automatisches Programm-Pause-System)

 2 x 10 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 7,5 W Sinus-Ausgangsleistung) über zwei abnehmbare Zweiweg-Lautsprecher-Systeme mit 16 cm Tieftönern und Hornhochtönern für verbesserte Audio-Reproduktion und einen breiten Stereoeffekt

 Doppelcassetten-System mit einer Vielzahl von Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten, darunter Schnellüberspielen, vereinfachtes Editieren, Sortieren und Neuordnen der Reihenfolge von Musikstücken und gleichzeitige Wiedergabe von zwei Bändern • UKW (Mono/ Stereo)/KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit Kurzwellenlupe und LED-Anzeige für UKW-Stereo • 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer) zur Anpassung des Frequenzganges an die Raumakustik und den persönlichen

Geschmack • Wählbare Geschwindigkeit erlaubt Überspielen bei normaler oder bei doppelter Geschwindigkeit (9,5 cm/s) in der Hälfte der normalen Spielzeit

 Überspielstart über Eintastendruck aktiviert beide Cassettendeckteile gleichzeitig für leichteres Überspielen von Band zu Band APLD (Automatischer Programm-

Suchlauf) für schnelles, genaues Auffinden von bis zu 5 Musikstücken auf einen Tastendruck hin

APPS (Automatisches Programm-



Überspielgeschwindigkeitswahl gestattet

Pause-System) schaltet selbständig beide Décks ab, nachdem beim Überspielen von Band zu Band ein vorgewähltes Musikstück abgelaufen ist ● Dolby*-Rauschunter-drückung verringert Band- und sonstiges Rauschen . Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für größere Zuverlässigkeit und reibungslose Änderungen der Laufwerkfunktion auf einen Tastendruck hin, ohne zwischendurch die Stop-Taste betätigen zu müssen • Reineisenbandtüchtigkeit für erweiterten Frequenzgang Metal/CrO₂/Normal-Bandsortenwahlschalter für optimale Leistung bei allen drei Bandsorten in beiden Decks . Zwei Mikrofonbuchsen mit Mikrofon-Wahlschalter und Zumischschaltung für leichte Stereoaufnahme und "Mitsingen"

Integrierter Entzerrer-Vorverstärker



APPS (Automatisches Programm-Pause-System) und APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) für superleichtes Sortieren.

für direkten Anschluß eines Plattenspielers mit magnetischem Tonabnehmersystem • Standby-Taste für Audio-Schaltuhr • Aufnahme

Aussteuerungsautomatik (ALC) Variable Mithörlautstärke für problemlose Aufnahmen . Vollautomatische Endabschaltung schaltet den Bandtransport in beiden Decks bei Aufnahme und Wiedergabe zum Schutz wertvoller Bänder und der Mechanik selbsttätig ab

Pause-Tasten in beiden Decks für einfaches Aussortieren ungewünschten Materials ohne Nebeneffekte während der Aufnahme und beim Überspielen von Band zu Band . Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs in beiden Decks . Schneller Vor- und Rücklauf mit Cue/Review-Funktion zum Mithören im Aufnahmedeck Aufnahme-Stummschal-

tungstaste stoppt die Aufnahme. läßt das Band jedoch weiterlaufen. Zur einwandfreien Funktion des Automat. Programm-Suchsystems können damit unbespielte Abschnitte zwischen Musikstücke gebracht werden • Dreistelliges Bandzählwerk.





Abnehmbare Zweiweg-Lautsprechersysteme für eine größere Stereo-Basisbreite



mit einer Vielzahl von Funktionen



Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für direkten Zugriff beim GF-7500H.

GF-7300H

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Stereo-Radiorecorder mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil und APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

• 2x4,8 W Musik-Ausgangs-leistung (2x3 W Sinus-Ausgangsleistung) über Zweiweg-Lautsprecher-System (zwei 12 cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner) für brillante Höhen und satte, tiefe Bässe

 UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-Anzeige für UKW-Stereo

 APSS (Automatisches Proramm-Suchsystem) zum Auffinden und Überspringen bzw. Wiederholen

aufgenommener Musikstücke Loudness-Schaltung für gehörrichtigen Klang bei geringer Laut-stärke • Aufnahme-Aussteuerungsautomatik (ALC) beseitigt die Begrenzungsverzerrungen bei Aufnahme ohne den Aufwand manueller Pegelaussteuerung • Variable Mithörlautstärke für problemlose Aufnahmen • Integriertes Kondensatormikrofon • 5 LED-VU-Meter zur einfachen Kontrolle des Signalpegels . Klang- und Balance-Stel-



Suchsystem) zum Überspringen und Wieder-holen von Musikstücken auf einen Tasten-druck beim GF-7300H.

ler zur Anpassung des Frequenzganges an die Raumakustik und den persönlichen Geschmack

 Automatische Endabschaltung schaltet das Laufwerk am Bandende bei Aufnahme und Wiedergabe zum Schutz wertvoller Bänder und des Gerätes ab . Mechanische Pause-Taste ermöglicht einfaches Aussortieren ungewünschten Materials bei Aufnahme ohne Nebeneffekte • 5-polige DIN-Buchse • Dreistelliges Bandzählwerk.

GF-7500H

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Stereo-Radiorecorder mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil und APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

 2x6W Musik-Ausgangsleistung (2 x 5 W Sinus-Ausgangsleistung) über Zweiweg-Lautsprecher-System (zwei 12 cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner) für brillante Höhen und satte, tiefe Bässe

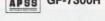
 UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-UKW-Stereo-Anzeige ● Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung) für höhere Zuverlässigkeit ermöglichen reibungslose Änderung der Laufwerkfunktion auf einen Tastendruck hin ohne zwischenzeitliche Betätigung der Stop-Taste • Reineisenbandwahl für vollen Hörgenuß des erweiterten Frequenzganges dieser Bandsorte

• Metal/CrO₂/Normal-Bandsorten-

wahl für optimale Leistung bei allen drei Bandsorten . APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Auffinden und Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Musikstücke • Loudness-Schaltung für gehörrichtigen Klang bei geringer Lautstärke • Zwei eingebaute Kondensatormikrofone für problemlose Stereo-Aufnahmen an edem Ort . Aufnahme-Aussteuerungsautomatik (ALC) verhindert Begrenzungsverzerrungen bei Aufnahmen ohne den Aufwand manueller Pegelaussteuerung

 LED-VU/Signal-Anzeige
 Schieberegler für Lautstärke, Balance und Klang erlauben problemlose Einstellungskontrolle auf einen Blick . Vollautomatische Endabschaltung schaltet das Laufwerk am Bandende in allen Laufarten zum Schutz wertvoller Bänder und des Laufwerks ab . Mechanische Pause-Taste ermöglicht einfaches Aussortieren ungewünschten Materials bei Aufnahme, ohne Nebeneffekte • Gedämpfte Öffnung des Cassettenfachs • 5-polige DIN-Buchse • Dreistelliges Bandzählwerk







APSS JEEFE TOMETH METAL

GF-7500H

Damit Sie frei sind

GF-4949H/HB

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Stereo-Radiorecorder mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil

 2 x 4,8 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 3 W Sinus-Ausgangsleistung) über Zweiweg-Lautsprecher-System (zwei 12cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner) für brillante Höhen und satte, tiefe Bässe

 UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-Anzeige für UKW-Stereo

 ■ Zwei eingebaute Kondensatormikrofone für problemlose Stereo-Aufnahmen an jedem Ort ● Aufnahme-Aussteuerungsautomatik (ALC) für bequeme Aufnahmen ohne Begrenzungsverzerrungen

◆ Variable Mithörlautstärke bei der
Aufnahme ohne Beeinträchtigung
des Aufnahmepegels ◆ Klang- und
Balanceeinstellung zur Anpassung
des Frequenzganges an die Raumakustik und an den persönlichen
Geschmack ◆ Automatische
Endabschaltung schaltet das Laufwerk am Bandende bei Aufnahme
und Wiedergabe zum Schutz wertvoller Bänder und des Laufwerkes
ab ◆ Unterdrückung von Interferenzstörungen für verbesserten
MW-Empfang ◆ 5-polige DINBuchse ◆ LED-Anzeige für GerätEin/Batteriezustand ◆ Erhältlich in
den Ausführungen kristall-silber
oder braun-metallic.

GF-4949H





APSS (Automatisches Programm Suchsystem) zum schnelleren Auffinden von Programmstücken beim GF-5454H/HB.



5-LED-Pegelanzeige beim GF-5454H/HB.

GF-5454H/HB

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Stereo-Radiorecorder mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil und APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)

- 2 x 4,8 W Musik-Ausgangs-leistung (2 x 2,9 W Sinus-Ausgangsleistung) über Zweiweg-Lautsprecher-System (zwei 12cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner) für brillante Höhen und satte, tiefe Bässe
- UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-Anzeige für UKW-Stereo
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum Auffinden und Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Musikstücke
- Loudness-Schaltung f
 ür geh
 örrichtigen Klang bei geringer Lautstärke • Zwei eingebaute Kondensatormikrofone für problemlose

Stereo-Aufnahmen an jedem Ort Aufnahme-Aussteuerungsautomatik (ALC) für bequeme Aufmatik (ALC) für bequeme Aufnahmen ohne Begrenzungsverzerrungen • Variable Mithörlautstärke
bei der Aufnahme ohne Beeinträchtigung des Aufnahmepegels
• 5-LED Pegel Anzeige für präzises

Ablesen des Signalpegels . Klangund Balanceeinstellung zur Anpassung des Frequenzganges an die Raumakustik und an den persönlichen Geschmack . Automatische Endabschaltung schaltet das Laufwerk am Bandende bei Aufnahme und Wiedergabe zum Schutz wertvoller Bänder und des Laufwerkes selbsttätig ab ● Mechanische Pause-Taste ermöglicht während der Aufnahme einfaches Aussortieren ungewünschten Materials ohne Nebeneffekte • 5-polige DIN-Buchse • Dreistelliges Bandzählwerk . Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic.





GF-5454HB

Um stilgerecht zuzuhören





GF-4646H/HB

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Stereo-Radiorecorder mit 4-Wellenbereichs-Rundfunkteil

 2 x 3,4 W Musik-Ausgangsleistung (2 x 2,3 W Sinus-Ausgangsleistung) über Zweiweg-Lautsprecher-System (zwei 10cm Tieftöner und zwei Hornhochtöner) für brillante Höhen und satte, tiefe Bässe

 UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
4-Wellenbereichs-Rundfunkteil mit LED-Anzeige für UKW-Stereo
 Zwei eingebaute Kondensator-

 ▼ Zwei eingebaute Kondensatormikrofone für problemlose Stereo-Aufnahmen an jedem Ort ◆ Aufnahme-Aussteuerungsautomatik (ALC) für bequeme Aufnahmen ohne Begrenzungsverzerrungen

 Variable Mithörlautstärke bei der Aufnahme ohne Beeinträchtigung des Aufnahmepegels ● Klang- und Balanceeinstellung zur Anpassung des Frequenzganges an die Raumakustik und an den persönlichen Geschmack ● Automatische Endabschaltung schaltet das Laufwerk am Bandende bei Aufnahme und Wiedergabe zum Schutz wertvoller Bänder und des Laufwerkes ab • 5-polige DIN-Buchse • LED-Anzeige für Gerät-Ein/Batteriezustand • Dreistelliges Bandzählwerk • Erhältlich in den Ausführungen silber oder braun-metallic.

RD-620DS/DB

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Cassettenrecorder in Flachbauweise

Extrem flaches Gerät mit herausgleitendem Haltegriff zum einfachen Tragen und bequemen Betrieb drinnen und draußen ● 400 mW Musik-Ausgangsleistung (350 mW Sinus-Ausgangsleistung) über einen dynamischen 6,5 cm Breitband-Lautsprecher ● Eingebautes Kondensatormikrofon ● Aussteuerungsautomatik (ALC) ● Mithörmöglichkeit über Ohrhörer während der Aufnahme ● Automatische Endabschaltung bei Aufnahme und

Wiedergabe ● 5-polige DIN-Buchse • Integriertes Netzteil mit abnehmbarem Netzkabel ● Erhältlich in den Ausführungen silber oder braunmetallic

GF-1740H

Tragbarer netz-/batteriebetriebener Radiorecorder mit 3-Wellenbereichs-Rundfunkteil

 Automatische Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe

5-polige DIN-Buchse.



GF-1740H



UKW-Stereohören über Zubehör-Kopfhörer beim FV-610GB.



Digitale LCD-Anzeige der Radiofrequenz/ Uhrzeit/Timerprogrammierung beim FV-610GB

FV-610GB

10bands

Multiband-Stereo-Weltempfänger mit eingebauter Quarzuhr/Timer

UKW (Mono/Stereo)/MW/LW/7 x KW 10-Bereichs-Weltempfänger inklusive Superhet-Schaltung mit zwei Zwischenfrequenzen für höchste Empfindlichkeit in den KW-Bereichen ● 1.300 mW max. Ausgangsleistung (900 mW Sinus-Ausgangsleistung) über einen 8 cm Breitband-Lautsprecher ● Inte-

grierte Quarzuhr/Timer mit 12 h/24 h Anzeigenwahl

KW-Bandspreizung gestattet genaueste Abstimmung ohne Feinabstimmung

mung ohne Feinabstimmung

• Getrennte Quarz-Oszillatoren für jedes Band gewährleisten zusätzliche Abstimmstabilität • UKW-MPX-Schaltung erlaubt UKW-Stereo-Wiedergabe über einen Kopfhörer · Abstimmfrequenz-Doppelanzeigensystem besteht aus einer analogen Skala für schnelles, grobes Abstimmen und aus einer digitalen Frequenz-anzeige für leichte Präzisionsabstimmung • Der 90-Minuten-Timer gestattet Programmierung von Ein/Aus-Schaltungen in Schritten von 10 Minuten für eine Gesamtzeit von 90 Minuten • Die Einschlaf-Funktion schaltet das Radio nach Ablauf einer voreingestellten Zeit (10-Minuten-Schritte) ab ● Die Weck/Schlummer-Funktion gestattet 8 Minuten zusätzlichen Schlafes, bis zum Erklingen eines zweiten Wecksignals . Große Flüssigkristallanzeige zeigt digital die Frequenz an, die momentane Uhrzeit, die Timer-Programmierung und die Einstellung der Einschlaf-Funktion

Beleuchtete Flüssigkristallanzeige auch im Dunkeln sichtbar • Abstimmungs-, Band-spreizung und UKW-Stereo-Anzeigen • Klangeinstellung Kurzwellen-Handbuch • Trageriemen und -tasche werden mitgeliefert . Attraktives Slim-Line-Design.



 UKW/MW/LW/7 x KW 10-Bereichs-Weltempfänger inklusive Superhet-Schaltung mit zwei Zwischenfrequenzen für höchste Empfindlichkeit in den KW-Bereichen • 1.300 mW max. Ausgangsleistung (900 mW Sinus-Ausgangsleistung) über einen 8 cm Breitband-Lautsprecher · Getrennte Quarz-Oszillatoren für jedes Band gewährleisten zusätzliche Abstimmstabilität ● KW-Bandspreizung gestattet genaueste Abstimmung ohne Feinabstimmung . Abstimmungs-und Bandspreizungsanzeigen • Klangeinstellung • Kurzwellen-Handbuch • Trageriemen und -tasche werden mitge-

liefert · Attraktives Slim-Line-

Design.





FV-610GB

Auto-Stereoanlagen Ihr Partner auf allen Straßen

Schier unbegrenzte Mobilität dieser Wunschtraum wurde mit dem Auto wahr. Mit einer Auto-Stereoanlage von Sharp als gutklingenden Begleiter, können Sie auf allen Straßen Klangqualität genießen. Werfen Sie einen Blick auf unser Auto-HiFi-Komponentensystem mit einer großen Auswahl an Einzelkomponenten wie 5 Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer), 60 W- und 30 W-Endverstärker und Zweiweg-Lautsprecher-Systeme, alle entsprechen von der Qualität her voll der DIN 45 500. Unsere Hauptkomponente des Auto-Tuner/ Deck bietet Spitzen-Ausstattung: Aufwendiger Dreiband-Quarz-PLL-Stereo-Synthesizer im Tuner, Auto-Reverse, Dolby*-Rauschunter-drückung, Reineisenband-umschaltung und das Automatische Programm-Suchsystem APSS Sie sind Musikgenießer mit ebenso anspruchsvollem Sinn für Stereo, aber nur begrenztem Platz im Auto. Auch für Sie haben wir das pas-

sende: Die RG-375-Auto-Stereoanlage. Ein kraftvolles HiFi-Gerät mit integriertem Frequenzgangentzerrer (Equalizer), Dolby*-Rauschunterdrückung, Reineisenbandtüchtigkeit und Automatischem Programm-Suchsystem APSS. Natürlich denken wir auch an Ihre Sicherheit: Bedienfeld-Beleuchtung für Nachtfahrten.

Optimales Hörvergnügen auf allen Ihren Wegen - Gute Fahrt mit Sharp.

HiFi-Stereo-Komponenten-System für das Auto

- Erfüllt die HiFi-Normen gemäß DIN 45 500 • Auto-Komponenten-Anlage mit 3-Wellenbereichs-Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner/Deck
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)

 Wahlweise 2 x 30 W-oder 2 x 15 W-Leistungsverstärker
- Zweiweg-Lautsprecher-Systeme (links/rechts).

RG-7550H

HiFi-UKW (Mono/Stereo)/ MW/LW 3-Wellenbereichs-Tuner/Deck mit Quarz PLL Synthesizer Stereo Tuner, ASPM (Automatischer Senderspeicher), SDK-Decoder und Quarz-Uhr

 Mikroprozessorgesteuerter Quarz PLL Synthesizer Stereo Tuner mit UKW(Mono/Stereo)/MW/LW für extrastabilen Empfang . ASPM (Automatischer Senderspeicher) sucht den jeweiligen Wellenbereich ab und speichert die stärksten Sender zum jederzeitigen Abrufen auf einen Tastendruck hin (8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW) • Stereo-Cassetten-Deck mit Auto-Reverse-Funktion zur automatischen Umschaltung auf die Cassettenrückseite am Bandende . Eingebaute Quarz-Uhr mit LCD-Zeitanzeige, die auch die Abstimmfrequenz anzeigt ● Dolby*-Rauschunterdrückungs-Schaltung zur Verminderung des Bandrauschens · Reineisenbandwahl für vollen Hörgenuß des erweiterten Frequenzganges dieser Bandsorte

 Wahlschalter für alle vier Bandsorten (Metal, CrO₂, FeCr/Normal)

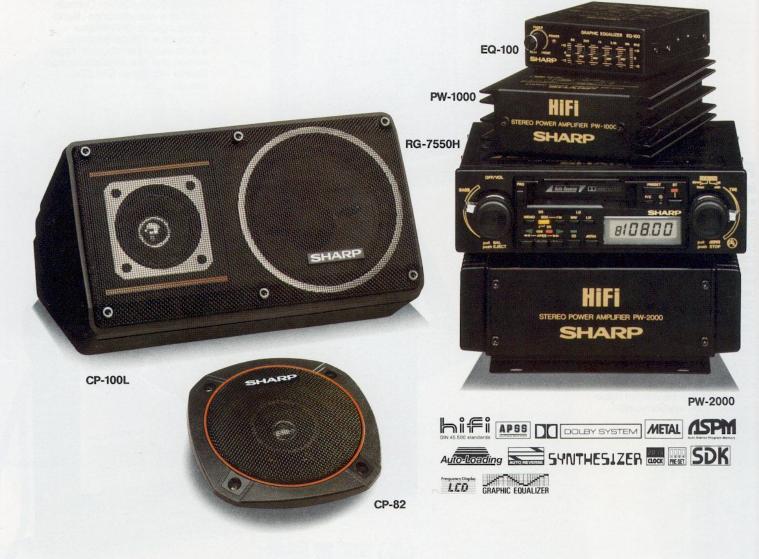
 APSS (Automatisches Programm Suchsystem) zum Auffinden und Überspringen bzw. Wiederholen aufgenommener Musikstücke

• Automatischer Cassetteneinzug

 Automatischer Cassettenauswurf beim Abschalten der Zündung für zusätzlichen Bedienungskomfort

 ANSS (Automatische Störunterdrückung) gewährleistet sauberen UKW-Empfang durch Reduzierung elektrisch erzeugter Störungen auf ein Minimum • SDK (Sender-Durchsagekennung)-Decoder

· Getrennte Baß- und Höheneinstellung • Einstellbare Fern/ Nah(DX/Local)-Position • UKW-Stereo/Mono-Schalter.









RG-375HB



RG-375HS/HB

Leistungsstarkes UKW (Mono/ Stereo)/MW/LW 3-Wellenbereichs-Stereo-Autoradio mit Auto-Reverse Cassettenteil, **APSS (Automatisches** Programm-Suchsystem), Frequenzgangentzerrer

- (Equalizer) und SDK-Decoder

 Eine einzige Auto-Stereo-Anlage liefert 2 x 20 W maximale Ausgangsleistung, DIN 45 324) und ist außerdem noch mit einem 5 Rand dem noch mit einem 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer) ausgestattet . Auto-Reverse-System . Dolby*-Rauschunterdrückung • Reineisenbandeignung • Wahlschalter für Metal, CrO₂,
- FrCr/Normal APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)
 ANSS (Automatische Störunterdrückung) . Automatische Rauschverminderung • Eingebauter SDK (Senderdurchsagekennung)-Decoder für Verkehrsdurchsagen
- Gleichlauf-Stabilisierung mit

- 2 Schwungmassen UKW-Stereo/ Mono-Schalter • Einrastende Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf Balanceeinstellung • Span-nungsversorgungs-Schutzschal-tung • Manuelle Laufrichtungs-Umschaltung • Beleuchtetes Bedienfeld für einfachen Nacht-betrieb • LED-Stereo- und Bandlaufrichtungsanzeige • Erhältlich in silber oder braun-metallic • Empfohlene Zubehör-Lautsprecher: CP-100L/R und CP-82.



RG-375HS

Für ausgelassenes Stereo-Vergnügen







RG-7000H



RG-7000HS





SDK LED SYNTHESIZER COOK MEST ASPM



RG-6700H SDK

RG-6000H

RG-7000H/HS

UKW (Mono/Stereo)/MW/LW 3-Wellenbereichs-Stereo-Autoradio mit Auto-Reverse Cassettenteil. SDK-Dekoder und ANSS (Automatische Störunterdrückung)

Reverse-System • ANSS (Automatische Störunterdrückung) . Eingebauter SDK-Decoder für Verkehrsdurchsagen • Gleichlauf-Stabilisierung mit 2 Schwung-massen • UKW-Stereo/Mono-

Schalter • Einrastende Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf . Taste für Klangeinstellung . Balance-Einstellung • Spannungsversorgungs-Schutzschaltung • Erhältlich in schwarz oder silber • Empfohlene Zubehör-Lautsprecher: CP-100L/R, CP-82 und CP-62

RG-6700H

UKW(Mono/Stereo)/MW/LW 3-Wellenbereichs-Stereo-Autoradio mit Cassettenteil und Quarz PLL Synthesizer Stereo Tuner, ASPM (Automatischer Senderspeicher), SDK-Decoder, ANSS (Automatische Störunterdrückung) und Quarz-Uhr

 2x8W maximale Ausgangsleistung (2x5W Sinus-Ausgangs-leistung, DIN 45 324) • Mikro-

prozessorgesteuerter Quarz PLL Synthesizer Stereo-Tuner mit ASPM (Automatischer Senderspeicher) für 16 Stationen (8 UKW, 5 MW, 3 LW) LCD-Digital-Anzeige für Frequenz und Quarz-Uhrzeit . ANSS (Automatische Störunterdrückung)

 Eingebauter SDK-Verkehrsfunkdekoder . Vollautomatische Bandendabschaltung . Loudness-Mono-Schalter . Empfohlene Zubehör-Lautsprecher: CP-100L/R, CP-82 und CP-62.

RG-6000H

UKW(Mono/Stereo)/MW/LW 3-Wellenbereichs-Stereo-Autoradio mit Cassettenteil, ANSS (Automatische Störunterdrückung) und SDK-Decoder

- (Automatische Störunterdrückung)
- SDK-Dekoder Vollautomatische Bandendabschaltung • UKW-Stereo/Mono-Schalter . Einrastende Taste für schnellen Vorlauf
- Taste für Klangeinstellung Balance-Einstellung • Spannungsversorgungs-Schutzschaltung · Austauschbare Mittelstücke für Standard-DIN-Ausschnitte und
- andere kompakte Einbauöffnungen Empfohlene Zubehör-Lautsprecher: CP-100L/R, CP-82 und CP-62.



 Doppel-Konus-Auto-Einbau-Lautsprecher • 15 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500).

Zubehör



MC-57CL Sharp 1 Punkt-Stereomikrofon Für System 103H/HB (RT-103H/HB), System 101H/HB (RT-101H/HB), System 255H/HB (RT-255H/HB), System 255H/HB (RT-255H/HB), System 155 H/HB (RT-155H/HB), SG-290HB, SG-190HB, RT-350H, RT-300H, RT-150H, RT-100H, GX-250H, QT-12HS/HB/HR/BL, GF-767H, GF-700H, GF-9500H, GF-7500H, GF-7300H, GF-5454H/HB, GF-4949H/HB, GF-4646H/HB.



MC-78DV Sharp-Sprach/Gesangmikrofon Für System 107H/HB (SA-107H/HB), System 104H (SM-104H), System 103H/HB (RT-103H/HB), System 103H/HB (RT-103H/HB), System 105H/HB (RT-105H/HB), System 255H/HB, RT-255H/HB), System 255H/HB, RT-255H/HB), VZ-3500H/HB, VZ-2500H, SG-290HB, SG-190HB, RT-350H, RT-350H, RT-350H, RT-105H, GX-300H, GX-250H, GT-12HS/HB/HR/BL, GT-89HG, GT-77HW/HB, GT-37H/HD/HG, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-7500H, GF-4949H/HB, GF-4646H/HB, RD-620DS/DB.





CW-78 RCA-DIN-Steckverbindung Für RP-117H, RP-114H



AD-3 Batterie-Box Für OT-41GB/GR, QT-30GD/GR.



EP-75 Netz-Adapter (7,5 V)



HP-7 Stereo-Kopfhörer
Für System 107H/HB, System 101H/HB,
System 103H/HB, System 101H/HB,
System 255H/HB, System 155H/HB,
VZ-3500H/HB, VZ-2500H, SG-290HB,
SG-190HB, RT-350H, RT-300H, RT-150H,
RT-100H, GX-300H, GX-250H,
OT-12HS/HB/HB/BL, QT-89HG,
QT-77HW/HB/BL, QT-87H/HD/HG/HR,
QT-7700H, GF-9500H, GF-7500H,
GF-7300H, GF-5454H/HB, GF-4949H/HB,
GF-4646H/HB.



HP-250 Stereo-Kopfhörer Für System 107H/HB, System 104H, System 103H/HB, System 101H/HB, System 255H/HB, System 155H/HB, VZ-3500H/HB, VZ-2500H, SG-290HB, SG-190HB, RT-350H, RT-300H, RT-150H, RT-100H, GX-300H, GX-250H, GF-767H, GF-700H, GF-9500H, GF-7500H, GF-7300H, GF-5454H/HB, GF-4949H/HB, GF-4646H/HB.



CW-7550 Verlängerungskabel Für RG-7550H, PW-1000, PW-2000, EQ-100.



IT-5B-50 Kamera-Verlängerungskabel mit 10-poligem Verbindungsstecker Länge: 5m. Pol Nr. 4 ist für die Aussparung. Für XC-77G, XC-51G.



EW-98 Überspiel-Adapter Für QT-12HS/HB/HR/BL, QT-15HW/HR/BL, QT-16HW/HR/BL, QT-37H/HD/HG, GT-77HW/HB, QT-89HG, GF-9500H, GF-7500H, GF-7300H, GF-5454H, GF-4949H/HB, GF-4646H/HB, GF-1740H, RD-620DS/DB.



VR-9ME Kabel-Fernbedienung Kabellänge: 5m. Funktionen: Pause/Standbild Ein, Pause/Standbild Aus, Pause/Standbild, Bildsuchlauf vorwärts, Bildsuchlauf rückwärts. Für VC-3300G.



BT-3350 Batterie für tragbaren Videorecorder



CC-2000E Autobatterie-Adapter Eingangsspannung: 12V DC; Sicherung: 3A Für VC-3300G. CC-615 Autobatterie-Adapter Eingangsspannung: 12V DC; Sicherung: 4A Für VC-220N.



AA-220N Netz-Adapter (für portablen Videorecorder) Mit Ladevorrichtung für 2 Batterien und integriertem Umwandler. Für VC-220N.



BT-220N Netz-Adapter (für portablen Videorecorder) Für VC-220N.



AA-126G Netzgerät für Videokamera Eingangsspannung: 220V, 50Hz; für 10-Pol Videokamera-Anschluß. Für XC-77G, XC-51G.



VR-330SB Tragetasche Gesteppter Stoff. Für VC-3300G.



VR-220SB/222SB Tragetasche Erhältlich in gestepptem (VR-220SB) oder glattem (VR-222SB) Stoff, Für VC-220N.



VR-220CH Tragegriff (für portablen Videorecorder) Für VC-220N.



IT-50MC1 Videokamera-Mikrofon Für XC-77G, XC-51G.



IT-50SP2 Kamera-Tragetasche Gesteppter Stoff, Für XC-51G.



VR-240SB Bereitschaftstasche Glatter Stoff. Für VC-220N, XC-77G, AA-220N und sonstiges Zubehör.



CC-222E Autobatterie-Adapter Eingangsspannung: 24V DC Für VC-220N.



VR-14MS/VR-14MB Kabel-Fernbedienung Kabellänge: Sm. Funktionen: Stop, Wiedergabe, Schneller Vorlauf, Schneller Rücklauf, Bildsuchlauf vorwärts, Bildsuchlauf rückwärts, Pause/Standbild Ein, Pause/Standbild Aus. Für VC-390G, VC-381GS/GB, VC-385GS.



E-60/120/180/240 VHS Videocassetten Spieldauer (Standard/Long Play) – E-60: 60/120 min., E-120:120/240 min., E-180: 180/360 min., E-240: 240/480 min., Für VC-387GS/GB, VC-385GS/GB, VC-390G, VC-381GS/GB, VC-385GS, VC-3300G.



EC-30HG VHS-Kompakt-Videocassette Spieldauer: 30 min. Für VC-220N.



VR-220CA/VR-222CA VHS-Compakt-Videocassetten-Adapter Für VC-220N (EC-30HG).

Technische Daten

	VC-387GS/GB	VC-388GS/GB	VC-390G
Allgemeines			
System	VHS, PAL System	VHS, PAL System	VHS, PAL System
Video Aufnahme-System	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen
Magnetbandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.
Max. Aufnahmezeit	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	480 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette
Empfangsbereich	CCIR PAL TV Standard (B.G.), VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69	CCIR PAL TV Standard (B.G.), VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69	CCIR PAL TV Standard (B.G.), VHF:Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69
HF-Modulator Ausgang	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)
Videoteil			
Eingang	0,5 - 2,0 Vss/75 Ohm	0,5 - 2,0 Vss/75 Ohm	0,5-2,0 Vss/75 Ohm
Ausgang	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm
Signal/Fremdspannungsabstand	besser als 45 dB	besser als 45 dB	besser als 45 dB (SP Betriebsart)
Horizontalauflösung	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen (SP Betriebsart)
Audioteil (0 dB - 0.775V eff.)			
Eingang	Mikrofon: -70 dB/2 kOhm Line: -20 dB/50 kOhm	Mikrofon: -70 dB/2 kOhm Line: -20 dB/50 kOhm	Line: -20 dB/50 kOhm
Ausgang	Line: -5 dB/1 kOhm	Line: -5 dB/1 kOhm	Line: -5 dB/1 kOhm
Signal/Fremdspannungsabstand	besser als 49 dB mit Dolby* NR	besser als 49 dB mit Dolby* NR	besser als 42 dB (SP Betriebsart)
Frequenzgang	80 Hz – 10 kHz	80 Hz – 10 kHz	80 Hz - 8 kHz (SP Betriebsart)
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz (Wechselspannung)	220 V, 50 Hz (Wechselspannung)	220 V, 50 Hz (Wechselspannung)
Leistungsaufnahme	30 W (220 V)	36W (220 V)	36 W (220 V)
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 95 (H) x 380 (T) mm	460 (B) x 150 (H) x 370 (T) mm	430 (B) x 133 (H) x 360 (T) mm
Gewicht (ca.)	10 kg	11,8 kg	9,8 kg
Zubehör	75 Ohm Koaxialkabel, drahtlose Infrarot- Fernbedienung, Batterien für Fernbedienung	75 Ohm Koaxialkabel, drahtlose Infrarot- Fernbedienung, Batterien für Fernbedienung	75 Ohm Koaxialkabel, Fernbedienung

* "Dolby" und "Dolby-D" sind Warenzeichen der Dolby Laboratories INC

Farb-Fernsehgeräte				
	DV-2100G	DV-1600G	DV-1400G	
Fernsehteil				
Empfangssystem	CCIR PAL Norm B.G.	CCIR PAL Norm B.G.	CCIR PAL Norm B.G.	
Empfangsbereich	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69	
Bildröhre	90° Ablenkung	90° Ablenkung	90° Ablenkung	
Bildschirmgröße	51 cm (20") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen	42 cm (16") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen	36 cm (14") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen	
Fernbedienung	abnehmbare, drahtlose Fernbedienung	abnehmbare, drahtlose Fernbedienung	abnehmbare, drahtlose Fernbedienung	
Allgemeines				
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	
Leistungsaufnahme	97 W (220 V)	72 W (220 V)	68 W (220 V)	
Lautsprecher	11 x 7 cm oval x 2	8 cm Ø	8 cm Ø	
Ausgangsleistung	12 x 6,2 W (Musik)	2,0 W (max.)	2,0 W (max.)	
Halbleiter	20 IC's, 55 Transistoren, 85 Dioden	11 IC's, 35 Transistoren, 83 Dioden, 11 LEDs	12 IC's, 35 Transistoren, 76 Dioden, 11 LEDs	
Antennen	TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	
Audio-Eingänge	RCA	RCA	RCA	
Audio-Ausgänge	2 ext. Lautsprecher, Ohrhörer			
Sonstige Anschlüsse	Video-Eingang (BNC), LautsprAusgang (DIN)	Video-Eingang (BNC)	Video-Eingang (BNC)	
Abmessungen (ca.)	515 (B) x 512,5 (H) x 489,5 (T) mm	434 (B) x 424 (H) x 421 (T) mm	390 (B) x 393 (H) x 380 (T) mm	
Gewicht (ca.)	26,1 kg	14,9 kg	12,9 kg	
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung, Teleskopantenne	
Sonderzubehör	CP-2100 (Lautsprecher-Boxen)		The state of the s	

	XC-77G	XC-51G
Technische Daten		
Optik	Einträgerfrequenz, Multiplex-System	Einträgerfrequenz, Multiplex-System
Aufnahmeröhre	17 mm (2/3") Saticon	17 mm (2/3") Saticon
Video-Ausgang	PAL, R-Y, B-Y System	PAL, R-Y, B-Y System
Abtastsystem	625 Zeilen, 2:1 Zeilensprungabtastung	625 Zeilen, 2:1 Zeilensprungabtastung
Video-Ausgangssignal	1,0 Vss/75 ohm	1,0 Vss/75 ohm
Objektiv	F 1,3 Autom. Blende, 4 x (13-52 mm) Motor-Zoom	F 1,6 Autom. Blende, 2-fach Zoom (16-32 mm) manuell
Objektivanschluß	fest	fest
Auflösung Horizontal Vertikal	240 Zeilen 300 Zeilen	240 Zeilen 300 Zeilen
Signal/Fremdspannungsabstand	45 dB (bei Standardbedingung)	45 dB (bei Standardbedingung)
Standardlichtwert	3.000 Lux, F 4, 3200° K	3.000 Lux, F 4, 3200°K
Mindestlichtwert	50 Lux, F 1,3	100 Lux, F 1,6
Eingebautes Mikrofon		Elektret-Kondensatormikrofon
NF-Ausgang	-20 dB/1 kOhm	-20 dB/1 kOhm
Sucher	1" elektronisch	optisch
Spannungsversorgung	12 V Gleichspannung	12 V Gleichspannung
Abmessungen (ca.)	72 (B) x 129 (H) x 266 (T) mm	68 (B) x 231 (H) x 333 (T) mm
Gewicht	1,7 kg	1,1 kg
Zubehör	Mikrofon	
Sonderzubehör	Kameraverlängerungskabel (5 m), Wechselspannungsadapter AA-126G	Kameraverlängerungskabel (5 m), Wechselspannungsadapter AA-126G

VC-381GS/GB	VC-385GS	VC-220N	VC-3300G
VHS, PAL System	VHS, PAL System	VHS Compact, PAL System	VHS, PAL System
Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Videoköpfen
12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm	12.7 mm
23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.
240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	30 Min. mit Sharp EC-30HG Video-Cassette	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette
CCIR PAL TV Standard (B.G.), VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69	CCIR PAL TV Standard (B.G.), VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69		CCIR PAL TV Standard (B.G.), VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69
UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	- Comment of the Comm	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)
0,5-2,0 Vss/75 Ohm	0,5-2,0 Vss/75 Ohm	0.5-2.0 Vss/75 Ohm	0.5-2.0 Vss/75 Ohm
1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1.0 Vss/75 Ohm
besser als 45 dB	besser als 45 dB	besser als 45 dB	besser als 45 dB
mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen
Line: -20 dB/50 kOhm	Line; -20 dB/50 kOhm	Mikrofon: -70 dB/2,2 kOhm Line: -20 dB/50 kOhm	Mikrofon: -70 dB/2 kOhm Line: -20 dB/50 kOhm
Line: -5 dB/1 kOhm	Line: -5 dB/1 kOhm	Line: -5 dB/1 kOhm	Line: -5 dB/1 kOhm
besser als 43 dB	besser als 43 dB	besser als 42 dB	besser als 43 dB
80 Hz – 8 kHz	80 Hz – 8 kHz	80 Hz – 8 kHz	80 Hz – 8 kHz
220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung (m. Netzadapter), 12 V Gleichspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung
35 W	34 W	5,9 W (m. Batterie/12 V) 7,5 W (m. Netzadapter/220 V)	20 W (Wechselspannung) 10 W (Gleichspannung)
430 (B) x 133 (H) x 358 (T) mm	430 (B) x 133 (H) x 360 (T) mm	177 (B) x 78 (H) x 238 (T) mm	360 (B) x 262 (H) x 130 (T) mm
9,2 kg	9,2 kg	2,6 kg (mit Batterie)	7,1 kg (mit Netzadapter)
75 Ohm Koaxialkabel	75 Ohm Koaxialkabel	Schulterriemen	75 Ohm Koaxialkabel Schulterriemen, Netzadapter

C-2002G	C-1415G	C-1403G	C-1004G
CCIR PAL Norm B.G.	CCIR PAL Norm B.G.	CCIR PAL Norm B.G.	CCIR PAL Norm B.G.
VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69
90° Ablenkung	90° Ablenkung	90° Ablenkung	76° Ablenkung
51 cm (20") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen	36 cm (14") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen	36 cm (14") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen	25,4 cm (10") "Linytron Plus" mit "Jet-Black" Streifen
Infrarot, 27 Funktionen	Infrarot, 12 Funktionen	Transcription of the second	Ballin Talkanan verengan berselesia
220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung 12 V Gleichspannung (ext.)
84 W (220 V)	60 W (220 V)	55 W (220 V)	40 W (220 V) 45 W (12 V)
Zweiweg-System (10 cm Tieftöner, 5 cm Hochtöner)	8 cm Ø	8 cm Ø	8 x 4 cm oval
10 W (Musik)	1,5 W (max.)	1,5 W (max.)	0.8 W (max.)
16 IC's, 30 Transistoren, 49 Dioden, 1 LED	9 IC's, 32 Transistoren, 18 Dioden	6 IC's, 16 Transistoren, 32 Dioden, 8 LEDs	13 IC's, 44 Transistoren, 72 Dioden
TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	TV (VHF/UHF) ext.; 75 Ohm DIN Koaxialbuchse
RCA			RCA
			1 x Ohrhörer
Video-Eingang (BNC)	entre la production de la company de la comp	* 10 March 19 March 19 Village	12 V Eingang, Video-Eingang (BNC)
599 (B) x 406 (H) x 461 (T) mm	446 (B) x 313 (H) x 361 (T) mm	446 (B) x 313 (H) x 361 (T) mm	333 (B) x 235 (H) x 335 (T) mm
19,5 kg	11,0 kg	9,8 kg	7,8 kg
Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung, Teleskopantenne	Teleskopantenne	Ohrhörer, Gleichspannungskabel
-			

	IT-26Z/N	J LEIPHOLE, MET LITTLE TO I TO	A Contraction of the Contraction
Kamera			
Objektiv	Normalanschluß "C-Mount",	Ausgangsleistung	160 mW ,
	Objektiv f = 1,8/12 mm	Lautsprecher	5 cm Ø Typ
Aufnahmeröhre	2/3" - Einzelvidicon 20 PE 19 oder 20 PE 20	Spannungsversorgung Leistungsaufnahme	220 V, ± 10 %, 50 Hz Wechselspannung
Mindestlichtwert	20 Lux	Leistungsaumanne	13 W (Stellung "stand by") 45 W (bei Betrieb)
Maximallichtwert	50.000 Lux	Arbeitstemperatur	-10° C bis +45° C
ALC Bereich	50 – 50.000 Lux	Abmessungen	340 (B) x 205 (H) x 234 (T) mm
Video Ausgangssignal	0,65 ± 0,25 Vss	Gewicht	7 kg
Mindest Objektentfernung	0,5 m	Gehäuse	Metallgehäuse mit Kunststoffrontplatte
Arbeitstemperatur	-20° C bis +45° C	Bedienungselemente	
Abmessungen	86 (B) x 69 (H) x 221 (T) mm	Frontseite	Kontrast, Gegensprechschalter, Helligkeit,
Gewicht	0,85 kg		Netzschalter, Bereitschaftsschalter, Sprechtaste
Spannungsversorgung	über Monitor	Rückseite	Lautstärkeregler der
Monitor			Gegensprechanlage
Bildschirm	23 cm/90° Ablenkwinkel (230 BV B 4)	Gegensprechanlage	
Synchronisation	intern	Sprechersystem	auf Tastendruck
Abtastung	15.625 Hz, 50 Hz Bild mit	Ausgangsleistung	160 mW
	Zeilensprungabtastung 2 : 1	Lautstärkeregler	auf der Rückseite
Bildauflösung	450 Zeilen, Nennwert	Lautsprecher	5 cm Ø, wassergeschützt
Kontrast-Kontroll-Bereich	10 dB		
Abtastung nicht linear	20 % mit Kamera, Nennwert		

Midi-K	omponer	nten-Systeme		
	DOORS-ON	System 107H/HB	System 103H/HB	System 104H
Verstärker	rtail	SA-107H/HB	SA-103H/HB	SM-104H (Verstärker)
Musikleistung	ten	2 x 55 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor	2 x 45 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor	2 x 55 W bei 4 Ohm, 0,5 % Gesamt-Klirrfakto
	eloospets vastnotilla S	2 citization association of the commissions.		
Sinusleistung (beide Kanäle in Betr	(rieb, 1kHz)	2 x 35 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor	2 x 30 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor	2 x 35 W bei 4 Ohm, 0,5 % Gesamt-Klirrfakto
Gesamt-Klirrfaktor	Nennleistung halbe Nennleistung	0,8%	0,8%	0,5% 0,1%
Frequenzgang	halbe Nennleistung Phono	0,1% Abweichung von der RIAA-Kurve	Abweichung von der RIAA-Kurve	Abweichung von der RIAA-Kurve
ricquo.i.zg		30Hz – 20kHz (± 1dB) 20Hz – 30kHz (±3dB)	30Hz – 20kHz (± 3dB) 20Hz – 30kHz (±3dB)	20Hz - 20kHz (± 0.8dB) 20Hz - 50kHz (± 3dB)
Dämpfungsfaktor (1 k	Tuner, Aux., Tape kHz, 4 Ohm)	20Hz – 30kHz (±3dB) 30	20Hz – 30KHz (±3dB) 30	20HZ – 50KHZ (± 30B) 40
Phonoübersteuerung		100 mV (eff.)	150 mV (eff.)	90 mV (eff.)
Klangeinstellung	Baß (100 Hz) Höhen (10 kHz)	63Hz: ±8dB, 250Hz: ±8dB 1kHz: ±8dB, 4kHz: ±8dB, 16kHz: ±8dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	±8dB ±8dB	± 8dB ± 8dB
Gehörrichtige Lautstärke	bei 100 Hz bei 10 kHz	+6dB +3dB	+5dB +4dB	+5dB +2dB
Eingangsempflindlic	ch- Phono	5 mV/47 kOhm, 500pF	3 mV/56 kOhm, 330pF	3 mV/50 kOhm, 250pF
keit/Impedanz	Aux. Tape (DIN) Mikrofon	300 mV/47 kOhm 300 mV/47 kOhm 2 mV/10 kOhm	150 mV/23 kOhm 150 mV/23 kOhm -	220 mV/28 kOhm 220 mV/28 kOhm 2 mV/600 Ohm
Ausgangspegel/ Impedanz	Lautsprecher Tape (DIN) Kopfhörer	4-16 Ohm 160 mV/47 kOhm 4-16 Ohm	4-16 Ohm 45 mV/82 kOhm 4-16 Ohm	4 Ohm 80 mV/30 kOhm 4-16 Ohm
Allgemeines		own (150) 0135		
Spannungsversorgu		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannun
Leistungsaufnahme Abmessungen				210 W (220 V) 330 (B) x 82 (H) x 243 (T) mm
Abmessungen Gewicht				4,2 kg
Gehäusefarbe	ALTERNATIONS.			H: silber
Tunerteil	annon-a	Parameter agents of	BVERTER DEBLO	ST-104H (Tuner)
UKW Teil			87.6 – 108 MHz	87.5 – 108 MHz
Empfangsbereich Eingangsempfindlich		87,6 – 108 MHz	8/,6 - 108 MHz	8/,5 - 108 NITZ
(40 kHz Hub, Signal/ abstand 26 dB) Eingangsempfindlich	I/Fremdspannungs-	1,7 μV	2,0 µV	1,6 µV (300 Ohm)
(40 kHz Hub, Signal/ abstand 46 dB)		55 µV	60 µV	45µV (300 Ohm)
	nungsabstand (mono)	65 dB	60 dB	65 dB
Trennschärfe (± 300		50 dB	48 dB	50 dB
Gesamt-Klirrfaktor m Gleichwellenselektio		0,4%/0,6% 2dB	0,4 % /0,6 % 2,5 dB	0,2%/0,5% 2 dB
Gleichwellenselektio Stereo-Kanaltrennun		33 dB	33 dB	40 dB
Pilottonunterdrückun		30 dB	30 dB	45 dB
MW/LW Teil	19			
Empfangsbereich	MW LW	520 – 1.620 kHz 148,5 – 370 kHz	520 – 1.620 kHz 148,5 – 370 kHz	522 – 1.611 kHz 150 – 353 kHz
Eingangsempfindlich keit		350 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 20 dB, 1.000 kHz) 350 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	350 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 20 dB, 1,000 kHz) 350 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	350 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 20 dB, 999 kHz) 350 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 218 kHz)
Allgemeines				
Spannungsversorgu	ing	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnahme	-	210 W (220 V)	200 W (220 V)	12 W (220 V)
Abmessungen		330 (B) x 104 (H) x 291 (T) mm	330 (B) x 106 (H) x 291 (T) mm	330 (B) x 65 (H) x 271 (T) mm
Gewicht		4,4 kg	4,1 kg	2,3 kg
Gehäusefarbe		H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic	H: silber
Zubehör	1	UKW-Wurfantenne, Stationsspeicher-Einsteller		
	chersysteme	CP-107HL/HR, LB/RB	CP-103HS/HB	CP-104H
Typ		Zweiweg Baßreflex Typ	Zweiweg Baßreflex Typ 4 Ohm	Zweiweg Baßreflex Typ 4 Ohm
Nenn-Impedanz Lautsprecher Ti	Fiefton	4 Ohm 16 cm Flach-Membran	4 Onm 14,5 cm Flach-Membran	20 cm Konus
M	Vittelton		5.6 cm Konus	7 cm Konus
Frequenzgang (DIN	Hochton I 45 500)	7,5 cm Konus 50 – 20.000Hz	5,6 cm Konus 35 – 21.000Hz	7 cm Konus 40 – 20.000Hz
Musikbelastbarkeit (I		56W	70W	56W
Sinusbelastbarkeit (I		35W	45W	35W
Abmessungen		208 (B) x 312 (H) x 250 (T) mm	208 (B) × 312 (H) × 250 (T) mm	226 (B) x 370 (H) x 235 (T) mm
Gewicht		4,4 kg	4,3 kg HS: silber, HB: braun-metallic	4,8 kg H: silber
Gehäusefarbe		HL/HR: silber, LB/RB: braun-metallic	HS: Silber, Hb: Draun-Inetanic	M. Silber
		100000000000000000000000000000000000000		
and the same of				
Sulla management				

MAOT metay?	System 101H/HB	System 255H/HB	System 155H/HB
Verstärkerteil	SA-101H/HB	SA-255H/HB	SA-155H/HB
Musikleistung	2 x 35 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor	2 x 45 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfakto	
Pinueleigh an	2 v 20 W hoi 4 Ohm 0.9 % Coopert Klinfolder	2 v 20 W hai 4 Ohan D 9 V Consent Mindalstat	
Sinusleistung beide Kanäle in Betrieb, 1kHz)	2 x 20 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor	2 x 30 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klirrfakto	or 2 x 20 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt-Klim
Gesamt-Klirrfaktor Nennleistung halbe Nennleistung	0,8% 0,1%	0,8% 0,1%	0,8%
Frequenzgang Phono	Abweichung von der RIAA-Kurve	Abweichung von der RIAA-Kurve	Abweichung von der RIAA-Kurve
Tuner, Aux., Tape	30Hz - 20kHz (± 3 dB) 20Hz - 30kHz (± 3 dB)	20Hz - 20kHz (± 3 dB) 20Hz - 25kHz (± 3 dB)	20Hz - 20kHz (± 3 dB) 20Hz - 25kHz (± 3 dB)
Dämpfungsfaktor (1 kHz, 4 Ohm)	30	30	30
Phonoübersteuerungsfestigkeit (1 kHz)	150 mV (eff.)	150 mV (eff.)	150 mV (eff.)
langeinstellung Baß (100 Hz) Höhen (10 kHz)	±8dB ±8dB	±8dB ±8dB	±8dB ±8dB
Sehörrichtige bei 100 Hz autstärke bei 10 kHz	+5dB +4dB	+ 5,5 dB + 4 dB	+ 5,5 dB + 4 dB
Eingangsempflindlich- Phono Keit/Impedanz Tuner/Aux. Tape (DIN) Mikrofon	3 mV/56 kOhm, 330pF 150 mV/23 kOhm 150 mV/23 kOhm	3,5 mV/56 kOhm, 270pF 150 mV/23 kOhm 150 mV/23 kOhm	3,5 mV/56 kOhm, 220pF 150 mV/23 kOhm 150 mV/23 kOhm
xusgangspegel/ Lautsprecher mpedanz Tape (DIN) Kopfhörer	4-16 Ohm 45 mV/82 kOhm 4-16 Ohm	4-16 Ohm 45 mV/82 kOhm 4-16 Ohm	4-16 Ohm 45 mV/83 kOhm 4-16 Ohm
Ilgemeines			
Spannungsversorgung		desirable the state of the stat	Property of the Control of the Contr
Leistungsaufnahme Ahmessungen			Action
Abmessungen Gewicht	The state of the s	We have already as up the control of	W Removement
Gehäusefarbe		ESTRATE SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT	A service serv
Tunerteil			
IKW Teil			
mpfangsbereich	87,6 – 108 MHz	87,6 – 108 MHz	87,6 – 108 MHz
ingangsempfindlichkeit. (mono) 40 kHz Hub, Signal/Fremdspannungs- bstand 26 dB)	2,0 µV	2,0 µV	2,0 µV
ingangsempfindlichkeit (stereo) 40 kHz Hub, Signal/Fremdspannungs-	Control of the second for substitute	OnlineMA Swittengedt für sogsåno	
bstand 46 dB)	60 µV	60 μV	60µV
signal/Fremdspannungsabstand (mono)	60 dB	60 dB	60 dB
rennschärfe (± 300 kHz, 40 kHz Hub) Gesamt-Klirrfaktor mono/stereo	48 dB 0,4%/0.6%	48 dB	48 dB
Gesamt-Kilmaktor mono/stereo	0,4%70,6% 2,5dB	0,5%/0,7% 2 dB	0,5%/0,7% 2dB
Stereo-Kanaltrennung (1 kHz)	33 dB	30 dB	30 dB
ilottonunterdrückung	30 dB	30 dB	30 dB
/IW/LW Teil			The second secon
implangsbereich MW LW	520 – 1.620 kHz 148,5 – 370 kHz	525 – 1.605 kHz 150 – 285 kHz	525 – 1.605 kHz 150 – 285 kHz
ingangsempfindlich- MW	350 μV/m (Signal/Fremd-	350 μV/m (Signal/Fremd-	350 µV/m (Signal/Fremd-
eit LW	spannungsabstand 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)
Allgemeines Spannungsversorgung	110/220/240 V, 50/60 Hz	110/220/240 V. 50/60 Hz	110/220/240 // 50/20 //-
paimangsversorgung	Wechselspannung	Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
eistungsaufnahme	150 W (220 V)	220 W (220 V)	160 W (220 V)
Abmessungen	330 (B) x 106 (H) x 291 (T) mm	390 (B) x 125 (H) x 274 (T) mm	390 (B) x 125 (H) x 274 (T) mm
Gewicht Gehäusefarbe	4,5 kg H: silber, HB: braun-metallic	5,5 kg H: silber, HB: braun-metallic	5,0 kg H: silber, HB: braun-metallic
lubehör	UKW-Wurfantenne, Stationsspeicher-Einsteller	UKW-Wurfantenne	UKW-Wurfantenne
autsprechersysteme	CP-101HS/HB	CP-255DB	CP-155DB
ур	Zweiweg Baßreflex Typ	Dreiweg Baßreflex Typ	Zweiweg Baßreflex Typ
Venn-Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
autsprecher Tiefton Mittelton	14,5 cm Konus	14,5 cm Konus 7 cm Konus	14,5 cm Konus
Hochton	5 cm Konus	5 cm Konus	5 cm Konus
requenzgang (DIN 45 500)	40 – 22.000Hz	35 – 20.000Hz	40 – 20.000Hz
flusikbelastbarkeit (DIN 45 500) inusbelastbarkeit (DIN 45 573)	50W 35W	80W 40W	45W 30'V
Abmessungen	230 (B) x 439 (H) x 221 (T) mm	230 (B) × 500 (H) × 230 (T) mm	230 (B) x 439 (H) x 240 (T) mm
Gewicht	4,7 kg	6,0 kg	5,2 kg
Gehäusefarbe	HS: silber, HB: braun-metallic	DB: braun-metallic	DB: braun-metallic

Midi-	Komponen	ten-Systeme		
EN	NAR PROPERTY AND INC.	System 107H/HB	System 103H/HB	System 104H
Cassetten	teil	RT-107H/HB	RT-103H/HB	RT-104H
Antrieb	iten	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter
Vandle natification in	A. feebers (Mindargobs	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor Hart Permalloy	Gleichstrommotor Hart Permalloy
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Hart Permalloy Ferrit	Ferrit	Ferrit
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband	40 – 13.000Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000Hz (DIN 45 500)	40 – 12.500Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000Hz (DIN 45 500)	40 – 13.000Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000Hz (DIN 45 500)
	Ferrochromband Reineisenband	- 40 - 15.000Hz (DIN 45 500)	40 – 15.000Hz (DIN 45 500)	- 40 – 15,000Hz (DIN 45 500)
Signal/Fremd-	ohne Dolby*	57dB	56dB	56dB
spannungs- abstand	Dolby*-B NR Effekt Dolby*-C NR Effekt	10dB (bei über 5kHz) 20dB (1kHz – 10kHz)	10dB (bei über 5kHz)	10dB (bei über 5kHz).
Gleichlaufschwar		±0,14% (DIN Wiedergabe) ±0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	± 0,14% (DIN Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	±0,14% (DIN Wiedergabe) ±0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)
Aufnahmesystem	n '	Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung
Löschsystem		(105kHz) Wechselstrom (105kHz)	(105kHz) Wechselstrom (105kHz)	(85kHz) Wechselstrom (85kHz)
Eingangsempfine	dlichkeit/Impedanz	The state of the s	HOUSE AND THE COLUMN TO THE COLUMN THE COLUM	
	krofon e-in	The distance of the contract o	0,2 mV/6,8 kOhm -	- 67 mV/35 kOhm
	fnahme/Wiedergabe (DIN)	67 mV/36 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm	
Ausgangspegel/	/Impedanz Line-out Aufnahme/Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	550 mV/50 kOhm	550 mV/50 kOhm	550 mV/50 kOhm
APSS/APLD/Auto		APSS/Auto-Reverse	APSS	APSS
Allgemeines				
Spannungsverso	orgung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110-127/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnah	nme	17 W (220 V)	12 W (220 V)	15 W (220 V)
Abmessungen		330 (B) x 104 (H) x 265 (T) mm	330 (B) x 106 (H) x 264 (T) mm	330 (B) x 102 (H) x 245 (T) mm
Gewicht		3,7 kg	3,2 kg	3,4 kg H: silber
Gehäusefarbe Zubehör		H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic DIN (5-poliges) Kabel	n. silver
School Service	pielerteil	RP-107H/HB	RP-103H/HB	RP-104H
Тур	prototton	vollautomatischer, beidseitig abspielender Frontlader mit tangentialer Abtastung	vollautomatischer, beidseitig abspielender Frontlader mit tangentialer Abtastung	vollautomatischer, beidseitig abspielender Vertikal-Plattenspieler mit tangentialer Abtastung
Antriebssystem		Riemenantrieb	Riemenantreib	Riemenantrieb
Motor		elektronisch geregelter FG-Servo-	elektronisch geregelter FG-Servo-	elektronisch geregelter FG-Servo-
One-build distrait	100	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor 33 – 1/3, 45 Upm	Gleichstrommotor 33 – 1/3, 45 Upm
Geschwindigkeit Plattenteller	ten	33 – 1/3, 45 Upm –	- 1/3, 43 Opin	
Gleichlaufschwa	nkungen	±0,075% (DIN 45 500)	±0,075% (DIN 45 500)	± 0,085% (DIN 45 500)
	spannungsabstand (DIN "B")	65 dB	65 dB	65 dB
Tonarm		2 dynamisch ausbalancierte	2 dynamisch ausbalancierte	2 dynamisch ausbalancierte
Тур		Tangentialtonarme	Tangentialtonarme	Tangentialtonarme
Effektive Länge		70 mm	70 mm	80 mm
Tonabnehmer Typ	Exercises 2 - Control	Magnetsystem (VM-Typ)	Magnetsystem (VM-Typ)	Magnetsystem
Frequenzgang		20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangsspann	nung	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	2.5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)
Allgemeines			40,000,000,000,000	440/000/040 V 50/00 LL
Spannungsverso	orgung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnah	nme	19W (220 V)	19W (220 V)	12 W (220 V)
Abmessungen		330 (B) x 104 (H) x 340 (T) mm	330 (B) x 106 (H) x 340 (T) mm	370 (B) x 372 (H) x 161 (T) mm 6,5 kg
Gewicht Gehäusefarbe		7,0 kg H: silber, HB: braun-metallic	7,0 kg H: silber, HB: braun-metallic	H: silber
Zubehör		-	-	25 cm Adapter
Audiora	ck			
Abmessungen		- consideration of the second	- Lord Control of Control	ESS - Increase - Colonia - Sectional
Gehäusefarbe		7	-	



	System 101H/HB	System 255H/HB	System 155H/HB
0 11 1 - 11	RT-101H/HB	RT-255H/HB	RT-155H/HB
Cassettenteil	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter
Antrieb	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor
Kopfbestückung Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit
Frequenzgang Normalband	40 – 12.500Hz (DIN 45 500)	40 - 13.000Hz (DIN 45 500)	40 - 12.000Hz (DIN 45 511)
Chromdioxidband Ferrochromband	40 – 13.000Hz (DIN 45 500)	40 – 14.000Hz (DIN 45 500) –	40 – 13.000Hz (DIN 45 511) –
Reineisenband	40 – 15.000Hz (DIN 45 500)	40 – 15.000Hz (DIN 45 500)	40 – 15.000Hz (DIN 45 511)
Signal/Fremd- ohne Dolby* spannungs- Dolby*-B NR Effekt abstand Dolby*-C NR Effekt	56dB 10dB (bei über 5kHz)	56dB 10dB (bei über 5kHz) 20dB (1kHz – 10kHz)	56dB 10dB (bei über 5kHz) -
Gleichlaufschwankungen	± 0,14% (DIN Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	± 0,14% (DIN Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	± 0,17% (DIN Wiedergabe) ± 0,27% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,1% (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung
Länghauptom	(105kHz) Wechselstrom (105kHz)	(105kHz) Wechselstrom (105kHz)	(105kHz) Wechselstrom (105kHz)
Löschsystem Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	Wechselstion (100KHz)	THE PERSON NAMED IN COLUMN 1	
Mikrofon Line-in	0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/18 kOhm 50 mV/50 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm -
Aufnahme/Wiedergabe (DIN)	0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz Line-out Aufnahme/Wiedergabe (DIN)	_ 550 mV/50 kOhm	550 mV/50 kOhm 550 mV/50 kOhm 46 mV/8 Ohm	550 mV/50 kOhm 46 mV/8 Ohm
Kopfhörer APSS/APLD/Auto-Reverse	nein	nein	nein
Allgemeines			
Spannungsversorgung	110/127/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/127/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnahme	12 W (220 V)	13 W (220 V)	10 W (220 V)
Abmessungen	330 (B) x 106 (H) x 264 (T) mm	390 (B) x 110 (H) x 245 (T) mm	390 (B) x 117,5 (H) x 219,5 (T) mm
Gewicht	3,2 kg	3,2 kg	2,6 kg
Gehäusefarbe	H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic
Zűbehör	DIN (5-poliges) Kabel	DIN (5-poliges) Kabel	RP-155H/HB
Plattenspielerteil	RP-101H/HB	RP-255H/HB	
Тур	vollautomatisch, mit Tangentialabtastung	halbautomatisch	halbautomatisch
Antriebssystem	Riemenantrieb	Riemenantreib	Riemenantrieb
Motor	elektronisch geregelter FG-Servo- Gleichstrommotor	4-poliger Synchronmotor	4-poliger Synchronmotor
Geschwindigkeiten	33 – 1/3, 45 Upm	33 – 1/3, 45 Upm	33 – 1/3, 45 Upm
Plattenteller	28 cm Ø ± 0,09% (DIN 45 500)	30 cm Ø, Aluminium-Spritzguß ± 0,15% (DIN 45 500)	30 cm Ø, Aluminium-Spritzguß ± 0,15% (DIN 45 500)
Gleichlaufschwankungen Rumpel/Fremdspannungsabstand (DIN "B")	£0,09% (DIN 45 500)	60 dB	60 dB
Tonarm			
Тур	dynamisch ausbalancierter	statisch ausbalancierter,	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm
Filedation Länge	Tangentialtonarm 147 mm	gerader Tonarm 215 mm	215 mm
Effektive Länge Tonabnehmer	147.11111	Eloviiii	The second secon
Тур	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangsspannung	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)
Allgemeines Spannungsversorgung	110/127/220/240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
opannungsversorgung	Wechselspannung	Wechselspannung	Wechselspannung
Leistungsaufnahme	9 W (220 V)	10 W (220 V)	10 W (220 V) 390 (B) x 134 (H) x 355 (T) mm
Abmessungen Gowieht	330 (B) x 108 (H) x 350 (T) mm 4,0 kg	390 (B) x 134 (H) x 355 (T) mm 4,0 kg	4,0 kg
Gewicht Gehäusefarbe	H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic
Zubehör	Single-Adapter	Single-Adapter	Single-Adapter
Audiorack	SY-102DS/DB	SY-255DB	SY-155DB
Abmessungen	370 (B) x 745 (H) x 382 (T) mm	433 (B) x 860 (H) x 420 (T) mm	430 (B) x 790 (H) x 390 (T) mm
Gehäusefarbe	DS: silber, DB: braun-metallic	DB: braun-metallic	DB: braun-metallic
			- A
		m (legal	and demonstrate
The second second second second			min Valua - Massimula
			Hencelly and the Manager
17/2 12/2 12/2 12/2			Transit I
			100
		and a second speed	
			THE RESIDENCE OF THE PROPERTY

	shard Sustain	GX-300H	GX-250H
Verstärkerteil		A A STATE OF THE S	GA ZOON
Musikleistung		2 x 25 W bei 4 Ohm (DIN 45 324 Wechselspannung)	2 x 15 W bei 4 Ohm, 0,8% Gesamt- Klirrfaktor (Wechselspannung)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb 1 kHz)	man land	2 x 15 W bei 4 Ohm (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 5 W bei 4 Ohm (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 7 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt- Klirrfaktor (Wechselspannung) 2 x 13 W bei 4 Ohm, 0,8 % Gesamt- Klirrfaktor (Gleichspannung)
Frequenzgang	Aux. (±3 dB)	40 – 25.000 Hz	40 – 20.000 Hz
Klangeinstellung	mar pr le same	5-Band-Frequenzgangentzerrer 63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB, 16 kHz: ± 8 dB	5-Band-Frequenzgangentzerrer 63 Hz: ±10 dB, 250 Hz: ±10 dB, 1 kHz: ±10 dB, 4 kHz: ±10 dB, 16 kHz: ±10 dB
Eingangsempfind- lichkeit/ Impedanz	Aux. Phono Mic.	150 mV/47 kOhm (Wiedergabe) 4 mV/47 kOhm (100 pF) 4 mV/47 kOhm	150 mV/47 kOhm (Wiedergabe) 3 mV/47 kOhm (100 pF) 1,5 mV/10 kOhm
Ausgangspegel/ Impedanz	Aux. Lautsprecher Kopfhörer	- 4 Ohm 4 – 25 Ohm	40 mV/10 kOhm 4 Ohm 4 – 25 Ohm
Empfangsteil		and the property of the proper	
Empfangsbereich	UKW KW MW LW	87,6 – 108 MHz – 520 – 1.620 kHz 148,5 – 370 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz 520 – 1,620 kHz 148,5 – 285 kHz
Eingangsempfindlichkeit (mono)	UKW KW MW LW	2,0 µV (40 kHz Hub Signal/Fremdspannungsabstand 26 dB) - 350 µV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 20 dB) 350 µV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 10 dB)	2,5 μV (40 kHz Hub Signal/Fremdspannungsabstand 26 dB 50 μV 350 μV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 20 dB) 350 μV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 10 dB)
Eingangsempfindlichkeit (40 kHz Hub, Signal/Fremdspannun	geabstand 46 dB stereo)	50 µV	50 µV
Signal/Fremdspannungsabstand (mono) UKW		65 dB	50 dB
Trennschärfe UKW (±300 kHz, 40 kHz Hub)		50 dB	
Gesamt-Klirrfaktor UKW (mono)		0.6%	28 dB
Kanaltrennung UKW (stereo)		30 dB	0,6%
Cassettenteil		30 dB	26 dB
Motor		elektronisch geregelter Gleichstrommotor	
Kopfbestückung	Aufnahme/ Wiedergabe Löschen	Hart Pemalloy Ferrit	elektronisch geregelter Gleichstrommotor Hart Pemalloy Ferrit
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	50 – 12.000 Hz (DIN 45.511) 50 – 13.000 Hz (DIN 45.511) 50 – 14.000 Hz (DIN 45.511)
Signal/Fremdspannungsabstand	ohne Dolby* Dolby*-B Effekt Dolby*-C Effekt	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	Fit visitors	±0,14% (DIN Wiedergabe) ±0,2% (DIN Aufn,/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	±0,14% (DIN Wiedergabe) ±0,20% (DIN Aufn,/Wiedergabe) 0,07% (WRMS)
APSS/APLD		APSS	APSS
Allgemeines	Tipped I I was a series	The state of the s	
Netzspannung	Wechselspannung Gleichspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1) x 10 oder ext. 15 V	110/220/240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1) x 10 oder ext. 15 V
Leistungsaufnahme		120 W (220 V)	68 W (220 V)
Abmessungen		683 (B) x 250 (H) x 208 (T) mm	684 (B) x 228 (H) x 143 (T) mm
Gewicht		11,1 kg (mit Lautsprechern)	6,4 kg (mit Lautsprechern)
Gehäusefarbe		H: silber	H; silber
Zubehör		Netzleitung	Netzleitung
autsprechersysteme	BUSEL N. VINYARES	The strateging has reading the service of the substitute of the service of the se	
Гур		geschl., abnehmbare Zweiweg-Systeme	offene, abnehmbare Zweiweg-Systeme
Nenn-Impedanz	Chilles Land Tolling	4 Ohm	4 Ohm
Lautsprecher	Tiefton Hochton	16,0 cm Konus 5,0 cm Konus	16,0 cm Konus 5,0 cm Konus
requenzgang (DIN 45 500)		50 – 22.000 Hz	95 – 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)		32 W	25 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	STAND I PRYSTER	25 W	13 W
Abmessungen		104 (B) x 250 (H) x 208 (T) mm	183 (B) x 228 (H) x 143 (T) mm
Gewicht Gehäusefarbe		2,5 kg H; silber	1,2 kg H; silber

CD Player		Verstärker		
	DX-3		SM-110BK	
Audioteil		Musikleistung	2 x 140 W an 4 Ohm, 0.01 % Gesamt-Klirrfaktor	
Kanalzahl	2 Kanäle (Stereo)	Sinusleistung	2 x 100 W an 4 Ohm, 0,01 % Gesamt-Klirrfaktor	
Frequenzgang	5 – 20.000 Hz ±0,5 dB	(beide Kanäle in Betrieb 1 kHz)		
Dynamikbereich	90 dB	Gesamt- Nennleistung	0,01 %	
Signal-/Fremdspannungsabstand	90 dB	Klirrfaktor halbe Nennleistung	0,007 %	
Gesamtklirrfaktor	0,01%	Frequenzgang Phono Tuner, Aux., Tape	Abweichung von der RIAA-Kurve ± 0,3 dB 0 Hz – 80 kHz (0 dB/-2 dB)	
Gleichlaufschwankungen	quarzgenau	Dämpfungsfaktor (1 kHz, 4 Ohm)	50	
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	Phonoübersteuerungsfestigk. (1 kHz)	130 mV eff. (Phono MM), 13 mV eff. (Phono MC)	
Übersprechen	80 dB (bei 1 kHz)	Klangeinstellung Bass (100 Hz)	± 10 dB	
Fehlerkorrektur-System	CIRC	Höhen (10 kHz)	±10 dB	
Platten-Spezifikation		Gehörrichtige Lautstärke bei 100 Hz	+6 dB	
Format	Compact Disc-System	bei 10 kHz	+4 dB	
Außendurchmesser	120 mm	Eingangsempfind- Phono (MM/MC)	2,3 mV, 47 kOhm, 250 pF/0,2 mV, 100 Ohm	
Innendurchmesser	15 mm	lichkeit/Impedanz Tuner/Aux.	150 mV/47 kOhm	
Spurabstand	1,6 µm	Tape (DIN)	150 mV/47 kOhm	
Abspielzeit	ca. 60 Min. (eine Seite)	Mikrofon	-	
Abtastfrequenz	44,1 kHz	Ausgangspegel/ Lautsprecher Impedanz Tape (DIN)	A, B (4-16 Ohm), A + B (8-16 Ohm) 60 mV/82 kOhm	
Quantisierung	16 Bit linear	Kopfhörer	niedrige Impedanz (4-16 Ohm)	
Modulationssystem	EFM	Allgemeines		
Allgemeines		Spannungsversorgung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	
Spannungsversorgung	Wechselspannung: 100/110/120/220/240 V, 50/60 Hz	Leistungsaufnahme	500 W (220 V)	
Nennleistungsaufnahme	40 W	Abmessungen	430 (B) x 150 (H) x 387 (T) mm	
Abmessungen	330 (B) x 150 (H) x 230 (T) mm	Gewicht	10,7 kg	
Gewicht	8,2 kg	Gehäusefarbe	BK; schwarz	

	RT-350H	RT-300H	RT-150H	RT-100H
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	Gleichstrommotor
Kopfbestückung Aufn./Wiedergabe Löschen	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Ferrochromband	40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 40 – 13.000 Hz (DIN 45 511) –
Reineisenband	40 - 17.000 Hz (DIN 45 500)	40 - 16.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 15.000 Hz (DIN 45 511)
Signal/Fremdspannungsabstand ohne Dolby* Dolby* "B" Effekt Dolby* "C" Effekt	57 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	±0,13% (DIN Wiedergabe) ±0,18% (DIN Aufn/Wiedergabe) 0,055% (WRMS)	±0,13% (DIN Wiedergabe) ±0,18% (DIN Aufn./Wiedergabe) 0,055% (WRMS)	±0,14% (DIN Wiedergabe) ±0,2% (DIN Aufn./Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,27 % (DIN Aufn./Wiedergabe) 0,1 % (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)
Löschsystem	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Mikrofon Line-in Aufn/Wiedergabe (DIN)	0,2 mV/18 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/18 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm - 0,2 mV/6,8 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz Line-out Aufn/Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	550 mV/50 kOhm 550 mV/50 kOhm 46 mV/8 Ohm	550 mV/50 kOhm 550 mV/50 kOhm 46 mV/8 Ohm	550 mV/50 kOhm 550 mV/50 kOhm 46 mV/8 Ohm	- 550 mV/50 kOhm 46 mV/8 Ohm
APSS/APLD/Auto Reverse	APSS/Auto Reverse	APSS	nein	nein
Allgemeines				
Spannungsversorgung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/127/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/127/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnahme	15 W (220 V)	20 W (220 V)	13 W (220 V)	10 W (220 V)
Abmessungen	430 (B) x 104 (H) x 265 (T) mm	430 (B) x 102 (H) x 263 (T) mm	390 (B) x 110 (H) x 245 (T) mm	390 (B) x 118 (H) x 220 (T) mm
Gewicht	4,1 kg	4,3 kg	3,2 kg	2,6 kg
Gehäusefarbe	H: silber	H: silber	H: silber	H; silber
Zubehör	DIN (5-poliges) Überspielkabel	DIN (5-poliges) Überspielkabel	DIN (5-poliges) Überspielkabel	DIN (5-poliges) Überspielkabel

Maria Maria Para Para Para Para Para Para Para	RP-117H	RP-113H	RP-114H
Тур	vollautomatischer, beidseitig abspielender Frontlader mit tangentialer Abtastung	vollautomatisch, mit tangentialer Abtastung	vollautomatischer, beidseitig abspielender Vertikal-Plattenspieler mit tangentialer Abtastung
Motor	elektron. geregelter FG-Servo- Gleichstrommotor	elektron, geregelter FG-Servo- Gleichstrommotor	elektron. geregelter FG-Servo- Gleichstrommotor
Antriebssystem	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Geschwindigkeiten	33 – 1/3, 45 Upm	33 – 1/3, 45 Upm	33 – 1/3, 45 Upm
Plattenteller		28 cm Ø, Aluminium	ental is a member desired
Gleichlaufschwankungen	± 0,075% (DIN 45 500)	± 0,08% (DIN 45 500)	± 0,085% (DIN 45 500)
Rumpel/Fremdspannungsabstand	65 dB	65 dB	65 dB
Tonarm		minter many limited by the second	
Тур	2 dynamisch ausbalancierte Tangentialtonarme	dynamisch ausbalancierter Tangentialtonarm	2 dynamisch ausbalancierte Tangentialtonarme
Effektive Länge	70 mm	147 mm	80 mm
Tonabnehmer		and the Market and I have a	
Тур	Magnetsystem (VM-Typ)	Magnetsystem	Magnetsystem
Frequenzbereich	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangspegel	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	2.5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)
Allgemeines		SEAVOLULUS BILLEON DATE SE	
Spannungsversorgung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/127/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnahme	19 W (220 V)	9W (220 V)	12 W (220 V)
Abmessungen	330 (B) x 104 (H) x 340 (T) mm	330 (B) x 100 (H) x 350 (T) mm	370 (B) x 372 (H) x 161 (T) mm
Gewicht	7 kg	4 kg	6,5 kg
Gehäusefarbe	H: silber	H: silber	H: silber
Zubehör	-	Single-Adapter, DIN/RCA-Adapter	25 cm Adapter
		W 20 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Western and the second

	paktanlag	VZ-3500H/HB	VZ-2500H
Verstärkerteil	The services	040Wb-14.0b-	salate as instruction in the salate as i
Musikleistung		2 x 40 W bei 4 Ohm, 0,5% Gesamt-Klirrfaktor	2 x 11 W bei 3 Ohm, (DIN 45 324, Wechselspannung)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)		2 x 28 W bei 4 Ohm, 0,5% Gesamt-Klirrfaktor	2 x 8,5 W bei 3 Ohm (DIN 45 324, Gleichspannung)
(053)-402 0100021 - 13	- Miller and I	MEDICAL PROPERTY OF	2 x 7,5 W bei 3 Ohm, (DIN 45 324, Wechselspannung)
Frequenzgang Klangeinstellung		40 – 20.000 Hz (± 1,5 dB) Bass +7 dB, –10 dB (100 Hz)	100 – 20.000 Hz Bass ± 7 dB (100 Hz)
		Höhen + 9 dB, -10 dB (10 kHz)	Höhen ± 7 dB (10 kHz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	Mik.	190 mV/47 kOhm (Wiedergabe) 2 mV/10 kOhm	120 mV/47 kOhm (Wiedergabe) 2 mV/10 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz	Lautsprecher Kopfhörer Aux,	4 Ohm 8 Ohm 120 mV/100 kOhm (Aufnahme-Ausgang)	8 Ohm 120 mV/47 kOhm (Aufnahme-Ausgang)
Empfangsteil Empfangsbereich	UKW	87,6 – 108 MHz	87,6 – 108 MHz
Allowania and the second second	. KW MW	- 520 – 1.620 kHz	5,95 – 18 kHz 520 – 1.620 kHz
Eingangsempfindlichkeit (mono)	LW	148,5 – 285 kHz 2,0 µV (40 kHz Hub, Signal/Fremdspannungsabstand 26 dB)	148,5 – 285 kHz 2,0 µV (40 kHz Hub, Signal/Fremdspannungsabstand
Emgangoempinionentet (mono)	KW MW LW	2. μV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 20 dB) 316 μV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 10 dB)	20 μV 316 μV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 20 dB) 316 μV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 10 dB)
Eingangsempfindlichkeit 40 kHz Hub, Signal/Fremdspannung	gsabstand 46 dB/stereo)	60 µV	60 µV
Signal/Fremdspannungsabstand UK	(W (mono)	65 dB	60 dB
Trennschärfe UKW (± 300 kHz, 40 kH Gesamt-Klirrfaktor UKW (mono)	Iz Hub)	46 dB 0,3 %	46 dB 0,5%
Stereo-Kanaltrennung UKW		0,3 % 36 dB	0,5 % 28 dB
Cassettenteil Motor		elektronisch geregelter	elektroniech geregelter
		Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	30 – 14.000 Hz (DIN 45.500) 30 – 15.000 Hz (DIN 45.500) 30 – 16.000 Hz (DIN 45.500)	30 – 12.000 Hz (DIN 45.511) 30 – 13.000 Hz (DIN 45.511) 30 – 14.000 Hz (DIN 45.511)
Signal/Fremdspannungsabstand	ohne Dolby* NR Dolby*-B NR Effekt Dolby*-C NR Effekt	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen		±0,14% (DIN Wiedergabe) ±0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,06% (WRMS)	± 0,14% (DIN Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,06% (WRMS)
APSS/APLD		APSS	APSS
Plattenspielerteil Typ		vollautomatischer, beidseitig abspielender	vollautomatischer, beidseitig abspielender
		Vertikal-Plattenspieler mit tangentialer Abtastung	Vertikal-Plattenspieler mit tangentialer Abtastung
Antriebssystem Motor		Riemenantrieb elektronisch geregelter	Riemenantrieb elektronisch geregelter
Geschwindigkeiten		Gleichstrommotor 33-1/3, 45 Upm	Gleichstrommotor 33-1/3, 45 Upm
Plattenteller			
Gleichlaufschwankungen Rumpel/Fremdspannungsabstand (D	OIN BID	± 0,085% (DIN 45 500) 65 dB	± 0,1% (DIN 45 539)
Tonarm	ЛIN "В)	65 05	62 dB
Тур		2 dynamisch ausbalancierte Tangentialtonarme	2 dynamisch ausbalancierte Tangentialtonarme
Effektive Länge			-
Tonabnehmer Typ		Magnetsystem (VM-Typ)	Magnetsystem (VM-Typ)
Frequenzgang		20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangsspannung Allgemeines		3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)
Spannungsversorgung	Wechselspannung Gleichspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz	110/220/240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	Greichspannung	220 W (220 V)	15 V (UM/SUM-1) x 10 oder ext. 15 V 60 W (22 vV)
Abmessungen Gewicht	AND THE PERSON NAMED IN	557 (B) x 389 (H) x 193 (T) mm	710 (B) x 407 (H) x 195 (T) mm
Gewicht Gehäusefarbe		14,0 kg H: silber, HB: braun-metallic	13,5 kg (ohne Batterien) H: silber
Zubehör		UKW Wurfantenne	Netzleitung
Lautsprecher-Systeme		CP-3500HS/HB	
Typ Nenn-Impedanz		Dreiweg-Baßreflex-Typ 4 Ohm	Zweiweg – 4 Lautsprecher-System 3 Ohm
THE PARTY OF THE P	Tiefton	14,6 cm Konus	16 cm Konus
	Mittelton	6,8 cm Konus 4,8 cm Konus	5 cm Konus
Lautsprecher	Hochton		00 45 000 11
autsprecher Frequenzgang (DIN 45 500)	Hochton	40 – 22,000 Hz	60 – 15.000 Hz
.autsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	Hochton	40 – 22.000 Hz 50 W 35 W	60 – 15.000 Hz –
autsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	- - - -
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht Gehäusefarbe	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	
Lautsprecher Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen Gewicht	Hochton	50 W 35 W 200 (B) x 389 (H) x 217 (T) mm 4,7 kg	

Stereo-Kompaktanlagen				
	WHAT IS	SG-290HB	SG-190HB	
Verstärkerteil Musikleistung		2 x 20 W bei 4 Ohm,	2 x 15 W bei 4 Ohm,	
Sinusleistung	11 - 12 - 13 - 13 - 13 - 13 - 13 - 13 -	2 x 15 W bei 4 Ohm.	2 x 10 W bei 4 Ohm,	
(beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)		2		
Frequenzgang Aux. (± 3 dB)		- Hoch +5 dB (10 kHz)	Hook LE dD (10 (NHz)	
Klangeinstellung		Tief –10 dB (10 kHz)	Hoch +5 dB (10 kHz) Tief -10 dB (10 kHz)	
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	Aux. Mik.	1 mV/10 kOhm	1 mV/10 kOhm	
Ausgangspegel/Impedanz	Lautsprecher Kopfhörer Aux.	4 Ohm 8-25 Ohm	4 Ohm 8-25 Ohm	
Empfangsteil Empfangsbereich	UKW	87,6 – 108 MHz	87.6 – 108 MHz	
Emplangaboroton	KW MW	520 – 1.620 kHz	520 – 1.620 kHz	
Eingangsempfindlichkeit (mono)	LW	148,5 – 285 kHz 3.2 µV (40 kHz Hub, Signal/Fremdspannungsabstand 26 dB)	148,5 – 285 kHz 3,2 µV (40 kHz Hub, Signal/Fremdspannungsabstand 26 dB)	
Engangsempindilonken (mono)	KW MW LW	350 µV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 20 dB) 350 µV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 10 dB)	350 µV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 20 dB) 350 µV/m (Signal/Fremdspannungsabstand 10 dB)	
Eingangsempfindlichkeit		ooc print (eighth remotes in a gasterare re as)	oco prim (orginali i ornacpamia i gesporana i o se)	
(40 kHz Hub, Signal/Fremdspannung Signal/Fremdspannungsabstand UK	W (mono)	50 dB	50 dB	
Trennschärfe UKW (± 300 kHz, 40 kH		50 dB	50 dB	
Gesamt-Klirrfaktor UKW (mono) Kanaltrennung UKW (stereo)		0,5% 26 dB	0,5 % 26 dB	
Cassettenteil		Olihat	Olithate	
Motor		Gleichstrommotor	Gleichstrommotor	
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	60 – 13.000 Hz (DIN 45.511) 60 – 14.000 Hz (DIN 45.511) 60 – 15.000 Hz (DIN 45.511)	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 14.000 Hz (DIN 45 511) –	
Signal/Fremdspannungsabstand	ohne Dolby* NR Dolby*-B NR Effekt Dolby*-C NR Effekt	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	46 dB - -	
Gleichlaufschwankungen		± 0,35% (DIN Wiedergabe) 0,45% 0,18%	± 0,35% (DIN Wiedergabe) 0,45% 0,18%	
APSS/APLD		nein	nein	
Plattenspielerteil Typ		Halbautomatik	Halbautomatik	
Antriebssystem		Riemenantrieb	Riemenantrieb	
Motor		Gleichstrommotor	Gleichstrommotor	
Geschwindigkeiten		33-1/3, 45 Upm	33-1/3, 45 Upm	
Plattenteller Gleichlaufschwankungen		26 cm Ø ± 0,25 % (DIN 45 539)	26 cm Ø ± 0,25% (DIN 45 539)	
Rumpel/Fremdspannungsabstand (C	OIN "B")	50 dB	50 dB	
Tonarm Typ		statisch ausbalancierter Rohrtonarm	statisch ausbalancierter Rohrtonarm	
Effektive Länge	y y	200 mm	200 mm	
Tonabnehmer				
Typ Frequenzgang		Keramiksystem 50 – 12.000 Hz	Keramiksystem 50 – 12.000 Hz	
Ausgangsspannung		300 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	300 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	
Allgemeines Spannungsversorgung	Wechselspannung	110/220 V, 50/60 Hz	110/220/240 V, 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme		120 W (220 V)	80 W (220 V)	
Abmessungen		498 (B) x 120 (H) x 303 (T) mm	498 (B) x 120 (H) x 303 (T) mm	
Gewicht Gehäusefarbe		5,3 kg HB: braun-metallic	4,9 kg HB: braun-metallic	
Zubehör		UKW Wurfantenne, Single-Adapter	UKW Wurfantenne, Single-Adapter	
Lautsprecher-Systeme		CP-290HB	CP-190HB	
Тур		Zweiweg-geschlossener Typ	Breitband-Typ	
Nenn-Impedanz Lautsprecher	Tiefton Mittelton	4 Ohm 10,8 cm Konus	4 Ohm 9,4 cm Breitband	
Frequenzgang (DIN 45 500)	Hochton	3,5 cm Konus 65 – 20.000 Hz	- 70 – 20.000 Hz	
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)		30 W	30 W	
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen		18 W 230 (B) x 400 (H) x 125 (T) mm	15 W 230 (B) x 360 (H) x 125 (T) mm	
Gewicht		2,9 kg	2,6 kg	
Gehäusefarbe		HB: braun-metallic	HB: braun-metallic	

250	QT-12HS/HB/HR/BL	QT-15HW/HR/BL
Гур	stereo	mono
Empfangsteil	310100	mone
Empfangsterich UKW KW MW LW	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 520 - 1.620 kHz 150 - 285 kHz	87,6 – 108 MHz - - 520 – 1.620 kHz 150 – 285 kHz
Cassettenteil		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,17 %	±0,45%
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	40 – 10.000 Hz – –	100 – 8.000 Hz –
APSS/APLD/APPS	nein	nein
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikrofon-Zumischen	nein	nein
Cue-Review-Einrichtung	nein	nein
auschunterdrückungs-Schaltung	nein	nein
llgemeines	taken a language interest of the contract of t	
Ausgangsleistung Musik Sinus	2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2,3 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2,0 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 1,5 W (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher	2 x Breitband 9 cm	Breitband 8 cm
Audio-Eingänge	ext. Mikrofon	-
Audio-Ausgänge	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	ext. Lautsprecheranschluß (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse	– DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß, DIN-Buchse (5-polig)
Spannungs- Wechselspannung versorgung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-2) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 6 V (UM/SUM-3) x 4 mit Netzadapter
Abmessungen	404 (B) x 136,5 (H) x 79,5 (T) mm	212 (B) x 114 (H) x 62 (T) mm
Gewicht	2,0 kg (ohne Batterien)	1,1 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	HS: perlweiß, HB: braun-metallic, HR: rot, BL: blau	HW: weiß, HR: rot BL: blau
Zubehör	Demo-Band (C-5), Netzleitung	Netzadapter

	QT-77HW/HB	QT-37H/HD/HG
Тур	Doppel-Cassetten-System, stereo	stereo
Empfangsteil		
Empfangsbereich UKW KW MW LW	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 520 – 1,620 kHz 150 – 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 520 - 1.620 kHz 150 - 285 kHz
Cassettenteil		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,28%	±0,17%
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	40 – 13.000 Hz 40 – 14.000 Hz 40 – 16.000 Hz	40 – 13.000 Hz 40 – 14.000 Hz 40 – 16.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS	APSS
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikrofon-Zumischen	ja	nein
Cue-Review-Einrichtung	ja ja	nein
Rauschunterdrückungs-Schaltung	nein	Dolby*-B
Allgemeines	Commence William Commence Comm	
Ausgangsleistung Musik Sinus	2 x 4,3 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 3,6 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 6 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 5 W (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher	2 x Tiefton 10 cm 2 x Hornhochtöner	2 x Tiefton 10 cm, (abnehmbar) 2 x Hornhochtöner
Audio-Eingänge	Einblendmikrofon Line-in (RCA)	ext. Mikrofon
Audio-Ausgänge	2 x Kopfhörer (3,5 mm Ø) Line-out (RCA)	2 x Kopfhörer (3,5 mm Ø), 2 x Lautsprecheranschluß (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse	Netzanschluß, Ext. Gleichspannungsanschluß, DIN-Buchse (5-polig)	– DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluß
Spannungs- Wechselspannung versorgung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8 oder 12 V Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-2) x 8
Abmessungen	474 (B) x 128 (H) x 109 (T) mm	508 (B) x 157 (H) x 165 (T) mm
Gewicht	3,4 kg (ohne Batterien)	4,3 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	HW: weiß, HB: braun-metallic,	H: weiß, HD: dunkelgrau, HG: gold
Zubehör	Demo-Band (C-5), Netzleitung	Demo-Band (C-5), 8 Batterien (UM-2), Netzleitung

GE-SCOUN CONTRACTOR	QT-16HW/HR/BL	QT-89HG
Тур	mono	Doppel-Cassetten-System, stereo
Empfangsteil		
Emptangsbereich UKW KW MW LW	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 520 – 1.620 kHz –	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 520 - 1.620 kHz 150 - 285 kHz
Cassettenteil		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,45%	±0,17%
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	100 – 8.000 Hz - -	40 – 13.000 Hz 40 – 14.000 Hz 40 – 16.000 Hz
APSS/APLD/APPS	nein	APSS/APPS
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikrofon-Zumischen	nein	ja
Cue-Review-Einrichtung	nein	ja
Rauschunterdrückungs-Schaltung	nein	Dolby*-B
Allgemeines		
Ausgangsleistung Musik Sinus	2,0 W (DIN 45324 Wechselspannung) 1,5 W (DIN 45324 Gleichspannung)	2 x 6,0 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 5,0 W (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher	Breitband 8 cm	2 x Tiefton 10 cm (abnehmbar), 2 x Hornhochtöner
Audio-Eingänge	-	Mischmikrofon, Plattenspielereingang (MM), mit Masseanschluß, Line-in (RCA)
Audio-Ausgänge	ext. Lautsprecheranschluß (3,5 mm Ø)	2 x Lautsprecheranschluß (3,5 mm Ø) Kopfhörer (3,5 mm Ø), Line-out (RCA), Lautsprecher
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß, DIN-Buchse (5-polig)	Netzanschluß, ext. Gleichspannungsanschluß, DIN-Buchse (5-polig)
Spannungs- Wechselspannung versorgung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 6 V (UM/SUM-3) x 4 mit Netzadapter	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8 oder ext. 12 V Gleichspannung
Abmessungen	212 (B) x 114 (H) x 62 (T) mm	589 (B) x 157 (H) x 170 (T) mm
Gewicht	1,1 kg (ohne Batterien)	5,4 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	HW: weiß, HR: rot BL: blau	HG: gold
Zubehör	Netzadapter	Netzadapter

QT-30GD/GR	QT-41GB/GR	
ereo (mit Kopfhörer)	stereo (mit Kopfhörer)	yp .
		mpfangsteil
Will will be a second of the s	-	mpfangsbereich UKW KW MW LW
		Cassettenteil
		ileichlaufschwankungen (DIN 45 511)
0 – 14.000 Hz 0 – 16.000 Hz 0 – 16.000 Hz	40 – 14,000 Hz 40 – 16,000 Hz 40 – 16,000 Hz	requenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband
ein	nein	PSS/APLD/APPS
ein	nein	ufnahme
ein ein	nein	fikrofon-Zumischen
	ja	cue-Review-Einrichtung
	Dolby*-B	lauschunterdrückungs-Schaltung
		llgemeines
ax. 2 x 30 mW x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	usgangsleistung Musik Sinus
		autsprecher
	- meso	udio-Eingänge
x Kopfhörer (3,5 mm Ø)	2 x Kopfhörer (3,5 mm Ø)	udio-Ausgänge
kt. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ndere Anschlüsse
V (UM/SUM-3) x 2 oder d. 3 V Gleichspannung	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung	pannungs- Wechselspannung ersorgung Gleichspannung
6,5 (B) x 110 (H) x 35 (T) mm	84 (B) x 113 (H) x 33 (T) mm	bmessungen
30 g (ohne Batterien)	270 g (ohne Batterien)	Gewicht
D: dunkelgrau, GR: rot	GB: blau, GR: rot	Gehäusefarbe
opfhörer, Gürtelhalter	Kopfhörer, Gürtelhalter	² ubehör

	GF-767H	GF-700H
Тур	Doppel-Cassetten-System, stereo	Doppel-Cassetten-System, stereo
Empfangsteil	Dopper-dassetteri-dysterii, stered	Dopper-Cassetteri-System, stereo
Empfangsbereich UKW KW MW LW	87.6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 520 – 1,620 kHz 150 – 285 kHz	87.6 – 108 MHz 5.95 – 18,0 MHz 520 – 1.620 kHz 150 – 285 kHz
Cassettenteil		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	士0,14%	±0,17%
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	30 – 14.000 Hz 30 – 17.000 Hz 30 – 18.000 Hz	30 – 14,000 Hz 30 – 16,000 Hz 30 – 17,000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS	APLD/APPS
Aufnahme	Autom. (ALC)/manuell	Autom. (ALC)
Mikrofon-Zumischen	nein	ja
Cue-Review-Einrichtung	ja	ja
Rauschunterdrückungs-Schaltung	nein	Dolby*-B
Allgemeines		
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)		5 Band (100, 300, 1 k, 3,3 k, 10 k) Hz ± 10 dB
Ausgangsleistung Musik Sinus	2 x 7 W + 2 x 7 W (DIN 45324 Wechselspannung) 2 x 6 W + 2 x 6 W (DIN 45324 Gleichspannung)	2 x 10,0 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 7,5 W (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher	2 x Tiefton 16 cm, 2 x Super-Tiefton 16 cm, 2 x Hornhochtöner	2 x Tiefton 16 cm, 2 x Hornhochtöner
Audio-Eingänge	2 x ext. Mikrofon, Plattenspielereingang (MM) mit Masseanschluß, Line-in (RCA)	ext. Mikrofon, Mischmikrofon (umschaltbar), Plattenspielereingang (MM) mit Masseanschluß/Line-in (RCA) (umschaltbar)
Audio-Ausgänge	4 x ext. Lautsprecheranschluß (DIN), Kopfhörer (6,3 mm Ø), Line-out (RCA)	Lautsprecheranschluß, Kopfhörer (6,3 mm Ø), Line-out (RCA)
Andere Anschlüsse	Fernbedienung, Netzanschluß, ext. Gleichspannungsanschluß	Netzanschluß, ext. Gleichspannungsanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1) x 10 oder ext. 15 V	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1) x 10 oder ext. 15 V
Abmessungen	752 (B) x 379 (H) x 166 (T) mm	730 (B) x 225 (H) x 160 (T) mm
Gewicht	11,2 kg (ohne Batterien)	7,7 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	H: silber	H: silber
Zubehör	Demo-Band (C-18) Netzleitung, 10 Batterien (SUM-1E)	Demo-Band (C-5), Netzleitung, 10 Batterien (UM-1)

RENGERE	GF-5454H/HB	GF-4949H/HB
Тур	stereo	stereo
Empfangsteil		7
Empfangsbereich UKW KW MW LW	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 520 – 1,620 kHz 150 – 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 520 - 1,620 kHz 150 - 285 kHz
Cassettenteil		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,28%	-
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	50 – 10.000 Hz –	50 – 10.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS	
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikrofon-Zumischen	nein	nein
Cue-Review-Einrichtung	nein	nein
Rauschunterdrückungs-Schaltung	nein	nein
Allgemeines		
Frequenzgangentzerrer -		
Ausgangsleistung Musik Sinus	2 x 4,8 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 2,9 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 4,8 W (DIN 45324 Wechselspannung) 2 x 3,0 W (DIN 45324 Gleichspannung)
Lautsprecher	2 x Tiefton 12 cm, 2 x Hornhochtöner	2 x Tiefton 12 cm, 2 x Hornhochtöner
Audio-Eingänge	2 x ext. Mikrofon	2 x ext. Mikrofon
Audio-Ausgänge	2 x ext. Lautsprecheranschluß (DIN), Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluβ	DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6
Abmessungen	500 (B) x 226 (H) x 120 (T) mm	445 (B) x 233,5 (H) x 98 (T) mm
Gewicht	3,9 kg (ohne Batterien)	3,1 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	H: silber, HB: braun-metallic	H: kristall-silber, HB: braun-metallic
Zubehör	Demo-Band (C-5), Netzleitung, 6 Batterien (UM-1), Löschstecker	Netzleitung
A STATE OF THE STA		

GF-9500H	GF-7500H	GF-7300H
itereo	stereo	stereo
37,6 - 108 MHz	87,6 – 108 MHz	87,6 – 108 MHz
5,95 – 18,0 MHz	5,95 – 18,0 MHz	5,95 – 18,0 MHz
20 – 1.620 kHz 50 – 285 kHz	520 – 1.620 kHz 150 – 285 kHz	520 – 1.620 kHz 150 – 285 kHz
00 - 200 KHZ	130 - 263 KHZ	150 - 265 KHZ
0,14 %	±0,17%	±0,28%
0 – 14,000 Hz	50 – 12.000 Hz	50 – 10.000 Hz
0 – 15.000 Hz	50 - 14.000 Hz	
0 – 17.000 Hz	50 – 16.000 Hz	
PSS	APSS	APSS
utom. (ALC)/manuell	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
ein	nein	nein
nein	nein	nein
olby*-B	nein	nein
Band (100, 300, 1 k, 3,3 k, 10 k) Hz		
10 dB		
x 10,0 W (DIN 45 324	2 x 6,0 W (DIN 45 324	2 x 4,8 W (DIN 45 324
echselspannung)	Wechselspannung)	Wechselspannung)
x 7,5 W (DIN 45 324	2 x 5,0 (DIN 45 324	2 x 3,0 W (DIN 45 324
eichspannung)	Gleichspannung)	Gleichspannung) 2 x Tiefton 12 cm.
Tiefton 16 cm, Hornhochtöner	2 x Tiefton 12 cm, 2 x Hornhochtöner	2 x Herton 12 cm, 2 x Hornhochtöner
Homnochloner	2 A HOLLINGHOUS	Z X HOMINOCHIONEI
x ext. Mikrofon,	2 x ext. Mikrofon	ext. Mikrofon
attenspielereingang (MM)		
it Massenanschluß		
x ext. Lautsprecheranschluß (DIN),	2 x Lautsprecheranschluß (DIN),	2 x Lautsprecheranschluß (DIN),
opfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)
IN-Buchse (5-polig),	DIN-Buchse (5-polig),	DIN-Buchse (5-polig),
embedienung, Netzanschluß,	Netzanschluß	Netzanschluß
Gleichspannungsanschluß		
0-120/220-240 V. 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
V (UM/SUM-1) x 10 oder ext. 15 V	12 V (UM/SUM-1) x 8	9 V (UM/SUM-1) x 6
70 (B) x 225 (H) x 125 (T) mm	559 (B) x 202 (H) x 125 (T) mm	520 (B) x 192 (H) x 120 (T) mm
4 kg (ohne Batterien)	4,0 kg (ohne Batterien)	3,5 kg (ohne Batterien)
silber	H: silber	H: silber
emo-Band (C-5), Netzleitung,	Demo-Band (C-5), Netzleitung,	Netzleitung

GF-4646H/HB	GF-1740H	
stereo	mono	
87,6° – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz	87,6 – 108 MHz	
520 – 16,0 MHz	520 – 1.620 kHz	
150 – 285 kHz	150 – 285 kHz	
	_	
The state of the s		
50 – 10.000 Hz	80 – 8.000 Hz	
nein	nein	
Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	
nein	nein	
nein	nein	
nein	nein	
2 x 3,4 W (DIN 45 324	1,4 W (DIN 45 324	
Wechselspannung) 2 x 2,3 W (DIN 45 324	Wechselspannung) 1,0 W (DIN 45 324	
Gleichspannung)	Gleichspannung)	
2 x Tiefton 10 cm.	1 x Breitband 10 cm	
2 x Hornhochtöner	HOUSE OF	
2 x ext, Mikrofon		
Kopfhörer (6,3 mm Ø)	ext, Lautsprecheranschluß	
DIN-Buchse (5-polig),	DIN-Buchse (5-polig),	
Netzanschluß	Netzanschluß	
110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	
9 V (UM/SUM-1) x 6	6 V (UM/SUM-1) x 4	
426 (B) x 212 (H) x 96 (T) mm	307 (B) x 193 (H) x 86 (T) mm	
2,8 kg (ohne Batterien)	1,9 kg (ohne Batterien)	
H: silber, HB: braun-metallic	H: silber	
Netzleitung, 6 Batterien (UM-1)	Netzleitung, 4 Batterien (UM-1)	

	RG-7550H	RG-375HS/HB	RG-7000H/HS
Tunerteil			
Empfangsbereich UKW MW LW	87,5 – 108 MHz 531 – 1.602 kHz 155 – 281 kHz	87,5 – 108 MHz 520 – 1.602 kHz 150 – 285 kHz	87,6 – 108 MHz 520 – 1.620 kHz 150 – 285 kHz
Synthesizer Empfänger Rasterfrequenz	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (autom.)/1 kHz (manuell)	nein -	nein
Stationstasten	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW		-
Cassettenteil			
Frequenzgang	40 - 12.500 (Reineisen)	40 – 12.500 Hz (Reineisen)	50 – 10.000 Hz
APSS/APLD	APSS	APSS	nein
Schneller Vor- und Rücklauf	Vorlauf/Rücklauf	Vorlauf/Rücklauf	Vor- und Rücklauf (einrastend)
Auswurf-/Stopautomatik/Auto-reverse	Auswurfautomatik, Auto-reverse	Auto-reverse	Auto-reverse
Allgemeines			
Ausgangsleistung (an 4 Ohm)		Max. 2 x 25 W, Sinus 2 x 20 W (DIN 45 324)	Max. 2 x 8 W, Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)
Autofahrer-Verkehrs-Information	SDK	SDK	SDK
Anschlüsse	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennen- anschluß, DIN-Buchse (7-polig)	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß	Lautsprecherbuchsen, Spannungsversorgung Masseanschluß, Antennenanschluß
Uhr	24-Std. Quarz	nein	nein
Spannungsversorgung	Gleichspannung 12 V Autobatterie, Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Autobatterie, Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Autobatterie, Minus an Masse
Abmessungen	178 (B) x 51 (H) x 157 (T) mm DIN 75 500 Form A und B, ISO 7736	178 (B) x 52 (H) x 160 (T) mm ISO 7736	178 (B) x 44 (H) x 120 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D, ISO 7736
Gewicht	1,7 kg	1,6 kg	1,2 kg
Gehäusefarbe	H: schwarz	H: silber	H: schwarz, HS: silber
Zubehör	Einbaumaterial, Stromkabel/Stecker, Ersatzsicherung, Masseleitung, Lautsprecherleitung/ Stecker	Einbaumaterial, Stromkabel/Stecker, Ersatzsicherung, Masseleitung, Lautsprecherleitung/ Stecker	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung/Stecker, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung,
Empfohlene Lautsprecher-Systeme	CP-100 L/R, (für PW-1000, PW-2000), C-82 (für PW-1000)	CP-100 L/R, CP-82	CP-100 L/R, CP-82, CP-62

	CP-100L/R	CP-82	CP-62
Тур	Zweiweg geschlossen	Zweiweg- Türeinbaulautsprecher	Einweg- Türeinbaulautsprecher
Nenn-Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
Lautsprecher Tiefton Hochton	10,0 cm 5,0 cm	12,0 cm 5,0 cm	13,6 cm Breitband
Frequenzgang	70 – 20.000 Hz	110 – 20.000 Hz	110 – 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	60 W	40 W	15 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	35 W	20 W	8W
Abmessungen	212 (B) x 120 (H) x 161 (T) mm	143 (B) x 143 (H) x 51,2 (T) mm	141,6 (B) x 141,6 (H) x 58,5 (T) mm
Gewicht	1,6 kg	0,7 kg	0,65 kg

	FV-610GB	FV-310GG
Тур	stereo (mit Kopfhörer)	mono
Empfangsteil		
Empfangsbereich UKW KW 1 KW 2 KW 3 KW 4 KW 5 KW 6 KW 7 MW	87.6 – 108 MHz 5,85 – 6,35 MHz (49-m-Band) 6,95 – 7,45 MHz (41-m-Band) 9,5 – 10,0 MHz (31-m-Band) 11,6 – 12,1 MHz (25-m-Band) 15,1 – 15,6 MHz (19-m-Band) 17,45 – 17,95 MHz (16-m-Band) 21,4 – 21,9 MHz (13-m-Band) 520 – 1,620 kHz 150 – 285 kHz	87,6 – 108 MHz 5,85 – 6,35 MHz (49-m-Band) 6,95 – 7,45 MHz (41-m-Band) 9,5 – 10,0 MHz (31-m-Band) 11,6 – 12,1 MHz (25-m-Band) 15,1 – 15,6 MHz (19-m-Band) 17,45 – 17,95 MHz (16-m-Band) 21,4 - 21,9 MHz (13-m-Band) 520 – 1,620 kHz 150 – 285 kHz
Frequenzzähler	ja	nein
Uhr		
Digital-Quarz-Uhr	24-Stunden-Anzeige (mit 12 h/24 h Anzeigenwahl)	nein
Timer	ja	nein
Allgemeines		
Ausgangsleistung Musik Sinus	1.300 mW 900 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	1.300 mW 900 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher	8 cm Breitband	8 cm Breitband
Audio-Ausgänge	Kopfhörer-Stecker (3,5 mm Ø)	Ohrhörer-Stecker (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungs-Stecker	ext. Gleichspannungs-Stecker
Spannungsversorgung Gleichspannung	7,5 V (UM/SUM-3 x 5 oder ext. 7,5 V Gleichspannung), 3 V (LR 44, SR 44) für Microprozessoren	7,5 V (UM/SUM-3 x 5 oder 7,5 V Gleichspannung)
Abmessungen	210 (B) x 135 (H) x 42 (T) mm	210 (B) x 135 (H) x 42 (T) mm
Gewicht	0,7 kg (ohne Batterien)	0,65 kg (ohne Batterien)
Zubehör	KW-Handbuch, Schutztasche, 5 Batterien (SUM-3), 2 Batterien (LR 44) für den Microprozessor	KW-Handbuch, Schutztasche, 5 Batterien (SUM-3)

RG-6700H	RG-6000H
87,5 – 108 MHz 531 – 1,602 kHz 155 – 281 kHz	87,6 - 108 MHz 520 - 1.620 kHz 150 - 285 kHz
UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (autom.)/1 kHz (manuell)	nein
8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	
50 – 10.000 (Reineisen)	50 – 10.000 Hz (Reineisen)
nein	nein
Vorlauf (einrastend)	Vorlauf (einrastend)
vollautomatische Bandendabschaltung	vollautomatische Bandendabschaltung
Max. 2 x 8 W, Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Max. 2 x 8 W, Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)
SDK	SDK
Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß,	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecherbuchsen
24-Std. Quarz	nein
Gleichspannung 12 V Autobatterie, Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Autobatterie, Minus an Masse
178 (B) x 44 (H) x 138 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D, ISO 7736	160 (B) x 44 (H) x 120 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D, ISO 7736
1,5 kg	1,2 kg
H: schwarz	H: schwarz
Einbaumaterial, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung, Laufsprecherleitung/Stecker	Einbaumaterial, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung, Lautsprecherleitung/Stecker
CP-100 L/R, CP-82, CP-62	CP-100 L/R, CP-82, CP-62

	RD-620DS/DB
Тур	Netz-/batteriebetriebener tragbarer Cassettenrecorder
Ausgangsleistung Musikleistung Sinusleistung	400 mW (DIN 45 324 Netzspannung) 350 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)
Frequenzgang	150 – 8.000 Hz
Spannungs- Wechselspannung versorgung Gleichspannung	220 V, 50/60 Hz 6 V (UM/SUM-2 x 4)
Bandgeschwindigkeit	4,8 cm/sek.
Spuren	2-Spur, 1 Kanal mono
Lautsprecher	6,5 cm Ø dynamisch
Eingang	Mikrofonanschluß ext.
Ausgang	Ohrhörer
Andere Anschlüsse	DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluß
Abmessungen	147 (B) x 50 (H) x 263 (T) mm
Gewicht (ca.)	1,1 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	DS: silber, DB: braun-metallic
Zubehör	Netzleitung
ELECTRICAL PROPERTY OF THE PRO	

	EQ-100		
Тур	5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)		
Anbringung	Einbau/Unterbau		
Spannungsversorgung	Gleichspannung 12 V Autobatterie Minus an Masse		
Frequenzgang	40 – 20,000 Hz		
Einstellbereich	±12 dB		
Mittenfrequenzen	60 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 3,5 kHz, 10 kHz		
Halbleiter	3 IC's, 1 LED		
Abmessungen	91 (B) x 32 (H) x 90 (T) mm		
Gewicht	0,31 kg		

Auto-Leistungsverstärker			
	PW-2000	PW-1000	
Тур	Stereo-Leitungsverstärker	Stereo-Leistungsverstärker	
Einbau	Aufbau	Aufbau	
Gehäuse	Metall	Metall	
Ausgangsleitung	Maximal 2 x 50 W Sinus 2 x 40 W (DIN 45 324) 2 x 30 W (DIN 45 500)	Maximal 2 x 25 W Sinus 2 x 20 W (DIN 45 324) 2 x 15 W (DIN 45 500)	
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	
Gesamt-Klirrfaktor	0,6%, 40 Hz 0,3%, 1 kHz 0,4%, 16 kHz	0,5 %, 100 Hz 0,3 %, 1 kHz 0,5 %, 10 kHz	
Spannungsversorgung	Gleichspannung 12 V Auto- batterie, Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Auto- batterie, Minus an Masse	
Abmessungen	172 (B) x 60 (H) x 200 (T) mm	114 (B) x 41 (H) x 160 (T) mm	
Gewicht	2,4 kg	0,88 kg	

Zeichenerklärung

Video/TV-Teil		Audio-Teil			
The state of the s	Bildsuchlauf	hi∉i DN 45 500 standards	DIN 45 500 HiFi	AUTO FUNCTION SWITCHING SYSTEM	Automatischer Eingangswahlschalter
-1)))) E-0.01E 02:1101	Drahtlose Fernbedienung	APLD	Automatischer Programm- Suchlauf	3D SPEMER	3-Wege-Lautsprecher Systeme
APLD	Automatischer Programm-Suchlauf	APSS	Automatisches Programm- Suchsystem	Super Woofer	Super-Tieftöner
AUTO SECTION SEPERI	Ausschnittswiederholung	APPS	Automatisches Programm- Pause-System	TOUCHT	Eintasten Reverse
ONG PLAY	8-stündige ununterbrochene Aufn und Wiedergabedauer	APMS	Automatischer programmier- barer Musik-Suchlauf	ASPM And States Program Manay	Automatischer Senderspeiche
Saft Touch	Motorunterstützte Laufwerksteuerung	DOLBY B-C NR	Dolby* B/C-Rauschunter- drückungssystem	Auto-Loading	Automatischer Cassetteneinzug
DOLBY SYSTEM	Dolby* Rauschunter- drückungsschaltung	DOLBY SYSTEM	Dolby* Rauschunter- drückungsschaltung	AUTO DE VERSE	Auto-Reverse
MOD 2CH	2 Tonkanäle	FeatherTouch	Tastenfeld-Bedienung (mikro- prozkontr. Laufwerksteuerg.)	STEREO LISTENING	UKW-Stereo- Kopfhörerbetrieb
Sound System	2-Kanalton	Soft Touch	Kurzhubtasten (motorunter- stützte Laufwerksteuerung)	CONVERSION	Superhet-Schaltung mit 2 Zwischenfrequenzen
Tape Time Remaining	Restband-Zeitanzeige	METAL	Reineisenband - kompatibel	SYNTHESIZER	Quarz-PLL-Synthesizer- Stereo-Tuner
TERMINAL	AV-Buchse	OCURE CASETTE	Doppel-Cassetten-System	20:15 CLOCK	Quarzuhr
<u>AC</u> \DC	Netz-/Batteriebetrieb	High-Speed Dubbing	Schnellüberspielfunktion	SDK	Sender-Durchsage-Kennung (Verkehrsinformation)
2 SPEAKER SYSTEM	Zweiweg- Lautsprechersysteme	DDD DRECT DRIVE	Direktantrieb	GRAPHIC EQUALIZER	Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
SATICON	Saticon-Aufnahmeröhre	NOTICE SPLAY	Beidseitig abspielender Plattenspieler	DETACHABLE	Abnehmbare Lautsprecher- Systeme
Auto Focus	Auto Fokus	LINEAR TRACKING	Tangential-Tonarm	& PADDESSON M	"Music Processor"
DISC MANLASLE	Automatische PAL/NTSC Bildplattenumschaltung	原 签T	Stationstasten	-1))) REWATE CONTROL	Infrarot-Fernbedienung
		Frequency Display	Flüssig-Kristall- Frequenz-Anzeige (LCD)		

Sharp ist weltweit n















SHARP ELECTRONICS CORPORATION

- Staaten SHARP ELECTRONICS (

 10 Sharp Plaza, Paramus, New Jersey 07652, U.S.A.
 6478 Interstate 85, Norcross, Georgia 30093, U.S.A.
 430 East Plainfield Road, La Grange, Illinois 60525,
 Sharp Plaza, 2060 South Alameda Street, Carson, Vone Penn Plaza, New York, New York 101 19, U.S.A.

SHARP MANUFACTURING COMPANY OF AMERICA

Deutschland SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH

SHARP ELECTRONICS (SVENSKA) AB

- Großbritannien SHARP ELECTONICS (U.K.) LTD.

 Sharp House, Thorp Road, Newton Health, Manchester M10 9BE Großbritannien

 Sharp house, 357 Uxbridge Road, Southall, Middlesex UB8 3EJ, Großbritannien



SHARP CORPORATION OF AUSTRALIA PTY. LTD.

- eville St., Fairfield, N.S.W. 2165, Australien nang Road, Scoresby, VIC 3179, Australien Pauls Terrace, Fortifude Valley, Q.L. D. 4006, Australien rick Street, Belmont, W.A. 6104, Australien Mooringe Ave, Camden Park, S.A. 5038, Australien

SHARP ELECTRONICS OF KANADA LTD.

Hong Kong Office:

- Technical Staff:

 Glodok Plane
- Glodok Plaza A 20. Jalan Pinangsia-Raya, Tromol Post 284/JKT. Pusat. Jakarta, Indonesien

Singapur Singapore Representative Office: • 111, North Bridge Road, #20-02, Peninsula Plaza, Singapur 0617

- Griechenland Athens Office:
 P.O. Box 21-Zografou, 3rd Floor, 14-16 Sisini Street, Ilissia, Athen, Griechen
- Verkaufsniederlassung Bosto Verkaufsniederlassung New York Hauptverwaltung New Jersey (SEC) Verkaufsniederlassung Washington D ale Atjanta San Salvador (El Salvador)

 Managua (Nicaragua)

 San Jose (Costa Rica)

 Niederlassung Panama
 Niederlassung Cali

 Niederlassung Cali Manaus (Brazilien) Guayaquil (Ecuador) ▲Lima (Peru) Montevideo (Uruguay) Santiago (Chile) Verkaufs-Tochtergesellschaft (Hauptverwaltung) Verkaufs-Tochtergesellschaft (Filiale und Niederlassung) Zweigniederlassung und Beteiligungen Technische Unterstützung (Sharp Markenartikel)

Forschungs- und Entwicklungs-Gesellschaften

it seinen großartigen Ideen und seiner bekannten Spitzentechnologie aktiv.



uwait Kuwait Office: o Technical Appliances Co., Ltd.

Saudi-Arabien Jeddah Office:

Elfenbeinküste Abidjan Office: clo C.F.A.O. Electro Hall •01 B.P. 3923 Abidjan 01. Elfenbeinküste

Südafrika Johannesburg Office: clo Sharp Electronics (South Africa) (Pty.) Ltd. - Sharp House, 10 Berg Street, Jeppestown, P.O. Box 7720, Johannesburg 2000, Sudafrika

Panama Office:

Brasilien

Niederlassung Representative: c/o Sharp S.A. Equipamentos Eletrônicos

cio Sharp Industrial de Componentes Eletrônicos S.A.



Kolumbien

(BETEILIGUNGSBETRIEBE)

Vereinigte

Hycom Incorporated

Korea Sharp Data Corporation

Taiwan

Malaysien Sharp-Roxy Corporation (M) Sdn. Bhd.

Lot 202, Baker Arang Industrial Estate, Sunger Petan Sharp-Roxy Electronics Corporation (M) 9dn. Bhd.

lastrian, Sri Gading, Batu Pahat, Johore, Malaysien Sharp (Philippines) Corporation

Spanien Electronica Bertran, S.A.

Sharp do Brasil S.A. Industria de Equipamentos Eletrônicos Distrito Industrial, da Suframa, Manaus, Amazonas, Brasilien







Sharp Produktionsgesellschaft (SMCA), Zweigsitz der SEC (Kalifornien, U.S.A.)







Sharp Electronics Canada (SECL) (Toronto, Kanada)

Hauptverwaltung und Werk Sydney (SCA) (Australien)

Melbourne 6



Sharp Corporation Australia (SCA) (Sydney, Australien



